LE BLOC RÉUNI À ORFORD

Duceppe n'exclut pas un oui crucial sur le bois d'oeuvre /10



Sherbrooke **jeudi 24 août 2006** 97e année nº158 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** www.cyberpresse.ca

La Tribune

UNE MÉGAFUSION POUR DOMTAR

Le siège social reste à Montréal

Le Club de chasse et pêche conteste pour une vente de terrain



Un sourd-muet sauvé des flammes par sa chienne /3

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Coup de barre chez Domtar, hier. La grande papetière a fusionné avec l'américaine Weyerhaeuser, dans le cadre d'une transaction de 3,3 milliards $ CAN. Les dirigeants se font rassurants pour les 925 employés de l'usine de Windsor.

/4 et 5



Économie

Un don de 1 million $ pour aider Biomed Développement

/22

Grand lac Brompton

10 dirigeants du Club de chasse destitués

/6

Météo

GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ

MAX.: 18° MIN.: 9°

↑ 5 h 58 ↓ 19 h 38

MÉTÉO DES PROCHAINS JOURS.../36

70 ¢ taxes en sus Floride 2,10 $





2 / Tour d'horizon

POUR NOUS JOINDRE

LA TRIBUNE / 819 564-5450

Présidente–éditrice / **Louise Boisvert**
Directeur finances / **Yvon Gauvin**

INFORMATION
Rédacteur en chef / **Maurice Cloutier**
Directeur / **Louis-Éric Allard**
Adjointe /Jacynthe Nadeau

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / **René Béliveau**
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

PUBLICITÉ
Directrice / **Suzanne-Marie Landry**
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / **André Custeau**
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

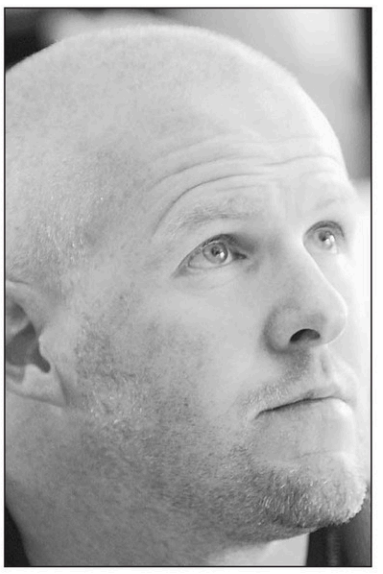
Arts

La dépendance à la musique de Xavier Caféïne **/15**

Streisand chantera pour la première fois à Montréal **/17**

Sports

Paul Tracy mousse les ventes du Champ Car **/39**



Par ses agissements, Paul Tracy a indirectement aidé la vente de billets pour le Grand Prix Champ Car de Montréal de dimanche.

Actualités

Supermétal Sherbrooke: 60 postes de soudeurs offerts **/8**



National

Le nombre de collégiens en hausse notable **/20**

Travail-famille : le PQ promet des mesures **/21**

Référendum : Charest voit une stratégie cachée **/21**

Économie

Des quais fabriqués ici vendus au Qatar **/23**

Sommaire

Annonces classées	**27 à 30**
Arts et spectacles	**15 à 18**
Décès	**31 à 33**
Économie	**22 - 23**
Éphémérides	**33**
Horoscope	**29**
Loterie	**13**
Météo	**36**
Monde	**14**
Mots croisés	**28**
Opinions	**12**
Sudoku	**25**
Sports	**34 à 39**

Opinions /12

Maurice Cloutier

Le début d'une vague

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Le député BorysWrzesnewskij démissione.Ça va être le festival de la faute de frappe ce matin dans les journaux.

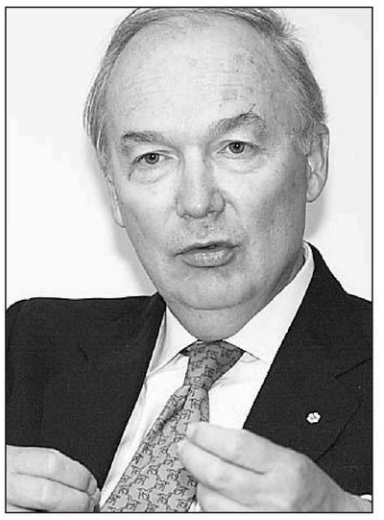
La Cour fédérale annule le congédiement de Vennat

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Cour fédérale a annulé le décret ayant conduit au congédiement de l'ancien président et chef de la direction de la Banque de développement du Canada (BDC), Michel Vennat, par le gouvernement libéral de Paul Martin.

Dans une décision rendue hier, la cour en vient à la conclusion que M. Vennat n'a pas été traité équitablement et que certaines des garanties procédurales découlant de la jurisprudence n'ont pas été respectées.

Nommé au poste de pdg de la Banque de développement sous le règne libéral du premier ministre Jean Chrétien, M. Vennat a été congédié en mars 2004 par le successeur de M. Chrétien, Paul Martin, qui lui reprochait sa conduite dans le congédiement de son prédécesseur à la haute direction de la BDC, François Beaudoin.



Michel Vennat

M. Vennat avait alors intenté une poursuite en dommages-intérêts de 4,6 millions $ contre le gouvernement fédéral pour ce qu'il qualifiait de congédiement «illégal» et «injuste». Il réclamait de plus à la Cour fédérale l'annulation de son congédiement.

La BDC a l'habitude de se retrouver au centre de controverses de ce genre, puisque le prédécesseur de M. Vennat, François Beaudoin, avait lui aussi été congédié pour des raisons politiques. En février 2004, la Cour supérieure du Québec avait jugé que M. Beaudoin avait été victime d'une «vendetta» parce qu'il avait refusé d'accorder un prêt à l'Auberge Grand-Mère, propriété d'Yves Duhaime, un proche de Jean Chrétien.

Jean-René Halde dirige la BDC depuis le printemps 2005.

Un nouveau cas de vache folle

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — L'Agence canadienne d'inspection des aliments a confirmé hier l'existence d'un autre cas de «vache folle» en Alberta.

L'agence a fait savoir que le nouveau cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) a été décelé chez une vache d'élevage de boucherie adulte. Aucune partie de la carcasse n'est entrée dans les chaînes alimentaires humaine et animale.

L'agence estime l'âge de l'animal entre huit et 10 ans. En se fondant sur cette classe d'âge, l'organisme évalue que l'animal a dû être exposé à l'agent de la maladie avant l'introduction de l'interdiction frappant certains aliments destinés au bétail.

Une enquête est en cours afin de retracer l'exploitation agricole d'origine de l'animal. S'ils sont obtenus, ces renseignements permettront de vérifier l'âge exact de la bête et aideront à retracer les animaux du même troupeau et à déterminer les sources potentielles d'aliments du bétail contaminé.

Générations XYZ

De nouvelles planètes?



RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

Chronique

SHERBROOKE — Les plus grands astronomes du monde ne s'entendent pas sur la définition d'une planète.

Le constat m'a jeté en bas de ma chaise la semaine dernière lorsque j'ai pris connaissance des premiers articles publiés sur la conférence de Prague.

On tente d'expliquer la naissance de l'univers, on cherche la présence de vie extraterrestre, on étudie les trous noirs, la matière sombre, toutes les lois qui régissent notre univers, mais les plus grands scientifiques de ce monde ne sont pas encore capables de définir formellement l'entité sur laquelle nous vivons.

À moins que je n'ai pas bien suivi dans mes cours portant sur l'astronomie ou que je ne me sois pas rendu assez loin dans cette discipline, je ne savais pas qu'aucune définition d'une planète n'était admise parmi l'ensemble de la communauté scientifique.

Alors que l'on croyait fixées dans le temps les principales entités d'un système solaire en place depuis des milliards d'année, voilà que les nouvelles connaissances acquises avec de nouveaux télescopes viennent tout chambouler.

Et le débat ne semble pas encore sur le point de se résoudre.

La communauté astronomique demeure toujours partagée sur la nouvelle définition proposée par l'Union astronomique internationale.

Pourtant elle semblait assez simple: «Une planète est un corps rond tournant autour du soleil».

On ne rompait pas avec l'histoire en abandonnant la découverte américaine qu'est Pluton et l'on évoluait en admettant trois petites nouvelles: Cérès, Charon et 2003 UB313.

Rien de simple pour compléter le moyen mnémotechnique pour retenir la première lettre des planètes dans l'ordre (Mon Vieux Tu M'as Jeté Sur Une Nouvelle Planète), mais au moins on aurait pu mettre à jour les cartes de notre système solaire.

Maintenant, le débat se poursuit sans que ça ne change vraiment rien de concret à part ancrer ces connaissances dans l'imaginaire collectif.

À la vitesse où la science avance, que les nouvelles découvertes se réalisent et que le monde évolue, nous n'assistons certes pas au dernier débat sur des connaissances que l'on croyait acquises à l'histoire.

Surtout lorsqu'on lève les yeux au ciel et que l'on constate l'immensité de la matière qui se trouve au-dessus de nos têtes.

Des patients fuient le CHUS sans payer

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Près d'un patient étranger sur cinq qui se fait soigner au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) ne paie pas la note des frais pour les traitements reçus.

Le directeur général adjoint et des services professionnels au CHUS, le Dr Maurice Roy explique que la créance des mauvais payeurs au CHUS a atteint 245 983 $ lors de l'année financière 2005-2006.

«Ce montant représente 19,2 pour cent du montant perçu à des patients étrangers. Au cours de la dernière année financière, nous avons facturé 1 278 426 $ pour les soins prodigués à des personnes qui ne bénéficient pas de l'assurance maladie du gouvernement du Québec. Ces sommes représentant un montant minime sur notre budget annuel de quelque 280 millions de dollars», indique le Dr Roy.

Même si la proportion des comptes en souffrance a diminué au cours de la dernière année, le montant total est supérieur à l'année financière 2004-2005. Au cours de cette période, 21,6 pour cent des factures envoyées à des patients étrangers, soit 238 904 $, n'a pas été payé sur une somme totale légèrement inférieure à 1,1 million $.

Le directeur adjoint du CHUS explique qu'il faut mettre un bémol à ces montants que des patients hors Canada n'ont pas acquittés.

«Nous facturons trois fois le tarif aux patients hors Canada par rapport à ceux qui proviennent du pays, mais de l'extérieur du Québec. Il est vrai que ne réussissons pas à percevoir toutes ces sommes pour diverses raisons, mais il faut voir l'argent qui entre comme un gain net. La population n'est pas perdante. Les sommes perçues pour les citoyens canadiens hors Québec équivalent à 33 pour cent de ce que nous avons facturé aux citoyens étrangers», explique Dr Maurice Roy.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Dr Maurice Roy

Ce dernier soutient que l'admission de patients étrangers se produit lors de situation d'urgence dans 99 pour cent des cas. À titre d'exemple en 2005-2006, sur les 150 patients étrangers hospitalisés au CHUS, 145 ont requis des soins d'urgence.

Américains ou immigrants

«Ce sont souvent des Américains ou des immigrants qui ne peuvent pas encore bénéficier de notre régime d'assurance maladie public. Étant donné l'urgence des cas, nous prodiguons d'abord les soins aux patients avant de les facturer», signale le Dr Roy.

Le directeur général adjoint du CHUS mentionne que la situation de mauvaise créance se produit au moment où le patient étranger n'a pas de régime d'assurance privé ou d'argent pour payer les soins reçus.

«Lorsqu'il devient plus difficile ou dispendieux de percevoir le compte que le montant des soins reçus, nous laissons tomber», mentionne celui qui dirige les services professionnels au CHUS.

S'il est rare que le CHUS accueille un patient étranger pour une chirurgie planifiée avec l'un de ses spécialistes, il est d'autant plus rare à cette occasion qu'il ne paie pas la note des soins reçus.

«Lors de ces occasions, nous prenons les arrangements pour que le patient paie à l'avance. Mais nous ne favorisons aucunement ce type de chirurgie avec des patients étrangers», assure le Dr Maurice Roy du CHUS.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Une fourgonnette en flammes perturbe la circulation

La circulation rue King Ouest a été perturbée pendant près d'une heure, hier après-midi, alors qu'une fourgonnette s'est enflammée à l'intersection de la rue Richmond. De la fumée s'échappant du capot, le conducteur s'est immobilisé pour ensuite constater un début d'incendie. Les pompiers de la Ville de Sherbrooke ont cependant rapidement maîtrisé les flammes, et personne n'a été blessé. Un bris mécanique serait à l'origine de l'incident qui a conduit à la perte totale du véhicule incendié.

Un coup sur la tête lui vaut un acquittement

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La chute d'une femme dans un placard contre une poêle en fonte lui a causé un traumatisme crânien sévère au point de la plonger dans un état où elle a consommé une grande quantité d'alcool, conduit son véhicule en robe de chambre alors qu'elle était en état d'ébriété, embouti un lampadaire, invectivé des policiers et menacé de se suicider sans en être consciente.

La femme de 42 ans de Québec a été acquittée, hier, de conduite en état d'ébriété après avoir soulevé la défense d'automatisme, hier, par la voix de son avocat, Me Jean-Pierre Rancourt, à son procès au palais de justice de Sherbrooke devant le juge Michel Côté, de la Cour du Québec.

À la suite d'une collision avec un lampadaire de la rue King Ouest le 19 juin 2005, l'accusée a enregistré un taux de .217 milligrammes par 100 millilitres de sang, soit près de trois fois la limite permise, au quartier général du Service de police de Sherbrooke.

Appelée à la barre, l'accusée jure n'avoir pris qu'une bière au souper chez sa soeur avant que la chute ne survienne en fin de soirée.

«Je me suis pris le pied dans le cadre de la porte. Ma tête a frappé dans l'armoire. Tout est devenu noir par la suite. Je n'ai eu conscience de rien avant que je ne me réveille chez ma soeur le lendemain en après-midi. Lorsqu'on m'a appris ce qui s'était passé, j'étais vraiment surprise et gênée», jure l'accusée.

Le psychiatre judiciaire, Dr Pierre Gagné, a expliqué que la chute de l'accusée a pu provoquer un traumatisme crânien la plongeant dans un état confusionnel où elle a pu poser des gestes inhabituels à son comportement et dont elle n'avait pas conscience.

Absence de souvenirs

« L'absence du processus rationnel dans ces événements peut se rattacher aux effets d'un traumatisme crânien. Son absence de souvenirs, les comportements étrangers à cette personne, la quantité d'alcool consommée, le fait qu'elle conduise son véhicule en robe de nuit et son comportement inhabituel avec les policiers reflète l'absence de réalisation de ce qu'elle a fait», explique le psychiatre Gagné.

Dans sa plaidoirie, Me Rancourt a soutenu qu'il n'y avait aucune autre explication logique et plausible que celle de la version de l'accusée pour expliquer ce qui s'était passé en cette nuit du 19 juin 2005.

«Elle n'avait aucune raison de prendre de la boisson ce soir-là. La seule preuve, c'est qu'elle est tombée et qu'elle ne se souvient plus de rien par la suite», plaide Me Jean-Pierre Rancourt.

La représentante de la couronne Joannie Saint-Pierre a soulevé que personne n'avait remarqué la présence d'ecchymose sur la tête de l'accusé à la suite des événements. Selon elle, il y avait lieu de douter du moment de la chute de l'accusé.

Le juge Côté, qui a rendu une décision sur le banc, estime qu'il n'y avait rien dans la preuve qui lui permettait d'écarter le témoignage de l'accusé dans cette affaire.

«Ce n'est pas fréquent de présenter une telle défense dans une cause de conduite avec les facultés affaiblies. Tous les gestes que ma cliente a posés après sa chute l'ont été de façon inconsciente. Le juge n'avait aucune raison de ne pas croire sa version», a commenté Me Rancourt à la suite du verdict de non-culpabilité.

BLITZ DE RECRUTEMENT
pour la formation (D.E.P.)
Pâtes et papiers-opérations
Début des cours : 11 sept.

PÉNURIE DE MAIN-D'OEUVRE
qualifiée anticipée
(Salaire débutant : 20 $ à 25 $/h)

Centre d'excellence en formation industrielle
100, rue Boisjoli
Parc industriel de Windsor
www.csdessommets.qc.ca
819 845-5402, poste 221
208085

Papiers fins: Domtar et Weyerhaeuser fusionnent

Une transaction de 3,3 milliards $ CAN — Le siège social reste à Montréal

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Domtar a obtenu hier sa double nationalité en fusionnant ses activités avec celles de la division de production de papiers fins de l'Américaine Weyerhaeuser, dans le cadre d'une transaction évaluée à 3,3 milliards $ CAN.

Les conseils d'administration des deux sociétés ont approuvé la transaction qui devrait être complétée au cours du premier trimestre de 2007.

La nouvelle entreprise s'appellera Domtar, aura son siège social à Montréal et comptera 14 000 employés. Elle aura aussi un siège de l'exploitation, dans les actuels bureaux de Weyerhaeuser à Fort Mill, en Caroline du Sud.

«Domtar a ses racines au Québec. Le maintien du siège social à Montréal était une condition de la transaction», a insisté hier le pdg de Domtar, Raymond Royer. L'homme d'affaires qui dirige la compagnie forestière depuis 1995 a accepté de demeurer en poste jusqu'en 2008.

Il sera épaulé par une équipe de direction composée de cadres supérieurs de Domtar et des opérations de papier de Weyerhaeuser. D'après l'homme d'affaires, le regroupement ne devrait pas entraîner de fermetures d'usines ou de mises à pied.

Fusion complexe

Domtar et Weyerhaeuser ont commencé à discuter d'une éventuelle fusion il y a environ un an, lors d'un congrès de foresterie aux États-Unis. Le pdg de la société américaine avait alors laissé entendre qu'il songeait à mettre en vente la division de papiers fins de son entreprise.

«Or, chez Domtar, c'est notre principale activité, a rappelé Raymond Royer, en entrevue à la Presse Canadienne. Et nous avions toujours dit que nous voulions participer à la consolidation de l'industrie.»

Il a fallu des mois aux dirigeants des deux compagnies pour régler les détails de la transaction. Au bout du compte, il a été décidé que la fusion prendrait la forme d'un «Morris Trust inversé». Cette structure très complexe a notamment pour avantage de permettre à Weyerhaeuser et à ses actionnaires de différer le paiement de leurs impôts.

En vertu de l'entente, la compagnie américaine échangera dix de ses usines, des installations de transformation et deux scieries contre des actions de la nouvelle Domtar et un versement de 1,35 milliard $ US en argent comptant.

Au lendemain de la fusion, les actionnaires actuels de Weyerhaeuser détiendront 55 pour cent de la nouvelle Domtar, dont le chiffre d'affaires sera d'environ 6,5 milliards $ US.

La société issue du regroupement sera la plus importante entreprise de fabrication et de mise en marché de papiers non couchés d'Amérique du Nord, avec 30 pour cent des ventes. Elle se classera au deuxième rang mondial.

«Outre le fait que nous allons plus que doubler la capacité de production actuelle de papier de Domtar, ce mariage va renforcer la position financière de la nouvelle société qui profitera de marques réputées, d'une réduction de ses coûts de base, ainsi que de l'envergure et de la portée nécessaires pour connaître du succès dans le marché international», a affirmé M. Royer.

L'homme d'affaires a indiqué hier qu'il s'attendait à ce que la fusion permette de réduire les coûts d'exploitation de quelque 200 millions $ US en deux ans. L'intégration devrait toutefois entraîner des frais de 100 millions $ US.

Les marchés financiers ont accueilli la nouvelle de la fusion avec scepticisme. Hier à la Bourse de Toronto, le titre de Domtar a clôturé la séance à 7,43 $, en baisse de 0,22 $. À Wall Street, l'action a fini la journée à 6,71 $ US, en baisse de 0,16 $ US, tandis que celle de Weyerhaeuser terminait à 61,35 $ US, en hausse de 1,32 $ US.

Deux des principaux actionnaires de Domtar, la SGF et la Caisse de dépôt et placement, ont indiqué qu'elles attendraient de recevoir la circulaire de procuration avant de faire connaître leur opinion sur la transaction. La SGF a toutefois qualifié la fusion d'intéressante, tandis que la Caisse disait réagir «favorablement» à l'annonce.

Dans un communiqué, le gouvernement du Québec a laissé savoir qu'il prenait acte de la nouvelle et qu'il évaluerait les conséquences de la transaction projetée sur l'industrie forestière et sur les travailleurs de la province.

Domtar

La nouvelle Domtar

Domtar fusionne ses activités avec celles de la division de Papiers fins de l'Américaine Weyerhaeuser.

Nouveau profil

- **Siège social:** Montréal
- **Siège de l'exploitation:** Fort Mill (Caroline du Nord)
- **Effectif:** 14 000 employés
- **Chiffre d'affaires:** 6,5 milliards $ US
- **Production de papier:** 5 millions de tonnes
- **Usines:** 6 usines de papier à gros volume
- **Scieries:** une quinzaine et d'autres usines plus petites
- **PDG:** Raymond Royer

– PC



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

À la suite de transaction entre Weyerhaeuser et sa société-mère, l'usine Domtar de Windsor fera partie d'un ensemble plus important qui regroupera, entre autres, six usines de papier à gros volume.

Royer : « Pourquoi s'arrêter? »

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Raymond Royer avait prévu prendre sa retraite cette année, après une décennie à la tête de Domtar. La fusion de la compagnie forestière avec la division de papiers fins de Weyerhaeuser a bouleversé ses plans.

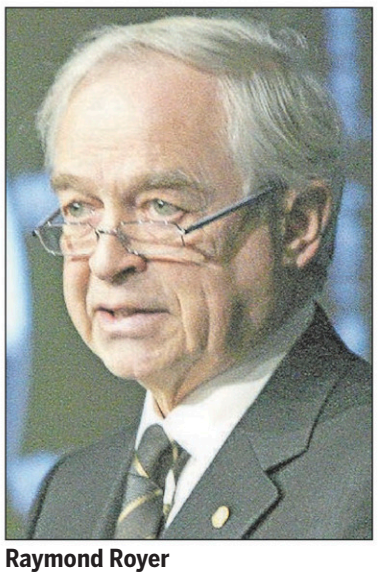
L'homme d'affaires de 65 ans vient d'accepter de diriger la nouvelle mouture de l'entreprise jusqu'en 2008. Plutôt que de jouer au tennis, sa grande passion, il consacrera ses journées à identifier «des synergies». «Quand on a du plaisir, pourquoi s'arrêter?» rigole-t-il.

Il aurait pourtant le droit de souhaiter une pause. Entré chez Domtar en 1996, il y a suscité une véritable révolution. Le fabricant de papier qu'on a longtemps qualifié de cancre de l'industrie est aujourd'hui considéré comme l'une des sociétés les mieux gérées du Québec.

Son chiffre d'affaires, qui était inférieur à 2 milliards $ CAN il y a dix ans, approchait l'an dernier les 5 milliards $ CAN. Il devrait s'élever à quelque 6,5 milliards $ US dès l'an prochain, grâce à la contribution des usines et scieries acquises hier de Weyerhaeuser.

L'entreprise n'a pas échappé à la tempête qui secoue le secteur manufacturier et plus particulièrement l'industrie du bois. Depuis deux ans, Domtar a dû fermer des usines et réduire son personnel de manière importante.

Elle a néanmoins trouvé le moyen de renforcer sa position concurrentielle. «On a toujours dit qu'on voulait participer à la consolidation de l'industrie», a-t-il répété, en entrevue à la Presse Canadienne.



Raymond Royer

Comptable et avocat de formation, Raymond Royer a commencé sa carrière comme analyste à la compagnie minière Québec Cartier à la fin des années 1960, avant de prendre le volant du manufacturier de motoneiges Skiroule, qui appartenait à la multinationale américaine Coleman.

D'après la légende, il aurait rencontré Laurent Beaudoin sur un terrain de tennis. D'adversaires, les deux hommes sont rapidement devenus collègues. Ils ont formé un tandem de choc à la tête de Bombardier pendant plus de 20 ans à partir de 1974.

M. Royer a entre autres mis sur pied la division Transport, qu'il a ensuite dirigée jusqu'en 1986. Il a ensuite été nommé chef de l'exploitation. A ce titre, il a participé à la naissance de la division Aéronautique, devenue le troisième avionneur du monde après Boeing et Airbus.

Les raisons de son départ de Bombardier, en avril 1996, demeurent nébuleuses. À l'époque, on a mis sa décision sur le compte d'un conflit de personnalité avec le conseiller Yvan Allaire. On a aussi dit qu'il souhaitait passer plus de temps avec sa famille.

Le principal intéressé n'a jamais fait de commentaires, ni sur l'affaire, ni sur sa vie personnelle. De toute manière, il n'a pas chômé longtemps puisqu'à peine cinq mois après sa démission, il était embauché par la papetière.

En plus de son travail comme pdg, il siège au conseil d'administration de la Financière Power et de Shell Canada. Il est également vice-président du conseil du Conference Board.

Après plus de 30 ans au services de fleurons du Québec inc., Raymond Royer n'a plus à rien à prouver. Mais il tenait néanmoins à rester en poste pour démontrer les compétences des gestionnaires d'ici. «On l'a fait en développant Domtar et maintenant on a la chance d'aller le montrer aux Etats-Unis. C'est une belle occasion pour le Québec», insiste-t-il.

Domtar se fait rassurante

FRANÇOIS GOUGEON
ET LA PRESSE

SHERBROOKE — La compagnie Domtar s'est faite rassurante à l'issue de la transaction avec le géant américain Weyerhaeuser, soutenant que «c'est la meilleure décision d'affaires qui pouvait survenir».

«Je ne vois pas pourquoi il y aurait de l'inquiétude pour nos installations de Windsor. On a là une usine de classe mondiale, très moderne, très performance et qui vient de se joindre à un chef de file dans le domaine des papiers non couchés», a signalé le porte-parole, Christian Tardif.

Selon lui, il est faux de penser que Weyerhaeuser a simplement mis la patte sur Domtar et que le gros des activités va se concentrer aux États-Unis. «C'est le mariage de la division des papiers non couchés de Weyerhaeuser avec Domtar qui crée la nouvelle compagnie, qui continuera d'ailleurs de s'appeler Domtar. La force sera quasi égale des deux côtés de la frontière car on compte environ 6600 emplois au Canada et 7200 aux États-Unis», soumet M. Tardif. Il précise que 80 pour cent du marché de Domtar est aux États-Unis.

Par la création du nouveau groupe, il soutient que Domtar pourra être plus compétitif face à des entreprises du même domaine qui produisent à moindre coût, comme du côté de l'Amérique du Sud ou de la Chine. «Domtar sera davantage en mesure d'allier de meilleures stratégies de développement, comme en matière de transport, de mise en marché et ainsi de suite», juge M. Tardif.

Il soutient en outre que même si les marchés ont mal réagi à la transaction, il ne faut rien y voir d'inquiétant. «Il ne faut pas se baser sur les réactions des premières heures pour juger de ce qu'il en sera à long terme. Je suis convaincu que Domtar a une formule gagnante», dit-il.

Rappelons que l'usine Domtar à Windsor emploie directement quelque 925 personnes.

Au syndicat

« C'est une bonne nouvelle car Domtar éprouvait des difficultés financières. Et on devient quand même le deuxième plus grand producteur de papier au monde et le premier en Amérique du Nord », dit Sylvain Corriveau, président de la Fédération des travailleurs et travailleuses du papier et de la forêt (FTPF), qui représente les employés de l'usine de Windsor.

Les syndicats devront tout de même faire des concessions : leur nouvel employeur entend faire des économies annuelles de 200 millions. Un objectif qui n'inquiète pas le président des 752 syndiqués de Windsor. «Notre usine est moderne, dit M. Corriveau. Nous produisons du papier de très bonne qualité qui gagne plein de prix et Weyerhaeuser a la réputation d'investir dans ses bonnes usines. Nous sommes quand même la seule usine de Domtar qui a fait un peu d'argent au premier trimestre de l'année.»

Boucher se déclare « inquiet » pour le long terme

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le député de Johnson, Claude Boucher, est «inquiet» pour l'avenir de l'usine Domtar à Windsor, à la suite de la fusion de la papeterie avec le géant américain Weyerhaeuser. Il demande au gouvernement du Québec de prendre les dispositions pour «s'assurer que les activités de Domtar soient maintenues à long terme à Windsor et ailleurs au Québec».

«Je ne crois pas qu'à court et moyen terme il y ait des risques pouvant affecter les emplois et les activités de Domtar à Windsor. Mais qui connaît la conjoncture à long terme. Dans la mesure où la transaction avec Weyerhaeuser fait en sorte que le gros des activités de la nouvelle compagnie se retrouve aux États-Unis et que le



Claude Boucher

poids du gouvernement dans Domtar n'est plus le même qu'avant, ça m'inquiète pour l'avenir», a émis M. Boucher.

Selon lui, le contrôle autrefois à plus de 50 pour cent de Domtar par la Caisse de dépôt du Québec et la Société générale de financement n'est plus que de 7 pour cent à peine dans la nouvelle société. Il rappelle que c'est grâce à cette présence gouvernementale majeure que le ministre des Finances du Québec d'alors, Jacques Parizeau, avait pu forcer la main à Domtar pour moderniser son usine à Windsor au lieu de déménager en Ontario, comme les dirigeants voulaient le faire.

«Bien sûr, le siège social (de la nouvelle compagnie) est maintenu à Montréal et Richard Royer est confirmé dans ses fonctions. Mais qu'est-ce qu'il va arriver au bout de deux ans? En outre, le chef de l'exploitation sera aux États-Unis, où on retrouvera 90 pour cent des usines et des activités de la nouvelle entreprise... Habituellement, dans une compagnie, c'est là où se concentre la majorité des affaires que les usines sont épargnées en cas de coup dur », a aussi précisé le député de Johnson.

Il estime que même si l'usine Domtar de Windsor bénéficie d'une «excellente réputation grâce à sa haute performance et une production de très grande qualité», l'avenir n'est pas sans risque. M. Boucher fait référence à un plan de rationalisation de 200 millions $ prévu par Domtar avant la fusion.

«C'est pourquoi, comme député de Johnson, je demande au gouvernement du Québec de prendre toutes les dispositions et les mesures pour s'assurer que ce fleuron de l'économie estrienne ne soit aucunement menacé. De même que les autres installations de Domtar au Québec et ses scieries», a également demandé Claude Boucher.

Terrasses Rock Forest : intersection reconfigurée

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les pelles mécaniques s'activeront dans un mois autour des Terrasses Rock Forest... pour prolonger la rue Gibraltar jusqu'à la rue Pavillon, entre le vaste stationnement du centre commercial et le supermarché Métro Plouffe.

On ignore toujours quand commencera la construction des nouveaux commerces de ce qui doit devenir un «power center», le porte-parole des Terrasses Rock Forest refusant de nous accorder une entrevue.

Les propriétaires des Terrasses Rock Forest et du Métro Plouffe ont signé, il y a deux semaines, une entente sur le prolongement de la rue Gibraltar sur leurs terrains. Les deux parties s'engagent à débourser 150 000 $ chacune pour ce nouveau bout de rue.

La Ville de Sherbrooke en profitera pour ajouter des feux de circulation à l'angle de la rue Gibraltar et du boulevard Bourque, en plus de corriger la géométrie du boulevard à cet endroit. Coût de la facture pour les contribuables: 362 000 $.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GAR

L'intersection du boulevard Bourque et de la rue Gibraltar sera reconfigurée dès la fin septembre, en face des Terrasses Rock Forest et du Métro Plouffe.

Ces travaux sont attendus depuis longtemps à cette intersection. Pour entrer dans le stationnement du Métro Plouffe, les automobilistes se dirigeant vers l'est sur le boulevard Bourque doivent descendre jusqu'à l'intersection de la rue Fortier, pour ensuite revenir sur leurs pas.

En direction ouest, les automobilistes peuvent tourner à gauche sur la rue Gibraltar grâce à une bretelle. Il arrive toutefois que des automobilistes s'engagent dans cette bretelle en sens contraire.

Cette intersection sera reconfigurée dès la fin septembre, en même temps que le prolongement de la rue Gibraltar. La sécurité sera ainsi améliorée dans ce secteur. L'entrée du supermarché et des Terrasses Rock Forest sera aussi plus conviviale.

Du côté de Zaveco, la compagnie propriétaire des Terrasses Rock Forest, impossible d'avoir des détails sur le nouvel échéancier de construction du futur «power center», dont les investissements annoncés devaient atteindre 25 M $. Le début des travaux avait d'abord été prévu pour l'automne 2005, puis au printemps dernier, puis à cet automne.

Depuis deux semaines, *La Tribune* a tenté de joindre le porte-parole de Zaveco, Gabriel Paliotti. Sans succès. Chaque fois, sa secrétaire répond qu'il est soit au téléphone, soit en réunion, soit sorti pour le reste de la journée.

Le seul moyen que *La Tribune* a trouvé pour lui parler a été de se faire passer pour un représentant d'une grande chaîne commerciale. M. Paliotti a finalement transmis le message, via sa secrétaire, qu'il n'avait aucun commentaire à faire.

Depuis le départ de Wal-Mart, les Terrasse Rock Forest agonisent. Le centre commercial est pratiquement vide. Aucune demande de permis de construction n'a encore été déposée à la Ville de Sherbrooke.



Perspectives



LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

En route vers le tribunal

L'assemblée spéciale du Club de chasse et pêche du lac Brompton a pris dès le départ des allures de procès. Trois administrateurs ont été installés bien en vue à l'avant. Comme dans le box des accusés. Ce sont deux autres membres, choisis par leurs pairs, qui sont montés sur l'estrade pour diriger la réunion. Le désaveu ne pouvait être plus cinglant.

Lorsque le secrétaire-trésorier en titre a prétendu que cette assemblée n'avait aucune valeur légale parce qu'elle n'a pas été convoquée par la direction, il a été rabroué par un vote quasi unanime de la salle qui voulait poursuivre. La colère de la base déborde largement les règlements et les statuts.

Les membres ont rejeté massivement la décision de leurs dirigeants de vendre la propriété du Club où la Brasserie du lac Brompton connaît une croissance fulgurante. Le vote d'hier soir ne laisse aucun doute. À moins qu'une majorité silencieuse soit restée à la maison.

Il n'a jamais été de l'intention de la direction de faire entériner cette importante transaction par ses membres.

Il n'a jamais été de l'intention de la direction de faire entériner cette importante transaction par ses membres. C'est écrit en gras dans la toute première réponse livrée à des récalcitrants. Faisant référence à une éventuelle réunion, l'avocat s'exprimant au nom du conseil d'administration du Club précise : «une telle séance n'aurait pas pour but de ratifier la résolution déjà adoptée pour la vente de la bâtisse et du terrain. La décision prise est définitive».

C'était à la mi-juillet. Un aveu qui n'a pas été fait aussi crûment hier soir en face des membres. Il s'en trouve pour croire que la direction n'aura pas le choix de se raviser.

«J'ai passé 24 ans en politique municipale et le peuple est toujours souverain. Les dirigeants n'ont pas le choix de se soumettre à sa volonté», a laissé tomber l'ancien maire de Windsor, Adrien Péloquin, en quittant la salle.

Il est loin d'être certain que le conseil d'administration du Club s'y pliera. Il devra premièrement mesurer les conséquences légales d'un tel geste. Il s'est commis par résolution envers Christian Couture, le locataire exploitant la Brasserie du lac Brompton. Leurs propres conseillers juridiques ont rendu un avis à l'effet que la transaction serait valide parce qu'ils pouvaient souverainement prendre une telle décision.

Avec de tels arguments et compte tenu des enjeux financiers, M. Couture évaluera sans doute lui aussi ses intérêts et ses droits face à une situation qui est loin d'être idéale pour lui. Son projet d'acquisition pourrait se retrouver en touche durant plusieurs années, le temps que les tribunaux délibèrent.

Car les opposants comptent s'adresser à la Cour dès les prochains jours dans l'espoir d'obtenir une ordonnance pour bloquer la transaction jusqu'à ce que soit débattue la question du pouvoir des administrateurs.

«Il me reste quelques informations à amasser avant de déposer la requête. Mais c'est certain que nous demanderons l'arrêt des procédures pouvant mener à une vente ou demander l'annulation de toute vente qui aurait été complétée à l'encontre de la volonté des membres», a affirmé catégoriquement l'avocat des plaignants, Me Jean-Claude Boutin.

L'explosion de colère est survenue hier mais les premiers signes de révolte remontent au mois de juin, au moment où 11 membres ont signifié une mise en demeure à l'exécutif du Club, l'intimant de cesser toutes les discussions pour la vente du terrain.

Le feu couvait depuis déjà deux mois. Si le comité de direction s'était dès lors rapprocher de ses membres, peut-être aurait-il pu éviter la sentence d'une destitution. Ignorera-t-il ce désaveu en prétextant qu'il est sans fondement légal ? Les dirigeants s'accrocheront-ils à leurs postes comme ils se sont accrochés aux lois pour agir sans avoir eu le souci d'obtenir le consentement de leurs membres ? Je ne sais pas.

Je suis un ancien président de club de chasse et pêche. J'écoutais les arguments de part et d'autre hier soir en me demandant comment mes membres auraient réagi en pareille situation. Honnêtement, je pense que mon scalp aurait été accroché devant la porte du chalet du club ! .

/////

Toutes mes excuses à Christian Couture, dont j'ai involontairement trafiqué le nom dans ma chronique d'hier (pour l'appeler Bolduc).



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Dix des 11 administrateurs se sont fait montrer la porte de sortie, dont Jean-Pierre Delisle à l'avant-plan.

CLUB DE CHASSE ET PÊCHE DU GRAND LAC BROMPTON

Dix des onze administrateurs se font montrer la porte

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

WINDSOR — Les membres du Club de chasse et pêche du Grand lac Brompton se sont farouchement opposés à la vente du site de leur club, hier. Au cours d'une assemblée spéciale très houleuse, ils ont destitué 10 des 11 membres du conseil d'administration de l'organisation, en plus de voter massivement contre le projet de vente et de réclamer son annulation.

Jean-Claude Mongeau, Michel René, Marcel Laroche, André Pellerin, Jean-Pierre Delisle, Fernand Thibault, Bruno Mailhot, Michel Durocher, Jean-Guy Laroche et André Duhamel se sont fait montrer la porte de sortie. Un conseil d'administration provisoire a été nommé.

Rappelons que le propriétaire de la Brasserie du lac Brompton, Christian Couture, a présenté une offre d'achat à la direction du club pour s propriété, que les membres de la direction ont accepté par voie de résolution. Celle-ci propose de vendre l'édifice et le terrain au prix de 300 000 $.

M. Couture est locataire du site, qui appartient légalement au Club de chasse et pêche. La direction du club souhaite de son côté acquérir le terrain du magasin Jacques Charbonneau Sports pour y déménager ses activités. Elle soutient notamment que la pratique de la pêche y serait moins contraignante.

Les visées du conseil d'administration ne font toutefois pas l'affaire des membres, certains estimant que le nouveau lieu choisi n'est pas idéal pour la pêche. Ils étaient environ une quarantaine à s'être réunis dans le sous-sol de l'église de l'ancien secteur de Saint-Grégoire-de-Greenlay, hier à Windsor.

Au total, l'association réunirait environ 260 personnes. Selon l'avocat qui représente les membres, Jean-Claude Boutin, une invitation avait été lancée à chacune d'entre elles.

Tout au long de la rencontre, qui a duré presque trois heures, beaucoup de personnes ont accusé le conseil d'administration d'avoir agi sans les consulter. «Vendre un club est une décision trop grande pour le conseil d'administration. Vous avez agi comme si c'était à vous autres. C'est un peu un genre d'abus de pouvoir», a lancé Marc Morin, l'un des membres. «Pourquoi vendre ça pour aller à une place où il va falloir investir?» a-t-il également demandé, son intervention suscitant une salve d'applaudissements. «Je ne peux pas comprendre qu'on puisse vendre le club pour 300 000 $. Vous avez certainement un but que je ne comprends pas. J'ai beau regarder tous les chiffres, je ne comprends pas...» a fait valoir un autre membre.

Certains ont allégué que la direction aurait émis des cartes de membre à des personnes liées à Christian Couture. On a également accusé le secrétaire-trésorier Jean-Pierre Delisle de ne pas avoir convoqué Normand Jolin, l'un des administrateurs, parce qu'il s'opposait à la transaction. Il est d'ailleurs le seul à ne pas avoir été visé par la résolution réclamant la destitution des membres du conseil d'administration.

Les personnes qui ont essuyé ces reproches ont vivement réfuté toutes ces allégations.

Et pour la suite des choses? Jean-Pierre Délisle, qui avait déjà reçu une mise en demeure, indique que l'affaire est entre les mains de son avocat. Le conseil d'administration pouvait-il, oui ou non, adopter une résolution pour permettre la vente du club? Me Jean-Claude Boutin estime que non. On tentera donc de stopper la procédure de vente au cours des prochains jours.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les membres du Club de chasse et pêche du Grand lac Brompton se sont farouchement opposés à la vente du site de leur club, hier, au cours d'une assemblée spéciale très houleuse. Ils ont notamment adopté une résolution exigeant la destitution de 10 des 11 membres du conseil d'administration. On aperçoit au micro Fernand Thibault, l'un des administrateurs destitués.

Incendie suspect d'une résidence

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un incendie toujours considéré comme suspect a complètement détruit une résidence inhabitée du Canton de Hatley dans la nuit de mardi à hier.

Il était environ 3 h dans la nuit lorsque le voisin d'en face de la résidence située sur la route 143 a aperçu les flammes. Il a contacté les pompiers par la centrale 9-1-1.

La maison de deux étages est une perte totale.

Le fait que le bâtiment n'avait plus l'électricité fait en sorte qu'il doit être considéré comme suspect.

La Sûreté du Québec a ouvert une enquête relativement à cet événement.

Une récompense offerte



Le propriétaire des remorques Laroche de Sherbrooke offre une récompense de 1000 $ à toute personne qui lui fournira des explications permettant de retracer une remorque volée récemment similaire au modèle qui apparaît sur la photo. La remorque fermée d'une dimension de six par dix pieds est de couleur rouge vin avec l'inscription «Louez-moi 846-2622». Raymond Laroche explique que la remorque, qui vaut 8900 $, possède deux portes à l'arrière, une porte sur le côté avec un essieu de 3500 livres. C'est seulement la deuxième fois en 32 ans d'existence que l'entreprise est victime d'un tel vol. Toute information peut être communiquée au 819-846-2622.

Motocycliste gravement blessé dans une collision

SHERBROOKE — Un motocycliste de 27 ans de Hatley a été blessé grièvement tard mardi soir lors d'une collision frontale sur la route 147 à la hauteur de Waterville.

Le motocycliste circulait dans sa voie lorsqu'il a été happé de plein fouet par un automobiliste qui avait quitté la sienne vers 23 h 20.

«Nous avons entrepris une enquête afin de déterminer si l'automobiliste a quitté sa voie sur une ligne double ou non», explique le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

Le motocycliste a été gravement blessé, mais on ne craindrait pas pour sa vie. Quant à l'automobiliste, il s'en est sorti sans la moindre blessure.

— René-Charles Quirion

Joanne Lachance succède à Aubé chez Action Plus

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — À l'emploi d'Action Plus Sherbrooke depuis avril 2005, l'intervenant social Sébastien Aubé quitte ses fonctions, lui qui a accepté le poste d'adjoint et attaché politique du député fédéral Serge Cardin.

Par ailleurs, l'organisme voué à la défense et à la promotion des droits et des intérêts des personnes assistées sociales annonce la nomination de l'intervenante sociale Joanne Lachance. Femme d'expérience, elle oeuvre dans le domaine du travail social depuis bientôt sept ans, dont deux à La Chaudronnée de l'Estrie. Mme Lachance entrera en fonction le 28 août.

C'est le dimanche du prix coûtant chez Thibault

Ce dimanche, Thibault vous offre
tous les modèles Pontiac
en inventaire au prix coûtant*
(facture à l'appui)

+ financement à l'achat à 0 %**


Wave 2006


Vibe 2006


Pursuit 2006


Torrent 2006

Ouvert dimanche 27 août

Thibault
PONTIAC • BUICK • GMC
SHERBROOKE

3839, rue King Ouest • 819 563-7878

* Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Thibault.
** Terme de 5 ans pour la Torrent, terme de 4 ans pour toutes les voitures Pontiac.

207982

60 postes à combler chez Supermétal Sherbrooke

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En forte expansion, l'entreprise Supermétal Sherbrooke a besoin de soixante soudeurs, assembleurs et journaliers, d'ici les prochaines semaines.

Sur la clôture, à l'entrée du terrain de l'usine, rue Courcelette, à Sherbrooke, une pancarte clame que «Nous embauchons». Mais l'entreprise prend également tous les moyens à sa disposition pour pouvoir répondre à son urgent et important besoin de main-d'oeuvre qualifiée.

«Les soudeurs et les assembleurs ne sont pas en surplus sur le marché du travail. Il n'est donc pas facile d'en embaucher», rapporte le conseiller en ressources humaines de cette entreprise, Steve Harrison.

Supermétal Sherbrooke est une branche de Supermétal Structures, de Saint-Romuald, près de Québec. La compagnie se spécialise dans les structures en acier pour la construction de gros bâtiments.

Présentement, explique M. Harrison, les ouvriers s'affairent à remplir un contrat décroché à Boston. Ce contrat consiste en la fourniture de la majorité des structures d'acier qui seront nécessaires à la construction de l'hôtel Mandarin, à Boston, un immeuble qui s'élèvera sur 14 étages. Plus de 6000 tonnes d'acier seront nécessaires.

«Au Québec, il y a peu de grands contrats de construction, présentement. Nous en sommes peu affectés du fait que nous couvrons un vaste marché qui englobe la Nouvelle-Angleterre. Nous avons également des contrats en marge de l'exploitation des sables bitumineux, dans l'Ouest. Les perspectives de développement de l'entreprise sont très bonnes», a souligné M. Harrison.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les soudeurs comme celui-ci font partie d'une main-d'oeuvre rare et convoitée, notamment par Supermétal Sherbrooke, une entreprise spécialisée dans la fabrication de structures de métal pour l'industrie de la construction.

Lorsqu'il est arrivé à l'usine de Sherbrooke, en août 2005, on y comptait 45 travailleurs. Aujourd'hui, ils sont près d'une centaine. Cinquante travailleurs ont été embauchés au cours des douze derniers mois. La soixantaine de nouveaux employés feront leur entrée au travail en vague successive.

«Nous ne pouvons pas embaucher et intégrer autant de monde en l'espace de quelques jours, mais il faut combler nos besoins le plus tôt possible», a dit M. Harrison.

Dans la région, trois centres de formation dispensent le cours de soudure, soit le Centre Vingt-Quatre-Juin, à Sherbrooke, et les écoles d'Asbestos et de Windsor. Mais, a indiqué M. Harrison, ils ne fournissent pas à la demande.

En plus de souideurs et d'assembleurs, l'entreprise recherche des journaliers qui ont déjà de l'expérience dans le métal.

LA GRANDE LIQUIDATION GM Canada

0%
TAUX D'INTÉRÊT À 0% SUR LE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À
60 MOIS
SUR LE TORRENT 2006[1]

LES MEILLEURES OFFRES DE L'ÉTÉ !

PONTIAC TORRENT

★★★★★
Sécurité 5 étoiles[2]



0$ DE COMPTANT
Terme de 48 mois à la location. Préparation et frais de transport de 1 100 $ inclus.

339$ PAR MOIS[3]

24 495$ À L'ACHAT[4]

PLUS EN CONTRÔLE

Avec un puissant moteur V6 de série, une boîte automatique à 5 vitesses et une tenue de route dynamique, le Torrent allie fiabilité, performance et économie d'essence. Et avec la plus haute cote de sécurité accordée, il vous permet de garder le contrôle en tout temps. Ici, c'est vous qui commandez.

- Moteur V6 à ISC 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique à 5 vitesses
- Climatisation
- Phares antibrouillard
- Lecteur CD
- Glaces, portières et rétroviseurs à réglage électrique
- Roues en aluminium
- Télédéverrouillage
- Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40
- Système de chargement avec panneau réglable à 3 positions

Route : 8,5 L/100 km (33 mi/gal.)
Ville : 12,6 L/100 km (23 mi/gal.)[5]

PONTIAC BUICK GMC

COMPAREZ
Voyez comment Pontiac se démarque.
decouvrezpontiac.gmcanada.com

Informez-vous au sujet des 3 mois d'essai gratuit du service XM[6].

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

vancouver 2010

GM Canada PARTENAIRE NATIONAL

20912

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2006 suivant : Torrent (2LF26/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat pour un terme allant jusqu'à 60 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le Torrent 2006, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. 5. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour le Torrent avec boîte automatique à 5 vitesses. 6. Pour plus de renseignements, visitez gm.xmradio.ca. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. MCMarque de commerce © 2005. Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples détails, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**



GRACIEUSETÉ RUE PRINCIPALE-RICHMOND

Marc-André Martel, maire de Richmond, le ministre Yvon Vallières et Jean-Luc Dionne, copropriétaire de Richmond Logistique inc., se réjouissent de ce que Richmond puisse aller de l'avant en ce qui regarde le chemin donnant accès au parc industriel et en ce qui concerne la gare intermodale.

POUR LA ROUTE DU PARC INDUSTRIEL ET LA GARE INTERMODALE

Richmond a le feu vert

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Richmond pourra aller de l'avant avec des projets d'infrastructures de plus de 1,2 million $ pour la route desservant son parc industriel et sa gare intermodale. Ce chantier sera possible grâce au soutien financier des gouvernements québécois et fédéral, qui partageront les deux tiers de la facture.

Cette aide financière a été officialisée, hier matin, par le ministre de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation, ministre responsable de la région du Centre-du-Québec et député de Richmond, Yvon Vallières, au nom de la ministre des Affaires municipales et des Régions, Nathalie Normandeau, ainsi que par Jean-Pierre Blackburn, ministre du Travail et ministre de Développement économique Canada, en présence du maire de Richmond, Marc-André Martel.

Les deux ministres ont précisé que l'aide gouvernementale de 832 666 $ provenait du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR).

Cette aide gouvernementale servira à la réfection et au prolongement de la 10e Avenue, incluant les infrastructures d'eau qui y sont enfouies.

Plus précisément, le projet vise à remplacer et à ajouter des conduites d'aqueduc, d'égout et d'eau pluviale ainsi qu'à refaire et à prolonger la fondation et le pavage du tronçon de rue concerné. Ainsi, la nouvelle gare intermodale et le parc industriel seront reliés à la ville par une voie praticable et sécuritaire. Une fois les devis terminés, la Ville pourra aller en appel d'offres cet hiver afin que les travaux se réalisent au printemps 2007.

«Il faut renforcer le secteur industriel de Richmond en consolidant son développement dans le parc industriel municipal, tout en encourageant l'émergence de nouvelles entreprises. Le gouvernement du Québec fait de la modernisation des infrastructures municipales l'une de ses priorités. Celle-ci est essentielle pour assurer des services de base adéquats à la population et pour favoriser le développement harmonieux de nos municipalités et de nos régions», a déclaré le ministre Vallières.

«Ce projet contribue à la fois au maintien et au développement des activités économiques du parc industriel en plus d'assurer un lien durable avec la nouvelle gare intermodale. Voici un projet qui reflète bien l'esprit du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale : améliorer la qualité de vie et le développement des collectivités, en modernisant les infrastructures et en protégeant l'environnement», a pour sa part souligné le ministre Blackburn.

Précisons que le projet de la Ville de Richmond s'inscrit dans les orientations du schéma d'aménagement de la MRC du Val-Saint-François, qui propose de renforcer le secteur industriel de la ville en contribuant au maintien et au développement d'activités commerciales.

La réalisation du projet nécessitera un investissement admissible total de 1 249 000 $. Les gouvernements du Québec et du Canada contribuent chacun pour 416 333 $, ce qui représente une aide financière gouvernementale totale de 832 666 $, tandis que la Ville de Richmond participe au projet pour un montant de 416 334 $.

Une aide financière de 390 millions de dollars, provenant du FIMR et assumée à parts égales par le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada, est offerte aux municipalités du Québec. Compte tenu de la participation financière des municipalités, ce sont plus de 576 millions de dollars de travaux qui pourront être réalisés. Le FIMR poursuit plusieurs objectifs : améliorer les infrastructures collectives, la qualité de l'environnement ainsi que la qualité de vie des citoyens et soutenir la croissance économique à long terme.

La mise en oeuvre du programme au Québec fait suite à l'entente signée en juillet 2005 par les gouvernements du Québec et du Canada. Ce programme, sera en vigueur jusqu'au 31 mars 2010.



Bois d'oeuvre : le Bloc n'exclut pas un oui

SYLVAIN LAROCQUE
PRESSE CANADIENNE

ORFORD — Conscient de l'impact politique que pourrait avoir sa décision, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, n'a pas exclu, hier, que son parti appuie le projet d'accord canado-américain sur le bois d'oeuvre.

«Je ne pense pas que ce soit une bonne entente», a-t-il déclaré à l'ouverture d'une réunion de deux jours de ses députés à Orford, dans les Cantons-de-l'Est.

M. Duceppe s'est toutefois empressé d'ajouter qu'il rencontrerait sous peu les représentants de l'industrie forestière québécoise et des syndicats afin de prendre leur pouls.

«C'est un élément dont on doit tenir compte de façon responsable», a-t-il reconnu, en se disant «réaliste».

Le Bloc est coincé entre son opposition de principe à l'entente et l'appui qu'y a consenti l'industrie québécoise, la semaine dernière. La pression est d'autant plus grande que le vote sur le projet de loi, cet automne, en sera un de confiance, ce qui signifie qu'un rejet de la part du Bloc et des libéraux entraînerait la chute du gouvernement minoritaire conservateur. Le NPD a déjà indiqué qu'il voterait contre.

Le dossier du bois d'oeuvre préoccupe les électeurs d'une vingtaine de circonscriptions fédérales du Québec, où les fermetures d'usines de sciage font partie de la réalité depuis des années.

Officiellement, le parti souverainiste fédéral espère toujours obtenir des améliorations techniques au projet d'accord. Or, Ottawa a déjà fermé la porte à cette possibilité.

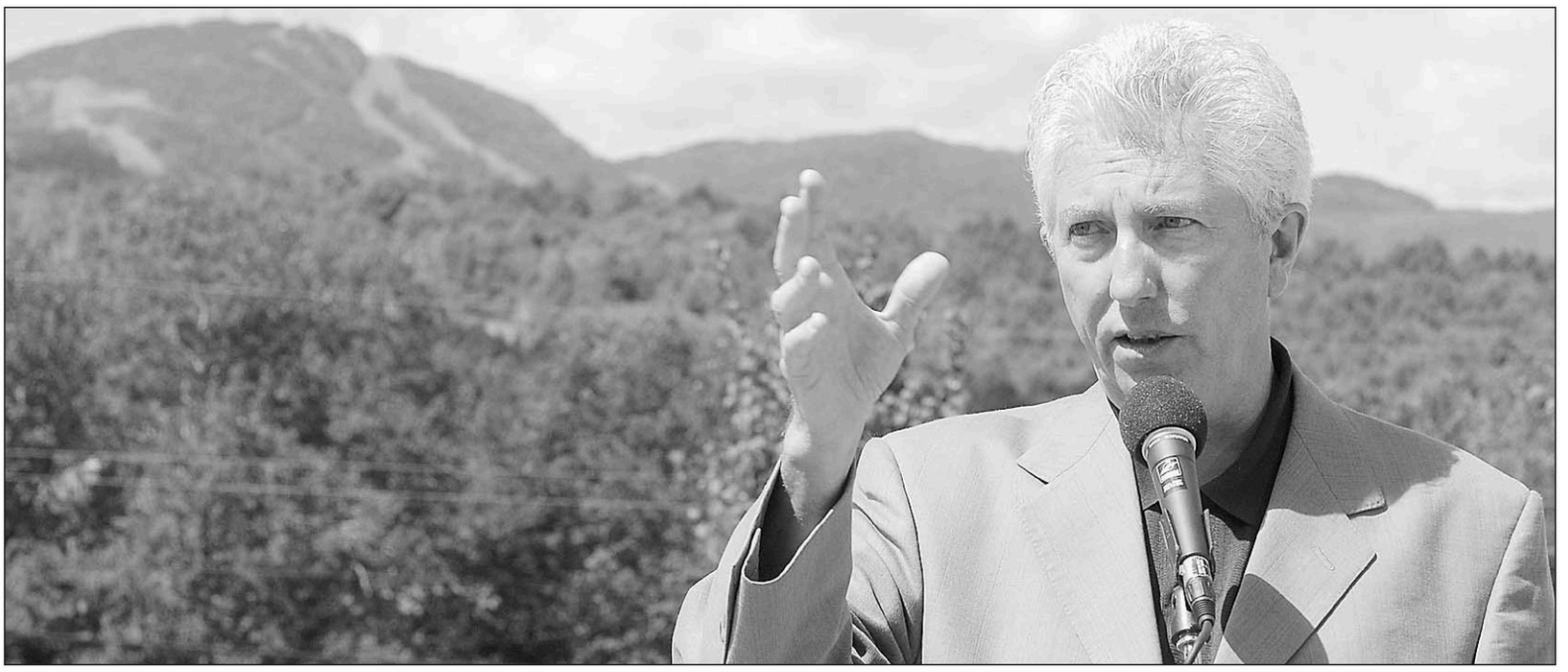
Les conservateurs n'ont d'ailleurs pas tardé à s'en prendre au Bloc sur la question, hier.

«Gilles Duceppe doit placer les intérêts du Québec avant ses intérêts partisans», a dit le ministre de l'Industrie, Maxime Bernier, en conférence de presse à Montréal. «Il doit répondre devant les Québécois de son refus d'appuyer l'entente.»

Mardi, le premier ministre Stephen Harper a annoncé qu'il jugeait avoir reçu l'appui d'une «majorité claire» des forestières pour aller de l'avant avec l'accord controversé.

A court de liquidités, l'industrie québécoise du bois d'oeuvre s'est ralliée à contrecoeur au projet de règlement, qui prévoit le remboursement, aux entreprises canadiennes, de 4,3 des quelque 5 milliards $ qu'elles ont versé en droits punitifs à Washington depuis mai 2002.

La décision du Bloc pourrait aussi être influencée par celle des libéraux. Si ces derniers appuyaient le projet d'accord, il serait plus facile pour les bloquistes de s'y opposer, puisque cela n'entraînerait pas sa défaite.



IMACOM, JULIE ROY

Le caucus bloquiste tient présentement une réunion dans le Canton d'Orford. Lors d'un point de presse, hier avant-midi, Gilles Duceppe a été questionné sur l'entente sur le bois d'oeuvre, qui est devenue cruciale pour l'avenir du gouvernement Harper.

Contre Harper

Par ailleurs, le chef bloquiste y est allé d'une charge à fond de train contre le chef conservateur.

«Je pense bien que la lune de miel entre Stephen Harper et le Québec est terminée ou, tout au moins, est en train de se terminer, a-t-il lancé. Les Québécois s'aperçoivent que M. Harper prend des décisions, certes, mais des décisions qui vont à l'encontre de leurs valeurs, enlignées sur la droite américaine.»

M. Duceppe faisait particulièrement référence à la position conservatrice sur la récente guerre entre Israël et le Hezbollah, au Liban.

Il s'est attaqué au secrétaire parlementaire de M. Harper, Jason Kenney, qui a accusé mardi le Bloc de donner de la légitimité au Hezbollah, reconnu comme groupe terroriste par Ottawa.

«Si M. Kenney parle d'intolérance, il devrait s'adresser à son chef, qui trouvait modérée la réponse israélienne, d'autant plus qu'on apprend (qu'Israël a utilisé) des bombes à fragmentation, a martelé Gilles Duceppe. Qu'il s'adresse donc à M. Harper et qu'il lui dise 'vos propos n'avaient pas de sens'.»

Rares sont les bloquistes qui entrevoient une campagne électorale cette automne, mais le parti veut parer à toute éventualité. «On doit être prêts pour des élections tant à Québec qu'à Ottawa d'ici les 12 prochains mois», a noté M. Duceppe.

France Bonsant attendra d'avoir le document final entre les mains

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

CANTON D'ORFORD — La députée Compton-Stanstead, France Bonsant, attendra d'avoir entre les mains le document final de l'entente sur le bois d'oeuvre avant de dire si elle votera contre ou en faveur.

«Je veux l'avoir étudiée avant de prendre ma décision. Je ne peux le savoir immédiatement. Comment voulez-vous que je me prononce sur quelque chose que je ne connais pas?», demande-t-elle en marge du caucus bloquiste qui se tient dans le Canton d'Orford.

«Depuis que l'entente a été signée, plein de choses ont changé. On dirait que M. Harper travaille plus pour les Américains que pour les Canadiens et les Québécois.»

Les propos de Mme Bonsant suivent ceux de son chef Gilles Duceppe. Lors d'un point de presse, hier avant-midi, il n'a pas voulu se prononcer sur-le-champ. «Nous devons en faire l'analyse avant de dire si nous allons voter pour ou contre.»

«Une chose que j'aimerais savoir c'est, si un groupe maintient sa poursuite dans l'affaire du bois d'oeuvre, qu'est-ce qui arrive? Il faut que cette question soit claire.»

Ce dossier politique gardera Mme Bonsant sur le bout de sa chaise car on compte plusieurs scieries dans sa circonscription.

«On sent que l'histoire du milliard non remboursé achale les entreprises, ajoute-t-elle. Ça devient comme une subvention aux compagnies américaines pour reconstruire ce que l'ouragan Katrina a détruit.»

«Chez nous, les entreprises de sciage sont accotées au pied du mur. Certaines ne pourront se rendre aux Fêtes...»

Autre dossier régional qui retiendra l'attention de la députée, les postes de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) fermés sous le règne des libéraux. «On nous dit qu'il y aura 1000 personnes de plus embauchées par la GRC, mais on entend de l'autre côté qu'il y aura 1800 mises à la retraite. Ce n'est rien pour aider à la réouverture des postes des frontières (Lac-Mégantic, Coaticook et Granby)», lance-t-elle.

«Nous allons continuer de pousser ce dossier.»

Les garderies privées contestent en cour les nouveaux règlements

PC ET LA TRIBUNE

MONTRÉAL — L'Association des garderies privées du Québec a déposé hier une requête en Cour supérieure pour faire interpréter certains règlements sur la contribution réduite des parents et sur les services de garde éducatifs à l'enfance.

Elle veut faire préciser la portée d'un point de règlement qui interdit d'exiger d'un parent des frais supplémentaires autres que ceux prévus. Me Julius Grey, qui représente l'association, estime qu'on ne peut pas obliger quelqu'un à payer, mais le règlement n'empêcherait pas d'offrir deux programmes différents.

«On ne peut pas obliger quelqu'un à payer comme condition d'admission. Mais il n'y a rien qui empêche d'offrir deux programmes différents, à la même heure, dont un est tarifé et l'autre ne l'est pas», a déclaré Me Grey, hier, lors d'un point de presse.

Par ailleurs, une demande de sauvegarde provisoire est aussi déposée pour permettre aux garderies de continuer à demander des frais supplémentaires.

Lors d'une assemblée générale, hier, à Montréal, l'association a mis de côté, compte tenu des démarches judiciaires, un plan d'action qui comprenait notamment la réduction des heures de service, pour forcer Québec à revoir sa position à propos de la tarification.

Entre-temps, les garderies privées tiendront des assemblées générales dans chacune des installations afin d'informer les 33 000 parents qui bénéficient d'une place à 7 $ de la situation.

Selon Sylvain Lévesque, président de l'Association des garderies privées du Québec, les règles de financement actuelles défavorisent les garderies privées puisque les places dans son réseau sont moins subventionnées que les places publiques, dans les Centres de la petite enfance (CPE).

À Sherbrooke

Le gouvernement du Québec a annoncé que les nouveaux règlements seront mis en oeuvre par le ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine dès le 31 août.

À Sherbrooke, une gestionnaire d'une garderie privée qui a préféré garder l'anonymat a clairement fait savoir qu'elle continuerait à offrir des cours particuliers à sa clientèle. En fait, dit-elle, cette formation facultative ne coûte qu'une quinzaine de dollars par année aux parents. À ses yeux, la situation en région n'a rien à voir avec ce qui se vit actuellement dans la région de Montréal, où les frais sont beaucoup plus élevés.

À une semaine de l'entrée en vigueur du règlement, Bernard Beaulieu, copropriétaire de la garderie Centre de ressources familiales La cigogne, explore toujours différentes possibilités afin de voir comment on pourrait composer avec la situation. Les cours de piano, de musique et d'arts dramatiques font partie de la mission de l'établissement, ajoute-t-il en soulignant que cette nouvelle mesure coupait l'herbe sous le pied aux garderies privées subventionnées.

«On va évaluer la situation pour voir ce qu'on va faire avec ça, voir s'il y a des possibilités. Ce que le Ministère n'a pas l'air de comprendre, c'est que ces cours coûtent des sous, et donc ça exige des coûts. Ce sont des conséquences beaucoup plus graves que pour les CPE, qui n'ont pas d'objectifs de rentabilité et de profit», indique-t-il.

M. Beaulieu ne sait pas encore ce qu'il compte faire. Chose certaine, il dit ne pas vouloir se mettre le Ministère à dos et ne pas avoir envie de se battre.

La région de l'Estrie compte 51 CPE et cinq garderies subventionnées.

Ils rasent les verts pour un peu d'espoir

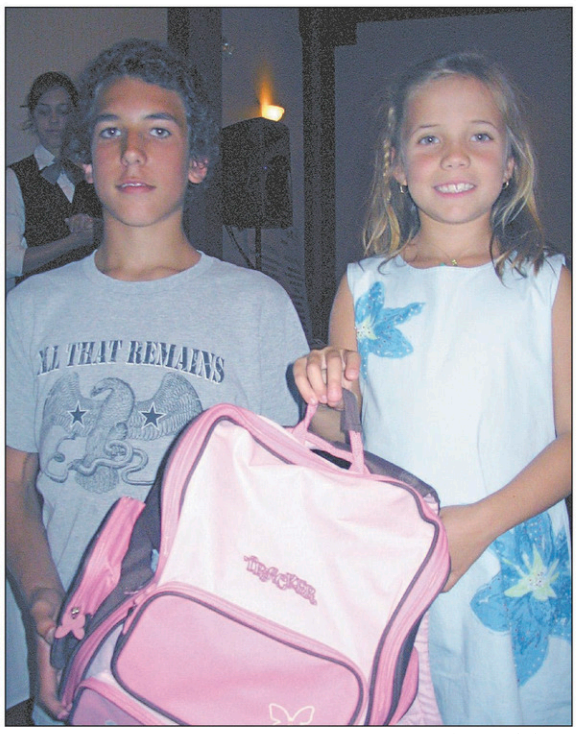
JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Certains se sont fait raser le coco, en juin, pour la bonne cause. D'autres ont rasé les verts, avec une pluie de petites balles blanches, hier, dans le cadre du Tournoi de golf Leucan Estrie/Valeurs Mobilières Desjardins. Un point commun: l'espoir de vaincre une fois pour toutes les différentes formes de cancer.

Une journée radieuse, comme la force intarissable des jeunes combattants, pour fouler le terrain du Club de golf Venise. «Nous avons presque doublé le nombre de golfeurs de l'an passé avec 260, révèle tout sourire le coordonnateur du tournoi, André Houle. Pour chaque quatuor, nous avions jumelé un enfant atteint qui provient de notre région.»

Autrement dit, le seul trophée que les joueurs se disputaient était celui de la santé. Celui de pouvoir remettre le plus gros montant possible à l'enfant qu'ils représentaient. Les recettes de la journée ont atteint l'impressionnant montant de 60 000 $, un record.

Parmi les golfeurs, on trouvait Lambert Boivin Richard, 15 ans, aussi coprésident d'honneur. Personne ne savait mieux que lui la valeur de ce tournoi. «Je l'ai manqué l'année passée parce que je devais subir des traitements. Mais aujourd'hui, je suis en rémission depuis environ trois mois.»



LA TRIBUNE, JONATHAN CUSTEAU

Au souper du tournoi de golf de Leucan, les jeunes bénéficiaires des dons amassés profitaient pleinement de leur soirée. On aperçoit ici Lambert Boivin Richard, coprésident d'honneur, et Jade Proteau, qui exhibe un sac qu'elle a reçu en cadeau. Tous deux ont combattu la maladie avec succès.

En rémission d'un lymphome de Burkitt, «le même cancer que Saku Koivu», qui s'était attaqué aux ganglions de son ventre. Doublement content d'être présent, il pensait surtout à ceux qui, comme lui l'an dernier, subissent présentement des traitements. «Une journée comme celle-là m'aide à remettre ce qu'on m'a donné», lance-t-il bien humblement.



IMACOM, JULIE ROY

Le quatuor d'honneur en a fait valser des balles, au tournoi de golf annuel de Leucan, hier. Il était composé de Luc Borduas, de Heenan Blaikie, Denis Boivin, Lambert Boivin Richard et Alban D'Amours, président du Mouvement Desjardins.

L'autre coprésident d'honneur, Alban D'Amours, président du Mouvement Desjardins, a semblé particulièrement touché par son expérience. «Aujourd'hui, j'ai côtoyé Denis Boivin, le père de Lambert, et j'ai vu cette attention, cette prévenance que ces parents offrent à leur enfant. J'ai appris beaucoup. Ce qui est très réconfortant, qui rallie beaucoup et donne de l'énergie, c'est l'espoir. Et ce que j'ai vécu, c'était plusieurs moments d'espoir.»

Nancy Fortin, elle, s'implique auprès de Leucan depuis que sa petite Jade, sept ans, a vaincu la leucémie. «Grâce à Leucan, nous avons bénéficié des services d'une infirmière et les traitements avaient lieu à Sherbrooke plutôt qu'à Montréal. Sur le plan familial, c'est beaucoup plus facile.»

Une occasion, également, pour rappeler à Jade l'importance des fonds dont elle a bénéficié, et pour rencontrer d'autres parents. «Quand tu revois les gens, tu comprends que tu n'es pas seul au monde. Ça rassure.»



La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Le début d'une vague



MAURICE CLOUTIER
maurice.cloutier@latribune.qc.ca

La compagnie Domtar s'unit à la société américaine Weyerhauser pour donner naissance au plus important producteur de papiers fins en Amérique du Nord, qui portera toujours le nom de Domtar et maintiendra son siège social au Québec.

Cette fusion de 3,3 milliards de dollars n'est pas une surprise. Il était prévisible que la compagnie québécoise pose un geste à court terme, car les résultats financiers étaient insatisfaisants depuis plusieurs trimestres et la valeur de l'action avait glissé considérablement.

Concernant les opérations, il faudra attendre plusieurs mois pour mesurer les impacts

Domtar n'est toutefois pas seule dans cette situation. Les compagnies papetières canadiennes ont généralement déçu les investisseurs et ont mis un temps fou à poser des gestes majeurs, alors qu'elles sont frappées de plein fouet par l'augmentation rapide de la valeur du dollar canadien.

Que Domtar se lance la première dans une vaste opération de consolidation laisse présager d'autres mouvements sous la forme de vente, d'acquisition ou bien de fusion. Domtar vient de provoquer un choc dans tout ce secteur. La consolidation est souvent la solution la plus rapide et la plus efficace pour faire des gains d'efficacité et maintenir une position concurrentielle.

Pour le moment, il est rassurant de constater que le président de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Henri-Paul Rousseau, voie d'un bon œil l'opération lancée par Domtar et Weyerhauser.

Bien sûr, il sera plus facile de comprendre toutes les implications de cette transaction lorsque les modalités exactes auront été passées à la loupe par les experts financiers des grandes institutions.

Concernant les opérations, il faudra attendre plusieurs mois pour mesurer les impacts. Il est assez évident que les dirigeants des deux grandes organisations fusionnées vont rechercher à tirer le maximum d'un nombre réduit d'unités de fabrication, en misant sur celles qui offrent la meilleure productivité et les meilleures perspectives d'avenir.

Dans le secteur du papier, la grande usine de Domtar, à Windsor, demeure un complexe récent qui devrait normalement se retrouver au cœur du plan d'affaires de la nouvelle société. Peut-elle tirer profit de la fusion? Il est beaucoup trop tôt pour le savoir. Cette usine qui emploie autour de 1000 personnes joue bien sûr un rôle majeur dans l'économie régionale.

Outre Domtar, les compagnies Cascades et Kruger sont solidement établies en Estrie. L'avenir de tout ce secteur va retenir l'attention dans la région.

Chose certaine, les compagnies papetières canadiennes auront des défis de taille au cours des prochaines années avec la concurrence qui proviendra de nouvelles usines en construction en Amérique du Sud et ailleurs dans le monde où l'approvisionnement en bois et la main-d'œuvre coûtent moins cher. Celles qui ne seront pas prêtes à faire face à la musique courent des risques énormes.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Félicitations pour la vision globale

J'ai laissé passé l'été avant de commenter. De toute façon, quand on implante un nouveau plan de transport comme le fait la STS, il y a toujours des ratés. Les ajustements sont incontournables. Je me suis donc donné l'été pour réfléchir, analyser, tester et comprendre la logique de la STS.

À ma grande surprise, j'y suis parvenue, non sans migraines effroyables cependant! Contrairement à mes concitoyens qui continuent de s'opposer au projet, je ne peux qu'applaudir! Eh oui. Je suis en admiration devant la vision d'avenir que propose notre société de transport. Suivez mon raisonnement; vous comprendrez qu'il faut avoir une conception très globale, très «macro» de notre organisation sociale pour planifier de cette manière le transport en commun.

Je n'y serais pas arrivé personnellement. Et vous? En tant qu'utilisatrice du transport en commun depuis des années, j'ai une vision beaucoup trop restreinte de la situation. Il faut avoir une grosse bagnole à la porte de sa résidence pour vraiment bien comprendre les besoins des usagers. Heureusement, nos élus comprennent, eux!

Outre les contraintes budgétaires auxquelles elle fait face, la STS avait pour objectif premier d'élargir son réseau de transport afin de desservir plus équitablement les citoyennes et citoyens de Sherbrooke. Avouons que c'est réussi. Toutes et tous ont dorénavant accès à moins de service! C'est équitable. Personne ne peut vraiment se plaindre d'avoir été épargné!

La STS a également pris en compte la possibilité de hausser le niveau de productivité de nos entreprises. Les employés usagers du transport en commun, doivent, pour plusieurs, entrer au travail plus tôt puisque les nouveaux horaires irréguliers ne leur offrent plus de latitude à cet effet. Le PIB sherbrookois risque donc d'en sortir grandi! Nous serons par conséquent collectivement plus riches! Génial non? Au diable cette petite demi-heure de plus pour préparer les enfants le matin. Qu'est-ce qu'un enfant après tout sinon l'avenir de notre société? À quoi bon lui consacrer du temps!

Et que dire de tous ces étudiants qui doivent entrer en classe plus tôt le matin parce que le service ne les dessert plus de la même façon? De brillants qu'ils étaient, ils deviendront certainement des élèves exceptionnels compte tenu des heures supplémentaires d'étude que la STS leur impose! Fallait y penser! D'autant, qu'en éloignant les arrêts dans plusieurs quartiers, on trouve la solution idéale au manque d'exercice de nos jeunes. Pensez-y... tout est parfait!

Eh puis, pensons à l'effet positif sur l'environnement. Tous ces usagers qui perdent la fréquence des bus dans leur quartier demeureront-ils fidèles au transport en commun ou reprendront-ils leurs bonnes vieilles habitudes de conducteurs (pour ceux qui le peuvent en tout cas)? Peut-être! Un point positif pour notre premier ministre du Canada qui cherche le moyen de ne pas rencontrer les objectifs de Kyoto! Plus d'autos dans les rues, plus de pollution atmosphérique, plus de circulation, plus d'embouteillage, moins de transport en commun parce que moins d'usagers. Vraiment. On aurait voulu penser aussi globalement qu'on n'y serait pas arrivé.

Levez donc tous votre chapeau à la STS pour la vision globale!!!! C'est une réussite!!!!

Ceci dit, quand vous aurez testé vous même pendant quelques semaines, matin et soir, votre fabuleux plan de transport, chers élus, on se reparlera. Bonne chance!

Dany Grondin
Sherbrooke

Appel de candidatures pour le Mérite estrien

La Tribune rend hommage à chaque semaine à une personne qui représente un exemple de détermination et fournit une image positive de l'excellence. Chaque personne choisie pour recevoir le Mérite estrien doit se démarquer en allant au bout de ses rêves ou de ses convictions et en devenant une source d'inspiration pour les autres. Les catégories pour le Mérite estrien sont: personnalité, bénévolat, affaires, culture, santé et éducation, sports et jeunesse.

Vous êtes invités à faire parvenir des propositions au comité de sélection du Mérite estrien. Le comité apprécie obtenir une proposition détaillée comprenant les arguments qui soutiennent la candidature. Une lettre suffit. Vous envoyez votre proposition par la poste à Mérite estrien, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8, par courriel à redaction@latribune.qc.ca ou encore par télécopieur au 564-8098.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Sébastien Giguère, responsable du programme scientifique de l'AstroLab, et Marie-Georges Bélanger, responsable du service à la clientèle du même organisme, se rendront au cours des prochains jours au siège de la NASA, en Floride, pour assister au lancement de la navette Discovery.

Deux Estriens à Cap Canaveral

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

NOTRE-DAME-DES-BOIS — Invités spéciaux de l'Agence spatiale canadienne (ASC), par le biais de l'astronaute canadien Steve McLean qui est le parrain d'honneur de l'AstroLab, Marie-Georges Bélanger et Sébastien Giguère vont vivre une expérience incroyable.

Les deux employés du centre du parc national du Mont-Mégantic vont assister au prochain lancement de la navette spatiale Discovery, pour sa mission vers la Station spatiale internationale (SSI), autour du 27 août, au siège de la NASA à Cap Canaveral, en Floride.

«Nous allons avoir accès aux sites de lancement, un peu comme des invités d'honneur, pour une visite VIP, avec la chance de nous approcher de la navette. Nous allons nous retrouver sur un site d'observation du lancement, avec les conjoints des astronautes», décrit Marie-Georges Bélanger, qui est responsable du service à la clientèle de l'AstroLab.

«Ça va être un peu intimidant de côtoyer ces personnes-là, mais nous allons sûrement vivre des grands moments!»

Dire qu'elle n'était même pas née quand les astronautes américains d'Apollo 11 ont effectué les premiers pas sur la lune, en juillet 1969.

Son collègue de travail, Sébastien Giguère, qui est aussi son conjoint, n'est pas moins emballé par le voyage qui s'annonce.

«Il faut en profiter, car les lancements de navettes pourraient bientôt s'arrêter, ils sont contestés à cause des coûts faramineux qu'ils engendrent. Mais ça reste un symbole de la quête de l'espace par l'homme, c'est un événement particulier en soi», exprime le jeune homme, directeur du programme scientifique de l'AstroLab.

«Le vol STS-115, auquel doit participer M. McLean, constitue un moment important, puisque c'est la reprise de la construction de la Station spatiale internationale, qui avait été interrompue avec l'accident de Columbia en 2003, alors que sept astronautes étaient décédés lors du retour de cette navette. Les deux derniers vols de Discovery concernaient la sécurité seulement.»

L'astronaute McLean sera le deuxième Canadien à effectuer une sortie extravéhiculaire pour manoeuvrer le bras canadien. Il va installer les plus gros panneaux solaires.

«Notre curiosité est le moteur principal de ce que nous allons apprendre là-bas. Et nous voulons aussi en profiter pour rencontrer des médias américains et leur parler de l'AstroLab. Mais nous ne sommes pas en mission, il y a une partie ludique à ce voyage», révèle Sébastien Giguère, en souriant.

«La NASA a une grosse volonté d'éducation populaire, car elle bénéficie de beaucoup d'argent voté par le Congrès américain. Ici, au Québec, c'est plutôt l'enfant pauvre, l'éducation scientifique du public.»

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2006-08-23

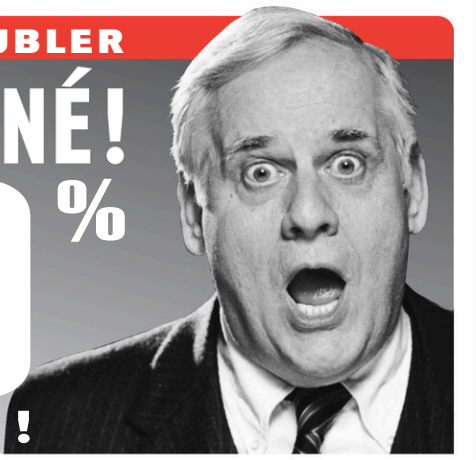
1 25 000 $ | 2 50 000 $ | 3 100 000 $
996526 680048 510584 (décomposables)
Numéros «Télé»: 765212 963695 496188 (non décomposables)
NUMÉRO BONI: 04

Lotto 6/49: 04 07 16 23 27 39 — compl. 03
Québec 49: 01 06 12 16 33 45 — compl. 41
Banco: 05 07 12 17 21 29 30 31 38 40 41 46 47 57 58 59 61 63 67 70
La Quotidienne: 3 004 4 4072
Astro: Jour 05 - Mois MAI - Année 93 - Signe GÉMEAUX
Extra 7509955 — 500 000$* *décomposable dans les deux sens
Extra NOUVEAU ! GROS LOT DE 500 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

L'ÉVÉNEMENT POUR SE MEUBLER
C'EST PRESQUE DONNÉ!
60 % à 90 % DE RABAIS SUR TOUT !



Plusieurs millions $ de surplus d'inventaire* à liquider !!!

Shermag

OFFRE SPÉCIALE



Matelas
Mascarade de Sommex
Garantie de 10 ans, avec 780 ressorts ensachés et plateau coussiné, lit double.
RABAIS de 748 $
449 $
Prix régulier 1247 $



Lit de bébé
Collection Dormez-vous
RABAIS de 448 $
299 $
Prix régulier 747 $



Modern Country
Lit complet, 60 ou 80 pouces, métal et bois
RABAIS de 600 $
199 $
Prix régulier 799 $



Bureau de travail
RABAIS de 403 $
269 $
Prix régulier 672 $



Sirocco
Mobilier de chambre
4 morceaux
RABAIS de 2 255 $
1 320 $
Prix régulier 3 375 $



Sélection de tabourets
RABAIS de 210 $
99 $
Prix régulier 309 $



Chaise à billes
RABAIS de 350 $
149 $
Prix régulier 499 $



Elysée
Mobilier de cuisine
5 morceaux
(table + 4 chaises)
Légères imperfections
RABAIS de 1 496 $
999 $
Prix régulier 2 495 $

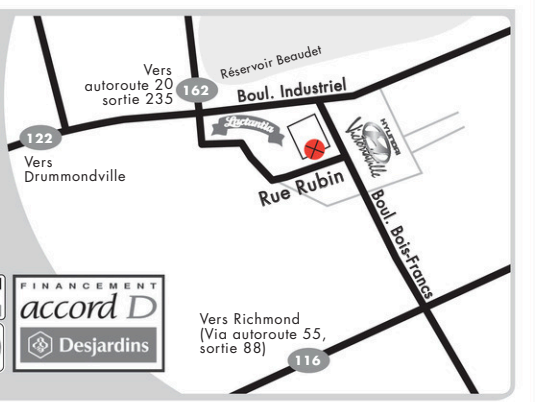
FINANCEMENT
FINANCEMENT accord D Desjardins
3 mois sans frais sans intérêts*
*Sur approbation de crédit. Détails en magasin

* Photos à titre indicatif seulement

Cette qualité à si bon prix, c'est du jamais vu !

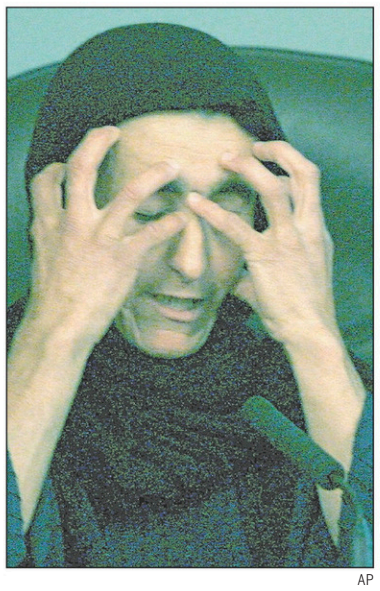
SURPLUS RD
Derrière le 450 Bois-Francs Nord
Victoriaville 819 758-2466
www.surplusrd.com

Heures d'ouverture :
Mercredi 10 h – 17 h
Jeudi – Vendredi : 10 h – 21 h
Samedi – Dimanche : 10 h – 17 h



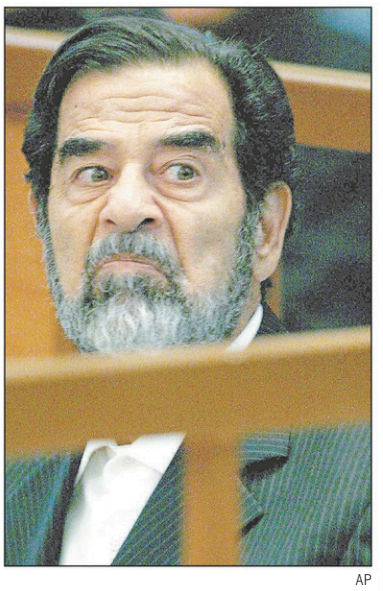
VISA MasterCard FINANCEMENT accord D Desjardins

209070



AP

Badiya Mustafa Mahmood



AP

Saddam Hussein

Le procès de Hussein suspendu jusqu'après l'audition d'une survivante

ASSOCIATED PRESS

BAGDAD — Le procès de l'ancien dictateur irakien Saddam Hussein a été ajourné et reprendra le 11 septembre, après l'audition hier de plusieurs survivants qui ont notamment raconté hier le bombardement d'un village kurde par des armes chimiques en 1987.

Après les témoignages de quatre survivants en deux jours, le juge Abdullah al-Amiri a ajourné le procès au 11 septembre pour se donner le temps d'étudier un recours de la défense, qui conteste la légitimité du tribunal.

Saddam Hussein et six co-accusés sont jugés depuis lundi pour l'un des épisodes les plus meurtriers de son régime, l'Opération Anfal, dans laquelle périrent des dizaines de milliers de Kurdes en 1987-1988. Saddam Hussein comparaît pour génocide, crimes de guerre et crimes contre l'humanité.

Adiba Oula Bayez a raconté comment des avions ont lâché sur son village, Balisan, des bombes qui ont répandu une fumée qui sentait «la pomme pourrie», le 16 août 1987. Elle et ses enfants ont commencé à souffrir des poumons, du ventre et des yeux.

Plus tard, c'est tout le village qui a tenté de fuir le nuage vers des grottes dans les collines proches, mais des hélicoptères ont alors bombardé les montagnes pour empêcher les habitants d'y trouver refuge, a-t-elle raconté. Les habitants ont ensuite été enfermés dans des camps militaire et Adiba Oula Bayez affirme que quatre des personnes logées dans la même pièce qu'elle sont mortes.

Une de ses voisines a affirmé que neuf membres de sa famille ont été tués dans les bombardements et l'opération militaire qui a suivi.

Saddam Hussein encourt à nouveau la peine capitale, déjà requise contre lui au terme de son premier procès pour le massacre de Doujaïl, où au moins 148 chiites avaient été tués en représailles à une tentative d'assassinat contre lui en 1982. Le verdict est attendu pour le 16 octobre.

Ingrid Betancourt «va bien» selon les FARC

ASSOCIATED PRESS

PARIS — Ingrid Betancourt, retenue en otage en Colombie depuis le 23 février 2002, «va bien», affirme Raul Reyes, porte-parole des Forces révolutionnaires armées de Colombie (FARC) dans un entretien réalisé le 18 août dans la jungle colombienne et publié dans l'édition du «Figaro» datée de samedi.

«Tout ce que je sais, c'est qu'elle va bien. Si l'on peut dire «bien» dans les conditions où elle se trouve: dans la jungle, avec l'humidité, les moustiques, les guêpes, l'impossibilité de communiquer avec sa famille...», poursuit Raul Reyes. «Mais bon, elle est là. Elle lit, elle marche, elle fume, comme tous les autres otages. Et j'imagine que tous les jours, elle se demande quand elle va enfin être libérée. Comme tous les guérilleros emprisonnés», ajoute-t-il, sans préciser d'où il tient ses informations ni fournir d'éléments les étayant.

Un avion fait demi-tour à cause de passagers suspects

ASSOCIATED PRESS

AMSTERDAM — Le commandant de bord d'un avion de la compagnie américaine Northwest Airlines à destination de l'Inde a décidé mardi de faire demi-tour vers Amsterdam en raison du comportement «suspect» de plusieurs passagers. Encadré par deux F-16 de l'armée de l'air néerlandaise, l'appareil s'est posé sans encombre à Schiphol où douze passagers ont été arrêtés.

Le DC-10 survolait l'Allemagne, peu après son départ d'Amsterdam, lorsque le commandant de bord du vol NW0042 pour Bombay a demandé à rebrousser chemin et à bénéficier d'une escorte. Il y avait 149 personnes à bord.

Selon un responsable du gouvernement américain, des membres d'équipage et des «air marshals» ont observé des passagers qui essayaient de se servir de téléphones portables et de se les transmettre les uns aux autres au moment où l'avion décollait. «C'est un comportement que n'auraient pas eu des passagers» normalement, a-t-il précisé.

Un passagère américaine a affirmé à AP Television News qu'elle avait vu une dizaine de personnes, apparemment d'origine asiatique, sortir de l'avion avec des menottes aux poignets.

Pas une première

Un autre passager a décrit un des suspects arrêtés comme un homme qui, selon lui, pourrait être un musulman d'Indonésie.

L'an dernier, un avion de British Airways avait fait demi-tour vers Schiphol dans des circonstances semblables. Il s'agissait d'une fausse alerte.



AP

Ce DC10 de Northwest Airlines est resté cloué au sol hier après être revenu à Amsterdam escorté de F-16 mardi, des membres de l'équipage ayant trouvé suspect le comportement de certains passagers.

Tour de globe

Grande-Gretagne: 2 suspects relâchés

LONDRES — Les autorités britanniques ont prolongé hier la détention de neuf suspects qui n'ont pas encore été inculpés dans le cadre du complot présumé visant à faire exploser des avions de ligne entre la Grande-Bretagne et les États-Unis. Deux personnes ont été relâchées.

Une personne avait été relâchée dans la journée d'hier, et un autre suspect, qui devait connaître son sort aujourd'hui, a été relâché en soirée.

Huit suspects non inculpés pourront rester en détention jusqu'au 30 août, donnant ainsi plus de temps pour les interroger. Un autre suspect a vu sa détention prolongée jusqu'à aujourd'hui. Un dernier suspect est resté en garde vue, et devrait connaître son sort aujourd'hui.

En prolongeant la détention de certains suspects, c'est la première fois qu'est utilisée la nouvelle législation anti-terroriste permettant de détenir un suspect plus de 14 jours .

Bush pose ses conditions à Cuba

WASHINGTON — L'administration Bush a renouvelé hier une proposition vieille de quatre ans selon laquelle les États-Unis commenceraient à lever l'embargo sur Cuba si les processus démocratiques étaient relancés sur l'île.

La proposition avait déjà été formulée par le président américain George W. Bush en mai 2002 et rejetée par Cuba. «L'offre est toujours sur la table», a déclaré le Secrétaire d'État adjoint Thomas Shannon.

Il a ajouté que l'exécutif américain consulterait le Congrès sur la levée de l'embargo si Cuba libérait les prisonniers politiques, protégeait les droits de l'Homme, légalisait les partis politiques et «s'engageait dans la voie» d'élections libres.

Cette intervention de Thomas Shannon entre dans le cadre des «efforts américains pour promouvoir la démocratie», alors que Fidel Castro a délégué son pouvoir à son frère Raul.

Liban: Israël presse la France d'agir

PARIS — La ministre israélienne des Affaires étrangères Tzipi Livni a exhorté hier les autorités françaises à oeuvrer à un déploiement rapide au Sud-Liban de la FINUL renforcée, que la communauté internationale peine toujours à constituer.

Dominique de Villepin a répondu que la France souhaitait augmenter son contingent dès que les garanties qu'elle réclame seront réunies.

Neuf jours après l'entrée en vigueur du fragile cessez-le-feu entre Israël et le Hezbollah, «nous sommes dans la situation la plus sensible et la plus explosive qui soit», a mis en garde Tzipi Livni, plaidant pour une «action extrêmement rapide de la communauté internationale» lors d'un point presse à l'issue d'un entretien avec son homologue français Philippe Douste-Blazy.

«Plus le Hezbollah pourra interpréter l'action internationale comme étant hésitante, plus les choses resteront difficiles», dit-elle.

— Associated Press



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

Le chanteur Xavier Caféïne a donné un spectacle au bar Le Campus de Montréal lors du lancement de son nouvel album mardi.

Caféïne: dépendance à la musique

VALÉRIE LESSARD

GATINEAU — Le multi-instrumentiste, auteur, compositeur et interprète Xavier Caféïne a beau avoir quitté l'Outaouais depuis 12 ans, c'est dans la maison de ses parents, secteur Aylmer, qu'il est venu pondre son tout premier album solo en français, l'an dernier. Le résultat, Gisèle, a atterri dans les bacs des disquaires mardi.

«Il a fallu que je retourne dans une ville presque bilingue pour réussir à me concentrer pour écrire mes nouvelles chansons en français!» s'exclame en rigolant Xavier Caféïne, joint chez lui, à Montréal, un peu avant le lancement officiel de cette Gisèle aux nettes influences d'un son punk-rock «alternatif» à la The Cure, entre autres.

«En fait, comme écrire, pour moi, relève d'un état méditatif puissant, d'un 'trip' très égocentrique, j'ai eu besoin de m'isoler pour travailler, enchaîne l'artiste de 30 ans. J'ai donc demandé à mes parents si je pouvais revenir m'installer dans le sous-sol de la maison pour le faire.»

Il devait y demeurer de deux à trois mois. «J'y suis resté presque sept !» Sept mois à composer, mais surtout à travailler et retravailler les 11 textes de son album. «Écrire en français, c'est nettement plus intense qu'écrire en anglais, souligne celui qui se cache aussi derrière le projet anglophone Poxy (Artificial Pleasures, 2004). Parce qu'un mauvais texte en français peut vite devenir comme un ingrédient qui gâte un plat, en prenant le dessus sur tout le reste.»

Punk un jour...

C'est vers l'âge de 14, 15 ans que Xavier Caféïne commence à écrire et à composer. Et qu'il entreprend sa carrière au sein de groupes punk hard core dans l'Outaouais.

«C'est ça qui est merveilleux, avec cette musique : tu n'as pas besoin de faire cinq ans de conservatoire avant de pouvoir en jouer !» lance le principal intéressé qui, de sous-sols en scènes de campus universitaires, a transporté ses notes et ses mots aux quatre coins de la région, pendant son adolescence.

À 18 ans, il déménage ses pénates à Montréal. Travaille comme DJ dans plusieurs boîtes québécoises et ontariennes et comme musicien d'accompagnement (Plastic Bertrand et The Funeral Kids, entre autres) sur diverses scènes, tout en créant la formation Caféïne (il en sera à la barre pendant cinq ans), avant de passer aux commandes de Poxy. C'est en planchant sur la suite d'Artificial Pleasures que les idées de chansons se sont mises à sonner en français, dans sa tête.

Après son séjour créateur dans la région, Xavier Caféïne s'est retrouvé en studio, au printemps, pour enregistrer Gisèle, sur lequel il joue de tous les instruments (seuls Pat Naud et Michel Langevin, de Voïvoid, font un tour à la batterie) et qu'il co-réalise avec Glenn Robinson (The Tea Party, Voïvoid, Grim Skunk). Il y mêle des textes plus intimistes à des prises de conscience nettement plus globales. Ainsi, il n'hésite pas à dévoiler sa peur de la grippe aviaire et du phénomène Star Académie sur 1 - 2 - 3 - 4, de même qu'il aborde la question canadienne (Les Corbeaux) et constate l'état actuel du monde (La fin du monde, Pékin Love).

«Je ne suis pas tant anti-Bush que réaliste. Anti-tout, je l'étais quand j'étais jeune, décrète le trentenaire. Là, ce que je chante relève plus du constat que de la dénonciation. Je me fais très autocritique par rapport à ce qui se passe dans le monde.»

Les soeurs McGarrigle

Dans la trame que Xavier Caféïne a concoctée, il y a une place pour les émotions plus personnelles et des constats à saveur plus politique. Le trentenaire se permet aussi deux plages (d)étonnantes : un court hommage à Erik Satie, suivi d'une reprise à la sauce nettement plus décoiffante de Cheminant à la ville, des soeurs Anna et Kate McGarrigle. Ces dernières ont même accepté de chanter comme choristes, sur leur chanson.

«C'est une pause surréaliste dans un tout auquel je voulais donner des airs de film, explique-t-il. Parce que tu ne peux pas faire un film basé sur une seule émotion ! Placer les chansons, sur un album, c'est super important. Ça peut changer toute ta façon de recevoir un disque, l'ordre des pièces. Et c'est là que mon expérience de Dj m'a vraiment aidé.»

Bref, s'il aspire à cesser de carburer à la nicotine — il a écrasé 48 heures avant l'entrevue — une chose est certaine, à l'écouter parler : Xavier Caféïne n'arrêtera pas de sitôt de carburer... à la musique.

(Le Droit)

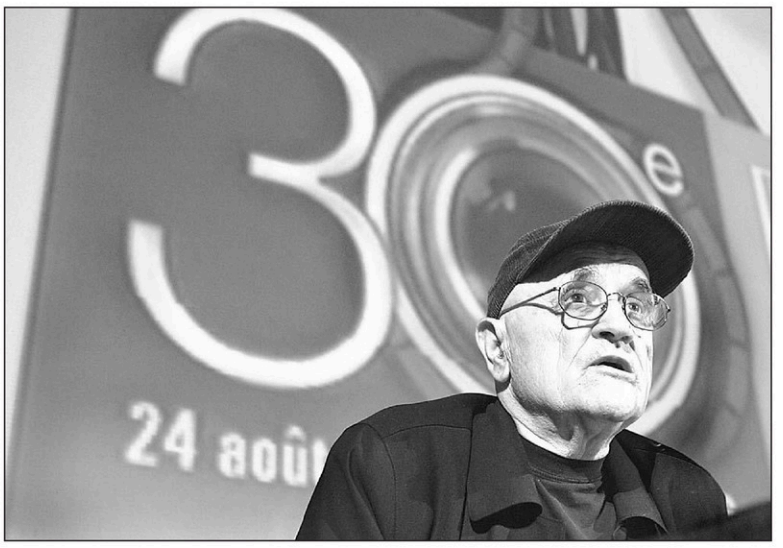
Le Festival des films du monde a 30 ans

La nostalgie au rendez-vous avec plusieurs artisans du cinéma québécois

MARC-ANDRÉ LUSSIER

MONTRÉAL — Contre vents et marées, le Festival des Films du Monde célèbre aujourd'hui son 30e anniversaire. Pour marquer le coup, le FFM s'offre un bon coup de nostalgie en réunissant ce soir sur la scène du Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts plusieurs des artisans québécois qui, au fil des ans, y sont venus présenter leurs films.

Ainsi, le tapis rouge risque de fourmiller un peu plus qu'au cours des années précédentes. Plusieurs acteurs et cinéastes ont en effet confirmé leur participation à la cérémonie. Parmi les réalisateurs qui se sont distingués au FFM, mentionnons Jean-Claude Labrecque, Robert Favreau, André Melançon, Louis Bélanger, Paule Baillargeon, Micheline Lanctôt et Gilles Carle. Ce dernier devrait notamment honorer la fête de sa présence ce soir. Louise Marleau, Gilles Pelletier, Marc Messier et bien d'autres acteurs sont aussi attendus. La célébration précédera la présentation du film d'ouverture, *Nos amis les Terriens* de Bernard Werber.



LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

Serge Losique, président du Festival des films du Monde.

Dès demain, le Festival atteindra sa vitesse de croisière en défilant les bobines des quelque 409 films en provenance de 76 pays, dont 215 longs métrages. Parmi ceux-ci, 106 sont présentés en première mondiale ou internationale (premières à l'extérieur du pays d'origine); 58 en première nord-américaines et 34 en première canadienne.

En tout, 21 longs métrages de fiction ont été sélectionnés dans la Compétition mondiale, la section phare du festival. Parmi les films les plus prometteurs, mentionnons *Les Filles du botaniste chinois* de Dai Sjie; *Le Cri des fourmis de Mohsen Makhmalbaf*; *Je vais bien, ne t'en fais pas* de Philippe Lioret; *Papillon noir* de Francisco J. Lombardi; et *Le Plus Grand Amour au monde* de Carlos Diegues. Notons toutefois qu'aucune production québécoise n'est inscrite en compétition cette année. *La Vie secrète des gens heureux*, le premier long métrage de Stéphane Lapointe, aura par contre l'honneur de clôturer l'événement.

Kathy Bates, Marc-André Forcier, Michel Gagnon (le représentant du public), Guillaume Laurant, Federico Luppi, Dan Pita et Vibeke Windelov font partie du jury qui aura la responsabilité d'octroyer le Grand Prix des Amériques au meilleur film de la compétition mondiale.

CINÉCESSAIRE

Dernière chance aujourd'hui

Comme tout le monde
La descente
Les nuits de Talledega: la ballade de Ricky Bobby

Nouveautés dès demain

Comment manger
des vers de terre
Le Festi-bière
Omagh





Barbra Streisand pour la première fois à Montréal

ALAIN BRUNET

MONTRÉAL — Barbra Streisand, que d'aucuns considèrent la plus grande styliste de la chanson populaire des temps modernes, se produira à Montréal contre toute attente. Sa prestation aura lieu le dimanche 15 octobre au Centre Bell.

Son entourage affirme que cette tournée, la seule de la chanteuse américaine depuis 1994, marquerait sa première venue en spectacle au Canada en tant que soliste, du moins au Québec. En 1970, elle avait néanmoins fait à Ottawa une apparition fort remarquée... au bras de feu Pierre Elliott Trudeau. La petit histoire veut par ailleurs que Streisand ait été choriste, à la fin des années 50, dans une comédie musicale présentée au théâtre montréalais Her Majesty, démoli en 1963. Légende urbaine? Hier, la rumeur a été ravivée par le chroniqueur musical Claude Gingras.

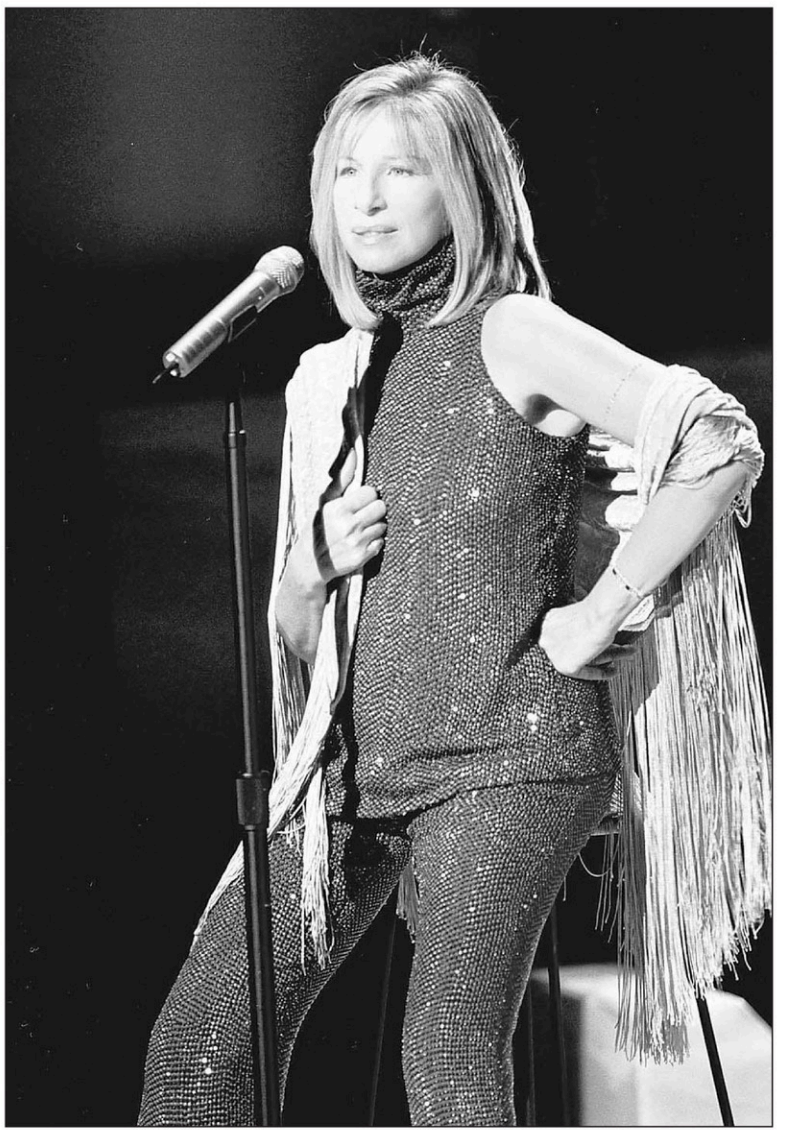
Mise en oeuvre par le promoteur canadien Michael Cohl (Concert Productions International) et la firme The Next Adventure (Live Nation), cette tournée nord-américaine d'une vingtaine de concerts s'amorcera le 4 octobre à Philadelphie et se terminera le 20 novembre à Los Angeles. Martin Erlichman, manager de Barbra Streisand, a souligné qu'une partie des recettes de cette tournée sera versée à des organisations caritative - ce qui aurait selon lui motivé la célébrissime chanteuse et actrice à remonter sur les planches.

On apprend en outre que le quatuor vocal Il Divo fera partie de l'équipée de Barbra Streisand, à titre d'«invité spécial». Formation encore jeune, Il Divo a rapidement effectué une percée internationale avec plus de 12 millions d'albums vendus, c'est-à-dire quelques 80 disques d'or et platine dans 33 pays. Ces scores sont (évidemment) bien en-deçà de ceux de madame Streisand - 50 disques d'or aux États-Unis, 30 disques platine, 13 multiplatines. Aux États-Unis à tout le moins, Streisand demeure la femme ayant vendu le plus de disques; elle devance ainsi les Beatles et les Rolling Stones, elle se positionne juste derrière Elvis Presley. Elle est la seule artiste ayant récolté à la fois des prix Oscar, Tony, Emmy, Grammy, Golden Globe, Cable Ace et Peabody, sans compter l'American Film Institute's Life Achievement Award.

En vente lundi

À des coûts variant entre 85 $ et 375 $ (sans compter les frais de service), les billets du spectacle de Barbra Streisand prévu au Centre Bell seront mis en vente lundi à compter de midi. On pourra se les procurer à la billetterie du Centre Bell ainsi qu'à tous les comptoirs Admission. *(La Presse)*

POUR **TOUT SAVOIR**
Chaque jour, lisez
La Tribune



ARCHIVES, LA PRESSE

La célébrissime chanteuse Barbra Streisand montera sur les planches du Centre Bell en octobre, une première montréalaise.

Divorce à l'hollywoodienne entre Cruise et Paramount

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Rien ne va plus entre Tom Cruise et la Paramount. Le torchon brûle tellement que le PDG de Viacom, le propriétaire de la Paramount, a annoncé mardi sa décision de mettre un terme à sa longue et très profitable relation avec la société de production Cruise/Wagner, propriété de Tom Cruise et de Paula Wagner.

Le marié était pourtant un bien beau parti dont les deux derniers films - *La guerre des mondes* et *Mission: Impossible 3* ont rapporté à la firme près de 1 milliard $ US pour cette seule année. Ses sept derniers films ont rapporté à la star et à sa maison de production plus de 100 millions $ US.

Dans les colonnes du *Wall Street Journal*, le PDG de Viacom Sumner Redstone a justifié sa décision par «la conduite récente de Tom Cruise qui est inacceptable pour la Paramount». «Même si nous l'aimons personnellement, nous pensons que nous ne devions pas renouveler son contrat», ajoute Redstone.

Au cours des douze derniers, Tom Cruise s'est distingué en déclarant sa flamme en public à son épouse Katie Holmes en sautant sur le canapé de l'émission d'Oprah Winfrey, en critiquant l'usage d'antidépresseurs et en affirmant que la dépression postnatale n'existait pas.

Paula Wagner a déclaré que les agents des productions Cruise/Wagner ont depuis pu obtenir un financement indépendant qui permet à la société de production d'exclure tout renouvellement de contrat avec la Paramount.

LE VIEUX CLOCHER de Magog
64, rue Merry Nord, Magog
Tél.: 847-0470

Jean-Marc PARENT
Du mardi au samedi
du 22 août au 2 sept.
Dimanche 3 sept.
CE SOIR

Inséparables
DOMINIC et MARTIN
Vendredi et samedi
8-9 septembre
EN RAPPEL

Québec · Canadian Heritage · Patrimoine canadien · énergie 106,1 · rockdétente 102,7 FM · La Tribune · TQS Estrie · Radio-Canada Estrie
208987

LA MAISON DU CINÉMA
MAINTENANT 15 SALLES
www.lamaisonducinema.com

SERPENTS À BORD (v. f.) (13 + VIOLENCE)
SAMUEL L. JACKSON
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h25
CHANGEMENT D'ADRESSE (v. o. f.) (G)
1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h20
ACCEPTÉ (v. f.) (GDJE) JUSTIN LONG
1h15 - 3h35 - 7h15 - 9h35
BON COP, BAD COP (v. o. fr.) (13+ V.+L.V.)
PATRICK HUARD / COLM FEORE
1h00 - 3h40 - 6h40
7h00 - 9h20 - 9h35
WORLD TRADE CENTER (v. f.) (GDJE)
NICOLAS CAGE / MICHAEL PENA
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h30
SCOOP (v.o. anglaise s.t.f.) DE WOODY ALLEN (G)
SCARLETT JOHANSSON / HUGH JACKMAN
1h10 - 3h20 - 7h10 - 9h15
COMME TOUT LE MONDE (v. o. f.) (G)
1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h25
PIRATES DES CARAÏBES 2 (v. f.) (GDJE)
12h50 - 3h50 - 7h30 - 9h15
LA FERME EN FOLIE ANIMÉ (v. f.) (GDJE)
1h10 - 3h20 - 7h10
ASTÉRIX ET LES VIKINGS (v.o.f.) (G)
1h15 - 3h40 DESSINS ANIMÉS
OSS 117 (v. o. française) (G) JEAN DUJARDIN
1h10 - 3h45 - 7h15 - 9h15
PULSATIONS (v. f.) (13+ HORREUR)
1h15 - 3h35 - 7h15 - 9h35
LA DESCENTE (v. f.) (16+ VIOLENCE HORREUR)
12h55 - 3h35 - 9h30
LE SECRET DE MA MÈRE (v. o. française) (13+)
12h55 - 7h10 GINETTE RENO
JOHN TUCKER DOIT MOURIR (v. f.) (G)
1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h20
CLIC (v. f.) (GDJE) ADAM SANDLER 208995
3h20 - 9h30 CHRISTOPHER WALKEN
63, KING OUEST, 566-8782

ÉMISSION SPÉCIALE CE SOIR 18H
L'estrien **Andrew Ranger** a plongé dans l'univers de la course automobile dès son jeune âge et la vie à des centaines de km/heure est devenue pour lui une passion!
Découvrez l'intimité, les sacrifices, les coulisses de de la course et les défis d'avenir de cette étoile de la course automobile.
LE TÉLÉJOURNAL ESTRIE
AVEC RÉJEAN BLAIS
WWW.RADIO-CANADA.CA/ESTRIE
RADIO-CANADA INFORMATION
209543

Du terrain de balle à la scène humoristique

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Martin Parenteau semble s'être mêlé dans ses plans de carrière. Lanceur gaucher pour les Dodgers de Drummondville, de la Ligue de baseball junior majeur du Québec, il étudie présentement à l'École nationale de l'humour. Pour payer ses études, il présente ce soir, au Cabaret du Box Office de Drummondville, un spectacle hors de l'ordinaire.

Pour cette première édition du spectacle qu'il produit lui-même, le Drummondvillois de 27 ans s'est assuré de la présence de cinq de ses amis étudiants de l'École nationale de l'humour. Mathieu Cyr, François Bellefeuille, Michel Brouillette, Marie-Christine Lachance et Alexandre Gauthier sont, comme lui, étudiants à l'École nationale de l'humour et, d'après Martin Parenteau qui est aussi un très bon vendeur, leurs prestations sont parmi les meilleures de l'école.



Lanceur de balles et de blagues, Martin Parenteau produit son premier spectacle ce soir au Cabaret du Box Office de Drummondville.

Il y aura aussi une partie «musique» qui sera assumée par deux groupes drummondvillois, soit August 4, anciennement First Time, et l'auteur-compisiteur Olivier Beaulieu.

Autre chose, Jean-François Lavallière, membre comme lui des Drôleux, s'occupera de la partie «magie» de la soirée. Selon le producteur-étudiant-lanceur, il y aura d'autres surprises...

Le prix du billet était d'abord fixé à 29,95 $, mais Parenteau offre un rabais «Boxing Day» à 9,99 $. La soirée commence à 19 h.

«L'école commence bientôt et les profits serviront à payer mes études. Je serai l'animateur de la soirée. Après tout, je suis le producteur et je connais tous les artistes sur scène. Je serai bien placé pour faire les liens», d'expliquer Martin Parenteau.

Il désire avertir les spectateurs que les gardiens de sécurité à la porte seront des comédiens. Quelques tours au programme? Sans doute.

Le gars semble parti pour séduire son public en moins de trois balles, trois prises...

CONCOURS
La Tribune
Juliette & Don Juan
La Tribune invite 50 personnes à assister au spectacle
TIRAGE LE 8 SEPTEMBRE 2006
25 PAIRES DE BILLETS
LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SONT DISPONIBLES À LA TRIBUNE
FORCE FINANCIÈRE EXCEL
Bell
project Art RECORDS
CONCOURS Juliette & Don Juan OFFERT PAR LA TRIBUNE
Nom :
Adresse :
Code postal :
Téléphone :
Courriel :
VEUILLEZ POSTER LE TOUT AU 1950, RUE ROY, SHERBROOKE (QC), J1K 2X8
209611

En bref

Bons «samedimanches»

SHERBROOKE — Les Bons Samedis et les Bons Dimanches se poursuivent bonnement les 26 et 27 août, d'abord avec les prouesses pyrotechniques de Volapük au pavillon Armand-Nadeau au parc Jacques-Cartier samedi à 14 h. En raison du triathlon de la Fête de l'eau, le spectacle est déplacé de la fontaine de la promenade du Lac-des-Nations au village des athlètes.

Le lendemain, rendez-vous à 13 h à l'agora Strathcona pour le groupe Musique à bouches, composé de six bonshommes qui prennent un vilain plaisir à interpréter *a cappella* des pièces traditionnelles québécoises. Suivront une autre prestation de Volapük (14 h), le corps de tambours et clairons les Stentors (14 h 45) et l'Harmonie de l'Estrie (15 h 30), à la voisine place des Moulins.

N'oubliez pas les trois circuits pédestres d'interprétation des Bons Dimanches (départs à 11 h et 14 h). Information au 821-2115 (*Art public*), au 564-3200 (*Nature en ville*) et au 821-5406 (*Sur les traces du passé*).

Concours littéraire du Salon du livre

SHERBROOKE — Écrivains en herbe, à vos plumes! Encore une fois, le Salon du livre de l'Estrie vous invite à participer à son Grand concours littéraire d'auteures et auteurs non professionnels, c'est-à-dire celles et ceux qui n'ont jamais été publiés dans une maison d'édition agréée au Québec. Sur le thème *Tout un monde...!*, les personnes intéressées à participer doivent composer un texte original et inédit. Conte, récit, nouvelle, essai, prose et bande dessinée sont autant de genres acceptés par le jury du concours. Les textes doivent être envoyés au bureau administratif du Salon du livre avant le 29 septembre prochain. Pour davantage d'information: 819-563-0744 ou www.salonlivredelestrie.net.

L'archéologie au menu du Musée

SHERBROOKE — Dans le cadre du Mois de l'archéologie, le Musée de la nature et des sciences propose différentes activités. Ce vendredi, 25 août, deux sorties sur le terrain sont proposées à Lennoxville en compagnie de l'archéologue André Mercier. La réservation pour l'une ou l'autre des excursions, à 9 h 30 ou 13 h, est obligatoire.

Dimanche, 27 août, à 13 h 30, les curieux pourront par ailleurs en apprendre davantage sur les premières technologies lors d'une conférence animée par l'archéologue Yves Chrétien à l'auditorium du Musée. Pour plus d'information: 819-564-3200 ou www.mnes.qc.ca.

Rentrée musicale au Magog

SHERBROOKE — La série de concerts *Actualisez-vous* entame sa programmation d'automne en soulignant son premier anniversaire, le 8 septembre au bar Le Magog. Trois formations, White Noise Ensemble, Terracine et The Banjo Consortium, y seront en prestation à partir de 21 h, pour 10 $ l'entrée (7 $ en prévente au Musik-Hall et chez Musique Cité.

Le White Noise Ensemble tente de marier différents styles musicaux, livrant ainsi un rock instrumental parsemé de folk et d'électronique.

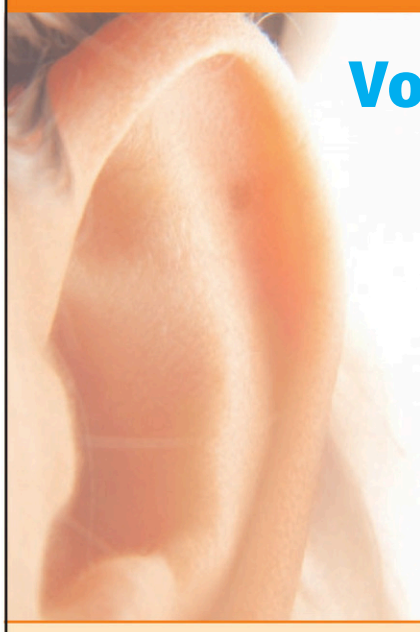
Terracine offre un son aux couleurs riches et singulières exprimé par deux instruments ayant habituellement le rôle d'accompagner, la percussion et la contrebasse électrique.

Le Banjo Consortium tente un rapprochement entre musique folk et électronique avec banjo, mandoline, guitares, violon, claviers, harpe, accordéon, entres autres.

LaTribune
VINCENT BOULANGER
Polyvalente l'Escale
4e secondaire
Asbestos

LE CAMELOT DE LA SEMAINE
Vincent est un jeune homme généreux. Tous les matins, beau temps, mauvais temps, il offre un excellent service. Durant ses loisirs, il aime jouer au hockey et au soccer. Plus tard, il aimerait devenir médecin.
Félicitations!
Notre *camelot de la semaine* recevra un bon d'achat d'une valeur de 20$ chez...
RESTAURANT Jack-O ...à Mon goût!
Magog, Coaticook, St-Élie, Rock Forest
195692

Vous souffrez de surdité?



Vous connaissez quelqu'un qui en souffre?

Saviez-vous que?

1 personne sur 10 souffre de surdité
1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité
1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité
1 personne sur 100 consulte!

CONSULTATIONS ET EXAMENS **SANS FRAIS**
PROTHÈSE AUDITIVE **SANS FRAIS**†



J'entends mais... je ne comprends pas!

Vous reconnaissez-vous dans ces exemples?

OUI	NON	
☐	☐	Mes oreilles sillent ou bourdonnent.
☐	☐	Les gens doivent me parler plus fort.
☐	☐	Lorsque plusieurs personnes parlent en même temps, j'ai de la difficulté à comprendre.
☐	☐	Je ne vais pas au théâtre, au cinéma ou voir des spectacles parce que je n'entends pas bien.
☐	☐	Je dois monter le volume de la télévision ou de la radio pour mieux comprendre.

Si vous avez répondu oui à un ou plusieurs de ces exemples, vous devriez consulter un professionnel.



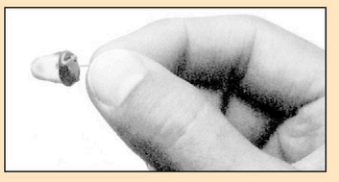
- Nous consultons un spécialiste pour nos yeux régulièrement.
- Nous consultons un spécialiste pour nos dents annuellement.
- Alors, pourquoi ne pas consulter un professionnel pour vos oreilles?

Prenez votre santé auditive en mains.

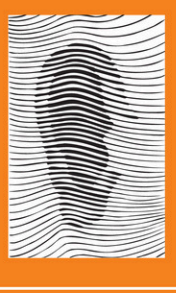


Nouvelle technologie 100% digitale

- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler



Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS SANS FRAIS
DE SERVICE SUR TOUTE NOUVELLE PROTHÈSE*
Incluant :
• Examens • Visites annuelles
• Nettoyages • Modifications
• Examens électroacoustiques
• Ajustements • Réparations faites au bureau



Entendre et comprendre enfin!

SHERBROOKE
CENTRE PROFESSIONNEL BELVÉDÈRE
300, rue Belvédère Nord, bureau 104

AUSSI À
DRUMMONDVILLE, **GRANBY**,
THETFORD MINES ET **VICTORIAVILLE**

(819) **821-4435**
SANS FRAIS **1 888 821-4435**

† Prothèse illustrée non couverte par la R.A.M.Q. Certaines conditions s'appliquent. *Excluant les prothèses auditives défrayées par le gouvernement. Certaines conditions s'appliquent.

Le corps de l'enfant tué par un soldat canadien retourné à ses parents

PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan — Les autorités canadiennes ont retourné à sa famille, hier, le corps d'un garçon de 10 ans abattu la veille par un soldat canadien dans le sud de l'Afghanistan.

Selon les forces armées, le garçon a été tué lorsqu'il a franchi un périmètre de sécurité érigé à la suite d'un attentat-suicide qui a fait un mort et trois blessés du côté canadien.

L'enfant prenait place comme passager sur une motocyclette. Les autorités ont précisé que le conducteur de la motocyclette avait ignoré plusieurs ordres le sommant d'arrêter son véhicule.

«Les soldats de la Force internationale d'assistance à la sécurité (FIAS) lui ont signalé de s'immobiliser et ont tiré deux coups de semonce, précise l'OTAN dans un communiqué. Le conducteur, qui serait âgé de 17 ans, et son passager ont tous deux été atteints par la même balle.»

Les deux ont été transportés par hélicoptère à l'hôpital de l'aérodrome de Kandahar, où l'enfant de 10 ans a rendu l'âme. Quant au conducteur de la moto, son état est qualifié de sérieux, mais stable.

Le chef d'état-major des Forces armées canadiennes, le général Rick Hillier, s'est dit dévasté par cette affaire et a assuré qu'une enquête complète aurait lieu pour faire la lumière. Il a toutefois ajouté que les premières informations qui lui étaient parvenues indiquaient que le protocole militaire normal en de telles situations avait été suivi.

«Nous sommes très désolés de ce qui s'est passé et nous exprimons nos profondes condoléances à la famille et à la communauté», a déclaré le colonel Arie Vermeij, commandant adjoint du Commandement régional sud de la FIAS.

D'autre part, des procédures étaient en cours hier pour rapatrier le corps du caporal David Braun, la victime de l'attentat-suicide.

Entre-temps, les soldats de l'OTAN en Afghanistan se préparaient hier aux retombées négatives à la suite de la mort du jeune garçon afghan, dont le nom n'a pas été dévoilé.

En mai dernier, des émeutes avaient éclaté à Kaboul après qu'un camion de transport de marchandises américain a heurté un homme à mort et en a blessé plusieurs autres, dans ce qui était pourtant un simple accident de la route.

Une vingtaine de personnes avaient été tuées et quelque 120 blessées dans les émeutes subséquentes.

Le nombre de collégiens en hausse

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Dans un contexte financier difficile où les collèges plongent eux aussi dans les déficits, le réseau collégial connaît cette année une augmentation de clientèle de 2 pour cent à travers le Québec.

Les cégeps accueillent cette année 152 500 étudiants, une augmentation de 1,9 pour cent par rapport à l'année précédente. Cette hausse «prévisible et inégalement répartie sur le territoire» s'explique notamment par l'entrée d'étudiants étrangers, l'étalement urbain, la fréquentation des autochtones et l'accès de plus en plus remarqué des étudiants handicapés au réseau collégial, a indiqué le président de la Fédération des cégeps, Gaëtan Boucher.

«Il s'agit d'une hausse significative pour nous puisque nous n'en avons pas connu de semblable depuis dix ans au moins», a commenté M. Boucher, qui présentait les enjeux de la rentrée 2006-07 aux médias cette semaine.

Scrutée à la loupe, cette augmentation de 2 pour cent n'a toutefois pas le même profil partout au Québec. Ainsi, si le territoire couvert par Laval-Laurentides-Lanaudière connaît une hausse de clientèle de l'ordre de 6,6 pour cent, dans Chaudière-Appalaches, la baisse est du même ordre.

Dans le Bas-Saint-Laurent/Gaspésie, plus de 70 nouveaux étudiants entrent au collège. Cette hausse s'explique principalement par l'arrivée d'un contingent d'étudiants directement venus de l'île de La Réunion pour étudier au cégep de Matane: 36 nouveaux cette année, 72 au total. Ils étudient notamment le multimédia, les soins infirmiers, la photo, le tourisme, l'informatique et la gestion.

Si les cégeps se targuent d'accueillir un plus fort contingent d'étudiants, ils continuent parallèlement de mener une campagne pour dénouer la crise financière qui les affecte.

«La dépendance financière extrême» des cégeps envers le financement de l'État - 86 pour cent de leur budget total - doit être revue, souhaite la Fédération des cégeps.

Wrzesnewskyj donne sa démission

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Le porte-parole adjoint en matière d'affaires étrangères du Parti libéral du Canada (PLC), le député Borys Wrzesnewskyj, a démissionné de son poste, hier, à la suite de ses propos controversés au sujet du Hezbollah, qui est sur la liste canadienne des organisations terroristes.

Lors d'une visite au Liban avec deux autres députés de partis d'opposition, durant la fin de semaine, il avait souhaité qu'Ottawa ouvre le dialogue avec le Hezbollah.

Selon certains reportages, il aurait aussi réclamé que l'organisation libanaise soit retirée de la liste des groupes terroristes, constituée en vertu du Code criminel canadien, ce qu'il a nié par la suite.

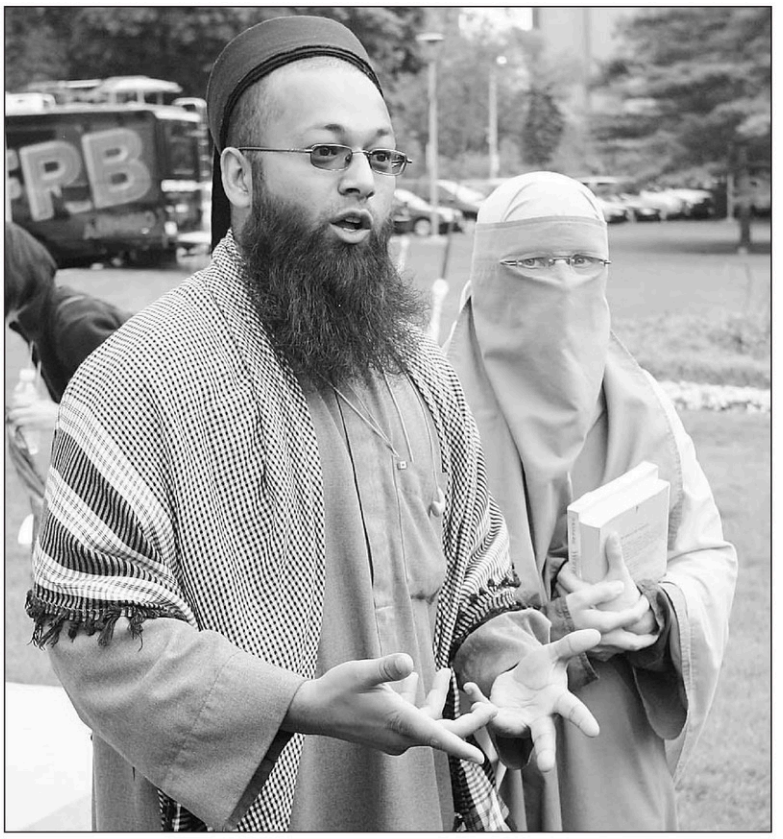
Hier, après avoir été pressé avec insistance de préciser s'il avait fait ou non cette déclaration, il a finalement reconnu qu'il avait commis une erreur.

«Je suis allé au Liban sans idée préconçue et mes commentaires au Liban-Sud étaient teintés par ce que j'ai constaté sur place», a-t-il dit.

Les déclarations de cet élu de la banlieue de Toronto ont été au centre des discussions de la réunion estivale du caucus libéral, dont l'ordre du jour prévu devait porter sur la session parlementaire de l'automne.

«Il est important que l'attention suscitée par des déclarations que j'ai faites ne nuise pas aux initiatives du Parti libéral du Canada, ou de notre caucus, pour solidifier le fragile cessez-le-feu», a dit M. Wrzesnewskyj.

« Les Canadiens meurent pour rien »



PC

L'informateur qui a permis l'arrestation des 17 membres d'un présumé complot à Toronto, le 2 juin, affirme que le Canada ne peut pas «conquérir» l'Afghanistan et que les soldats canadiens qui y sont en mission meurent pour rien. Le gouvernement conservateur «risque la vie des soldats canadiens pour atteindre des objectifs impossibles», a affirmé Mubin Shaikh, un activiste musulman en entrevue dans l'édition d'hier du quotidien *Globe and Mail* de Toronto.

MARCHÉ CHAMPÊTRE DE MELBOURNE
1257, Route 243,
Canton Melbourne
(sortie 85 de l'autoroute 55).
OUVERT
tous les samedis,
du 17 juin au 14 octobre,
de 9 h à 16 h.
Pour des produits frais cultivés dans la région.
La fête des récoltes a lieu le samedi 26 août. Légumes en abondance, maïs sucrés cueillis aux petites heures du matin à 4,50 $ la douzaine.
Atmosphère de fête avec Robert et sa guitare, BBQ et bonne humeur.
www.marchechampetre.ca
209607

innovallia
LE FORUM DES ENTREPRISES INNOVANTES
INNOVALLIA... UNE SOLUTION CONCRÈTE POUR INNOVER AU SEIN DE VOTRE ENTREPRISE!
Inscrivez-vous en ligne au www.innovallia.net
Une initiative de la Chambre de commerce de Sherbrooke www.ccsherbrooke.ca
LA BONNE PERSONNE, LA MEILLEURE SOLUTION...
LE MATCH PARFAIT!
14•15 SEPTEMBRE 2006 À SHERBROOKE
Partenaire principal
Développement économique Canada Canada Economic Development
Canada
Partenaire régional
SADC Estrie
Partenaires majeurs
Bell
Raymond Chabot Grant Thornton
Desjardins
SDES
Université de Sherbrooke
Le Groupe Savard-Martin
La Tribune
202192

Le PQ promet des mesures de conciliation travail-famille pour l'élection

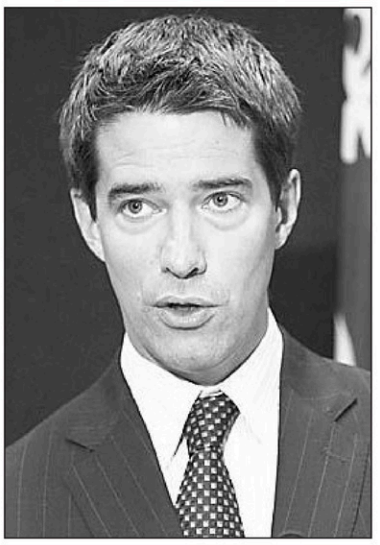
NORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le Parti québécois promet de dévoiler des mesures de conciliation travail-famille pendant la campagne électorale.

Il jongle avec plusieurs concepts comme la semaine de travail réduite à quatre jours, un réaménagement du temps de travail ou un congé parental prolongé pour le père. Mais le chef du parti, André Boisclair, a refusé de se commettre hier sur les mesures concrètes qui seront proposées.

«Il y a encore des difficultés pour ceux qui veulent fonder une famille», a reconnu le chef péquiste.

Une des solutions pourrait consister à inciter les entreprises à se montrer plus ouvertes pour aider les jeunes parents. Par exemple revoir la fiscalité des entreprises qui collaborent, ou encore permettre des «congés d'urgence» aux parents qui doivent quitter précipitamment le travail à cause de la maladie d'un enfant.


André Boisclair

«On souhaite plus de flexibilité dans les milieux de travail», a dit M. Boisclair. Mais il n'a pas pu être plus précis: «On est en train de réfléchir sur notre plate-forme électorale».

Le porte-parole de l'opposition dans les dossiers familiaux, Richard Legendre, député de Blainville, a pour sa part reproché au gouvernement Charest son incapacité à produire une politique de conciliation famille-travail, comme s'y étaient pourtant engagés les ministre Claude Béchard et Carole Théberge.

M. Legendre a notamment blâmé le gouvernement libéral pour avoir haussé de 5 $ à 7 $ le tarif quotidien dans les garderies, et pour avoir renoncé aux baisses d'impôt promise en 2003 pour les remplacer par des hausses de tarifs dans beaucoup de secteurs comme le prix de l'électricité ou de l'assurance automobile.

Charest reproche à Boisclair de cacher sa stratégie référendaire

JOCELYNE RICHER
PRESSE CANADIENNE

NATASHQUAN — Le chef du Parti québécois, André Boisclair, cherche à cacher à la population du Québec sa stratégie référendaire, selon le premier ministre Jean Charest.

Il estime que M. Boisclair «continue à nous cacher ses intentions réelles, alors que ses intentions réelles sont écrites noir sur blanc dans le programme du PQ», a déclaré M. Charest, hier, lors d'un point de presse sur une île de l'archipel Mingan, au large de Havre-Saint-Pierre, avant de prendre la route de Natashquan, en Basse-Côte-Nord.

«J'ai lu le programme du PQ et ce que le programme du PQ dit c'est que le mandat d'un mandat d'un gouvernement péquiste ce serait de préparer un référendum d'accession à la souveraineté», a ajouté M. Charest.


Jean Charest

La veille, lors du point de presse suivant son assermentation, le nouveau député de Pointe-aux-Trembles a refusé de s'engager à dévoiler, d'ici le déclenchement du prochain scrutin, quelle serait sa stratégie d'accession à la souveraineté, dans le cas d'un référendum gagnant.

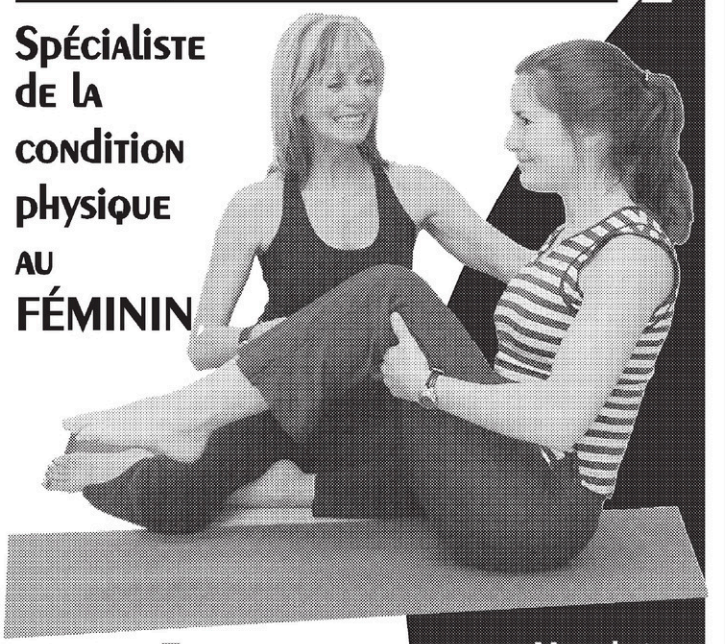
Le programme du PQ, tel qu'adopté par les membres en juin 2005, stipule les engagements à prendre avant le déclenchement des prochaines élections. Un de ces engagements serait de préparer «un document de transition vers le pays».

Questionné à ce propos, M. Boisclair est demeuré évasif, ne voulant pas ouvrir son jeu.

M. Charest a dit qu'il était «grand temps» que M. Boisclair, élu chef en novembre, arrive à l'Assemblée nationale, pour qu'il dise à la population ce qu'il a à lui proposer.

NOTRE PRIORITÉ : VOTRE SANTÉ

Spécialiste de la condition physique au FÉMININ



PILATES

NOUVELLE SESSION de PILATES AU SOL débutant le 05 septembre

AVEC INSTRUCTEURE CERTIFIÉE : GROUPES DÉBUTANT, INTERMÉDIAIRE ET AVANCÉ.

Aussi COURS PRIVÉS ET SEMI-PRIVÉS AU SOL ET SUR APPAREIL ALLEGRO, CHAISE ET BARIL

nouveau décor

- Musculation
- Aérobie
- Aquaforme
- Bain libre
- Piscine
- Pilates
- Yoga
- Stretching

femme ESTRIE

Tél. : (819) 822-2224
2154, rue King Ouest, Sherbrooke,
www.femmeestrie.com

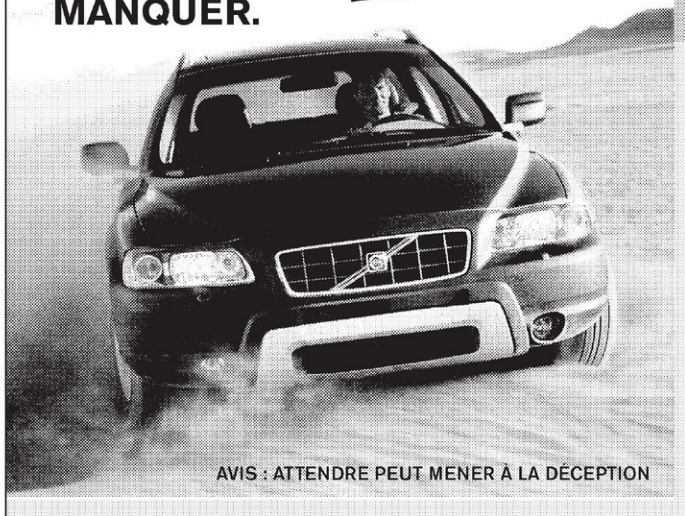
- Plan d'amaigrissement
- Massothérapie
- Sauna
- Bronzage
- Classes de Bosu
- Programmes pour adolescentes (14-16 ans)
- Cours 50 ans et plus

209442

LA PROMO DE FIN D'ANNÉE DE NOS MODÈLES 2006

UNE DERNIÈRE QUE VOUS NE VOUDREZ PAS MANQUER.

BAS TAUX DE CRÉDIT-BAIL ET DE FINANCEMENT SPÉCIAUX

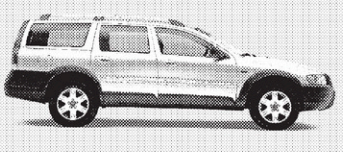


AVIS : ATTENDRE PEUT MENER À LA DÉCEPTION

LA DERNIÈRE DE LA SAISON DES VOLVO 2006

LA PROMO DE FIN D'ANNÉE DE NOS MODÈLES 2006. LA SAISON EST TERMINÉE. VOICI DONC VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE VOUS PROCURER UNE VOLVO 2006. PROFITEZ D'OFFRES AVANTAGEUSES SUR NOS 2006 – COMME LA POLYVALENTE XC70 ÉQUIPÉE DES POPULAIRES GROUPES D'OPTIONS COMMODITÉ ET AVENTURE. MAIS LA DURÉE DE CETTE PROMO EST LIMITÉE, ALORS N'ATTENDEZ PAS QUE LES DERNIÈRES 2006 AIENT TIRÉ LEUR RÉVÉRENCE. TOUS LES DÉTAILS CHEZ LES CONCESSIONNAIRES VOLVO.

Volvo. pour la vie



VOLVO XC70 2006

689 $* MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL 36 MOIS

1,15 % TAUX DE CRÉDIT-BAIL

DEUX GROUPES D'OPTIONS INCROYABLES.

UNE OFFRE INCROYABLE.

GROUPE AVENTURE
- SYSTÈME ANTIDÉRAPAGE (DSTC)
- CHÂSSIS ACTIF 4C
- PHARES BI-XÉNON
- BANQUETTE ARRIÈRE POLYVALENTE RABATTABLE 40/20/40
- ROUES SPORT EN ALLIAGE

GROUPE COMMODITÉ
- ASSISTANCE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE
- ESSUIE-GLACE AVEC DÉTECTEUR DE PLUIE AUTOMATIQUE
- ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ HAUT DE GAMME
- FILET DE PROTECTION POUR BAGAGES
- RÉTROVISEUR À GRADATION AUTOMATIQUE

ESTRIE AUTO CENTRE 4367 boulevard Bourque, Rock Forest (819) 564-1600 www.estrievolvo.com

*Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement, sur approbation du crédit, par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers de La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés. Cette offre s'applique à une XC70 A 2006 (le prix comprend le transport et la préparation de 1 295 $); 689,27 $ par mois; terme de 36 mois, 0 $ d'acompte. La première mensualité (incluant les taxes), l'inscription au RDPRM de 39,68 $ et le dépôt de garantie de 800 $ sont dus à la signature du bail. Taxes, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs et frais d'administration en sus. Allocation de 60 000 km (0,16 $ par km excédentaire). Taux d'intérêt annuel de 1,15 %. Total des mensualités : 24 813,72 $. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Valeur de rachat au terme du bail : 30 263,40 $, plus taxes. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. Cette offre prend fin le 31 août 2006. Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour plus de détails. ©2006 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez volvocanada.com.

209415

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
12195,08	2641,91	89,86 ¢ US	11297,90	1292,99	2134,66	623,70
-6,07	7,74	0,21	-41,94	-5,83	-15,36	-0,90

Un coup de pouce qui frise le M$

Biomed Développement reçoit une aide fédérale pour assurer son avenir

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Biomed Développement vient de recevoir un coup de pouce de presque un million de dollars du gouvernement fédéral, de quoi assurer son fonctionnement durant les deux prochaines années ainsi que la mise en place de son plan quinquennal de développement.

Le ministre fédéral du Travail et de Développement économique Canada, Jean-Pierre Blackburn, avait en poche une contribution non remboursable de 982 000 $ lorsqu'il a visité, hier matin, les installations de Biomed Développement, à l'entrée du site du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, à Sherbrooke.

Cette subvention, il l'a rendue publique en conférence de presse, en présence du maire de Sherbrooke, Jean Perrault, du président du conseil d'administration de Biomed, Alain Paquin, du directeur général, Pierre Quirion, et de la présidente



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Dre Suzanne Chamberland, présidente d'Ulysse Pharmaceutique.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Alain Paquin, président du conseil d'administration de Biomed.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les installations de Biomed Développement, à l'entrée du site du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de
$390 /oeil *

Informez-vous sur notre politique du **plus bas prix garanti.**

CONSULTATION SANS FRAIS
(866) 393-1515

Soins post-opératoires disponibles à Sherbrooke et Magog.

L'excellence à votre portée

Le choix des canadiens : nos médecins ont effectué plus de 300 000 interventions au Canada

Technologie de pointe : Laser Bausch & Lomb Z100, nouvelle technologie disponible à Montréal, seulement chez Lasik MD

Médecins de réputation internationale : nos médecins sont parmi les plus renommés et expérimentés au monde

BROSSARD
1850, avenue Panama
(adjacent au Mail Champlain)

MONTRÉAL
1250, boul. René-Lévesque O.
Métro Bonaventure

LAVAL
Édifice BDC
2525 Daniel-Johnson
(adjacent au Carrefour Laval)

* Les prix peuvent changer sans préavis. Les prix peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

Dr Pierre Demers, MD, FRCSC — 25,000 interventions
Dr Avi Wallerstein, MD, FRCSC — 35,000 interventions
Dr Mark Cohen, MD, FRCSC — 35,000 interventions

www.lasikmd.com
Halifax • Ottawa • Toronto • Edmonton • Calgary • Vancouver
2062284

d'Ulysse Pharmaceutique, la Dre Suzanne Chamberland, l'une des quatre entreprises présentement incubées dans l'édifice de Biomed.

Le troisième outil

Biomed Développement est le troisième outil dont dispose le campus universitaire sherbrookois pour le développement du secteur de la santé, après l'Institut de pharmacologie et le Centre de recherche clinique. Il a pour mission de favoriser l'implantation et l'expansion d'entreprises innovantes du secteur régional des biotechnologies de la santé humaine. Il a aussi le mandat de développer le pôle d'excellence des sciences de la vie de l'Estrie et de le faire rayonner au-delà de nos frontières.

Justement, le directeur général de Biomed, Pierre Quirion, revient d'une visite au MIT, le Massachusetts Institute of Technology où il a pu favoriser le maillage entre chercheurs américains et sherbrookois ainsi que le transfert de contrat de compagnie américaine au profit de chercheurs d'ici.

Selon le ministre Blackburn, «l'environnement scientifique de Biomed représente une force de calibre international sur laquelle il faut miser».

Le fédéral, lui, mise sur ce centre, a-t-il poursuivi. Premier partenaire du parc biomédical sherbrookois, Développement économique Canada en favorise l'essor depuis plus de dix années. DÉC a contribué pour près de 9 millions $ afin de doter la région d'infrastructures de recherche de haut calibre. Il a également étroitement collaboré avec Biomed depuis sa création. Jusqu'à présent, il lui a accordé près de 2,2 millions de dollars dont 1,5 million $ pour l'acquisition d'équipements stratégiques destinés à son incubateur logé dans le Centre de développement des biotechnologies de Sherbrooke.

Ce centre, a souligné le président du conseil d'administration, Alain Paquin, abrite quatre entreprises: Ulysse Pharmaceutiques, Créa Biopharm, CRED et IPS Thérapeutiques. Un peu plus de la moitié de sa capacité totale de 80 000 pieds carrés est partagée par ces locataires.

Selon M. Paquin, ce taux d'occupation rencontre les objectifs, en vertu desquels on espérait qu'entre 40 et 50 pour cent de la superficie soit occupé avant le 31 décembre 2005. Pour le 31 décembre 2006, on espère atteindre les 60 pour cent.

Le maire Perrault a quant à lui insisté sur le fait que «le support du gouvernement fédéral nous conforte dans notre volonté de maintenir le cap dans le développement du secteur de la santé à Sherbrooke».

Jean Coutu sur le point de vendre Eckerd et Brooks

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Jean Coutu serait sur le point de vendre ses activités américaines regroupées sous la bannière Eckerd et Brooks à la société Rite Aid Corp., pour un montant de 3,4 milliards $ US en argent et en actions, selon le quotidien new-yorkais Wall Street Journal.

Contactée hier soir, la directrice des relations publiques de Jean Coutu, Hélène Bisson, a refusé de commenter la nouvelle.

Au début du mois, Michel Coutu, président de Jean Coutu Group U.S.A., avait refusé de faire quelque commentaire que ce soit quant à l'avenir des pharmacies Eckerd au sein de l'organisation Jean Coutu.

«Nous ne faisons pas de commentaires au sujet des spéculations», avait-il affirmé lors d'une conférence téléphonique avec des analystes, après avoir annoncé une baisse des profits de l'entreprise au quatrième trimestre.

Le responsable de la filiale américaine du groupe s'était contenté d'affirmer que les pharmacies Eckerd avaient besoin d'un investissement. Il avait indiqué que l'entreprise comptait dépenser afin d'améliorer leur capacité concurrentielle et leur image.

En 2004, l'entreprise québécoise a payé environ 2,4 milliards $ US afin de faire l'acquisition de 1549 établissements Eckerd.

En novembre dernier, Jean Coutu exploitait 2175 pharmacies corporatives et franchisées en Amérique du Nord, incluant 1853 sous les bannières Brooks et Eckerd dans 18 Etats américains, ainsi que 322 magasins franchisés sous la bannière PJC dans trois provinces canadiennes.

Au début du mois, l'entreprise a déclaré une baisse de son bénéfice net, au quatrième trimestre de l'exercice 2006, à 30,3 millions $ US, comparativement à 46,2 millions $ US un an auparavant.

Le bénéfice net par action de la chaîne de pharmacies a été de 0,12 $ US au cours de la période de trois mois terminée le 27 mai dernier, contre un bénéfice net de 0,18 $ US par action lors de la période équivalente de l'exercice précédent.

Dans l'ensemble de l'exercice 2006, le Groupe Jean Coutu a enregistré un bénéfice net de 103,8 millions $ US (0,40 $ US par action), comparativement à un bénéfice net de 104,4 millions $ US (0,41 $ US) en 2005. Les revenus de l'entreprise ont augmenté de 15,9 pour cent.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	23-08-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	12.50	0.00	0.00%	132 212
Domtar Inc.	7.43	-0.22	-2.88%	17 526 878
Shermag Inc.	2.60	0.33	14.54%	40 800

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indices Québec	23-08-06	Var.	Var. (%)	en 2006
Indice Québec 30	1126.99	5.91	0.53%	1.21%
Indice Québec 120	1185.49	4.79	0.41%	2.41%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	23-08-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Groupe Sportscene Inc	15.00	1.00	7.14%	9 300
Groupe Ciment Saint-Laurent Inc.	32.74	0.92	2.89%	31 605
Le Château Inc.	38.00	0.85	2.29%	6 500
Banque Royale du Canada	50.70	0.54	1.08%	2 251 006
Metro Inc.	31.20	0.54	1.76%	619 551
Power Corporation du Canada	32.26	0.44	1.38%	385 590
Banque Nationale du Canada	62.86	0.43	0.69%	489 227
Neurochem Inc.	15.68	0.43	2.82%	78 848
Corporation Financière Power	34.40	0.40	1.18%	341 463
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	10.95	0.39	3.69%	2 270 800
Banque de Montréal	66.70	0.35	0.53%	1 416 615
Shermag Inc.	2.60	0.33	14.54%	40 800
Corporation de Sécurité Garda World	21.75	0.30	1.40%	3 630
Quincaillerie Richelieu Ltée	21.49	0.30	1.42%	655
Saputo Inc.	35.98	0.25	0.70%	55 364

IQ-120 : Les plus fortes baisses	23-08-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Molson Coors Brewing Company	77.00	-0.95	-1.22%	1 600
Novamerican Steel Inc.	32.96	-0.82	-2.43%	16 653
Van Houtte Inc.	18.75	-0.49	-2.55%	27 660
Quebecor World Inc.	12.69	-0.42	-3.20%	331 273
Groupe Optimal Inc.	13.07	-0.39	-2.90%	156 545
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	54.34	-0.31	-0.57%	247 209
Cogeco Inc.	23.00	-0.30	-1.29%	42 200
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	46.99	-0.28	-0.59%	1 597 139
Uni-Sélect Inc.	29.75	-0.25	-0.83%	4 455
Domtar Inc.	7.43	-0.22	-2.88%	17 526 878
Groupe Canam Inc.	9.75	-0.21	-2.11%	151 601
Pebercan Inc.	3.75	-0.15	-3.85%	2 000
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	33.68	-0.15	-0.44%	78 292
Mega Bloks Inc.	22.50	-0.15	-0.66%	25 080
Nurun Inc.	3.13	-0.12	-3.69%	3 000

IQ-120 : Les plus actifs	23-08-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Domtar Inc.	7.43	-0.22	-2.88%	17 526 878
Bombardier Inc.	3.36	0.02	0.60%	3 974 063
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	10.95	0.39	3.69%	2 270 800
Banque Royale du Canada	50.70	0.54	1.08%	2 251 006
Cambior Inc.	3.53	0.02	0.57%	1 921 655
Abitibi-Consolidated Inc.	2.99	0.01	0.34%	1 764 764
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	46.99	-0.28	-0.59%	1 597 139
Banque de Montréal	66.70	0.35	0.53%	1 416 615
Alcan Inc.	51.65	0.20	0.39%	1 021 300
BCE Inc.	27.48	0.18	0.66%	986 219
Groupe CGI Inc.	7.15	-0.09	-1.24%	701 572
Metro Inc.	31.20	0.54	1.76%	619 551
Tembec Inc.	1.46	0.01	0.69%	510 635
Banque Nationale du Canada	62.86	0.43	0.69%	489 227
Theratechnologies Inc.	1.78	0.24	15.58%	409 175

D'un Océan à l'autre ...	23-08-06	1 jour	3 mois	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1252.39	-1.16%	8.47%	10.40%
Indice Alberta 25	1182.89	-0.71%	6.27%	6.14%
Indice Prairie 10	1192.11	-0.35%	3.48%	10.32%
Indice Ontario 40	1173.30	0.26%	6.80%	6.63%
Indice Québec 30	1126.99	0.53%	2.24%	1.59%
Indice Atlantique 15	1406.75	0.31%	8.15%	10.07%

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec www.indicequebec.org

Pour tous les détails sur vos titres préférés et l'évolution quotidienne des marchés boursiers, consultez sans frais lapresseaffaires.com

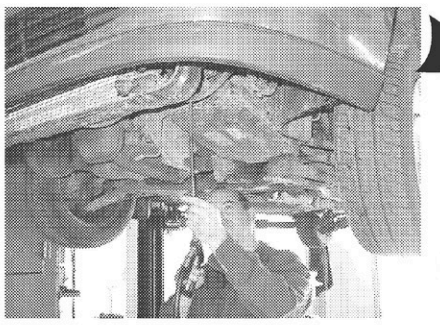
LAPRESSEAFFAIRES.com

ANTI ROUILLE automatisé

L'AMI DANIEL

A DU NOUVEAU!!!

Votre véhicule est traité 2 fois en-dessous!



Grâce à l'ajout d'un monte-charge votre véhicule est injecté une 2e fois à la main.

La seule compagnie à vous offrir une huile qui ne coule pas et qui ne bloque pas les trous d'écoulement de vos portières...

Le MEILLEUR TRAITEMENT ANTIROUILLE à l'huile au MEILLEUR PRIX en ville!

RABAIS FINAL Jusqu'au 26 août 2006

49,95$ Prix rég. 64,95 $

Léger supplément selon la grosseur du véhicule.

1466, rue Denault - 819 829-0757

www.antirouilleautomatise.com

209445

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Liaison RÉGION

Sherbrooke: Université leader, Université de leaders

PUBLIREPORTAGE

DES NOUVELLES DE LA COMMUNAUTÉ UNIVERSITAIRE

Une cérémonie réinventée pour une journée grandiose le 9 septembre

À 15 jours de sa collation des grades, l'Université de Sherbrooke se prépare à accueillir quelque 10 000 invités. Des centaines de finissantes et finissants prendront part à un rituel unique et métamorphosé lors d'une journée riche en émotions. L'événement promet aussi des retombées positives pour toute la région.

ROBIN RENAUD

La fébrilité sera à son comble le samedi 9 septembre au stade extérieur de l'Université de Sherbrooke. Dans les gradins, sur le coup des 13 heures, des milliers de spectateurs – parents et amis de finissants pour la plupart – n'auront d'yeux que pour l'entrée des différents cortèges composés de dignitaires, de professeurs ainsi que des diplômés des neuf facultés. Regroupés harmonieusement au cœur du terrain, les finissantes et finissants assisteront aux remises de doctorats honorifiques à deux sommités : Bernard Coupal, *docteur honoris causa* en génie, et Axel Kahn, docteur *honoris causa* en médecine. Après la présentation d'allocutions et quelques remises de prix et de diplômes, la cérémonie principale culminera par un nouveau «rituel d'investiture» dont les gestes symboliques auront été tenus secrets jusque-là.

Une tradition métamorphosée

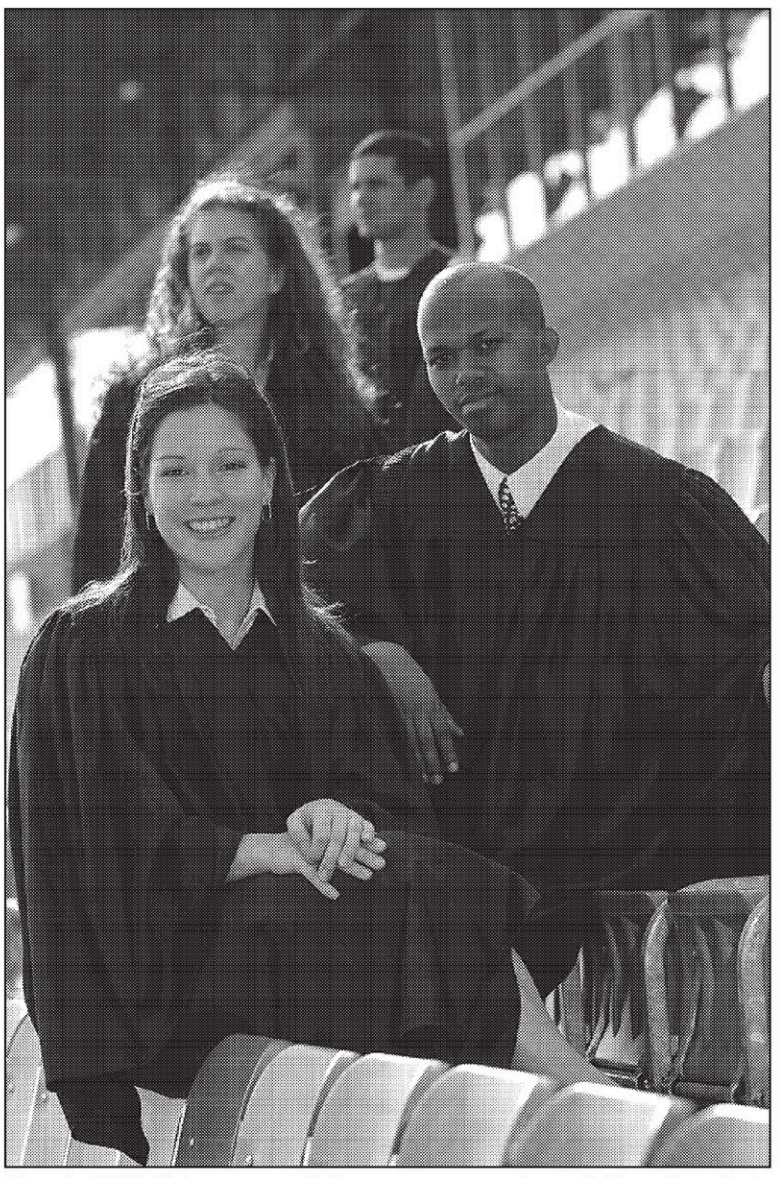
La collation des grades est une tradition médiévale apparue au XIII[e] siècle. À l'origine, l'étudiant recevait, en plus de son diplôme, les insignes de son université. Parmi ces «signes distinctifs», le port de la toge sanctionnait le nouveau statut social du diplômé. Depuis sa première collation des grades en 1957 – soit trois ans après sa création – l'Université de Sherbrooke a perpétué le port de la toge, par respect pour une tradition maintes fois centenaire et pour marquer le caractère solennel de l'événement.

Toujours innovante, l'Université de Sherbrooke propose aujourd'hui une collation des grades entièrement réinventée, sans pour autant en renier les racines. Ainsi, le port de la toge ainsi que les couleurs institutionnelles de l'UdeS, le vert et l'or, seront à l'honneur. Ces couleurs prendront plus que jamais tous leurs sens : le vert de la vie, le vert de tous les espoirs permis à cette nouvelle promotion de diplômées et diplômés; l'or du soleil, de l'épanouissement, de la richesse de cette belle jeunesse qui entamera sous peu un nouveau moment de vie.

Neuf comme le monde

Neuf comme le monde est le thème retenu pour cette journée grandiose. Pour le recteur Bruno-Marie Béchard, ce thème incarne parfaitement l'esprit de ce grand événement : «*Neuf comme le monde* donne une nouvelle intensité au rite de passage qui couronne des années de formation et reconnaît ainsi la réussite supérieure. *Neuf comme le monde* désigne aussi nos neuf facultés qui font progresser les savoirs dans tous les grands domaines de l'univers. *Neuf comme le monde*, c'est enfin le renouvellement de la société grâce à la puissance de notre leadership coopératif orienté vers l'action.»

Enfin, la présence de la rose des vents vient compléter ce thème. Ce symbole incarne le rayonnement, tant celui des diplômées et diplômés qui rayonnent à travers le monde que celui de l'Université qui attire des gens de partout dans le monde et étend ses partenariats sur la scène internationale.



Plus de 3300 finissantes et finissants recevront leur diplôme lors de la collation des grades de l'Université de Sherbrooke le 9 septembre.
Photo : Martin Blache

Une fierté pour toute la région

En organisant une collation des grades de cette envergure, l'Université de Sherbrooke espère voir l'événement déborder du cadre institutionnel. «Nous souhaitons que ce grand déploiement produise une vive impression sur la communauté universitaire et exalte la fierté de tout Sherbrooke, ville universitaire», lance le recteur Béchard. L'Université compte dévoiler ses plus beaux atours aux milliers de visiteurs qu'elle accueillera. Alain Deschâtelets, directeur du secteur tourisme à la Société de développement économique de Sherbrooke, se réjouit de cette initiative et prévoit que les hôtels et restaurants afficheront complet lors du week-end : «Lors d'un tel événement, on veut «être sur son 36» et bien faire les choses. Ce sera donc une occasion unique pour les proches des diplômés de découvrir Sherbrooke à travers ses plus belles tables et ses lieux touristiques. On voit d'un très bon œil cette nouvelle formule de collation des grades. Nous sommes d'ailleurs convaincus que l'événement est appelé à prendre de l'ampleur avec les années.»

Alain Larouche, directeur de Tourisme Cantons-de-l'Est, abonde dans le même sens : «Nous constatons que beaucoup d'anciens étudiants ont envie de revenir chez nous, retrouver le lieu où ils ont étudié, soit comme visiteurs ou même pour y vivre. La collation des grades tombe à point pour plusieurs visiteurs qui auront l'occasion de découvrir ou de retrouver les Cantons-de-l'Est. Par ailleurs, les visiteurs pourront combiner leur séjour avec d'autres activités en région, comme la Fête des vendanges.» Messieurs Deschâtelets et Larouche conseillent tous deux aux visiteurs de réserver rapidement leur hébergement en prévision de l'événement.

Un grand bâtisseur en vedette sur la chaîne Historia

Pierre-Claude Aïtcin parlera de l'expertise développée par l'UdeS et employée dans la construction du pont de la Confédération

MARTY MEUNIER

Le 31 mai 1997, un vieux rêve devenait enfin réalité. Le pont de la Confédération était inauguré. La mégastructure de béton reliant l'Île-du-Prince-Édouard au Nouveau-Brunswick et s'étendant sur 13 km a depuis bravé les intempéries, les courants, l'air salin et les glaces. L'expertise développée par l'équipe de Pierre-Claude Aïtcin, professeur associé à la Faculté de génie de l'Université de Sherbrooke, a grandement contribué à cette réussite.

La chaîne Historia présentera un documentaire sur ce projet dans le cadre de sa série *Chantiers*, le 18 septembre. Spécialiste du béton à haute performance, le professeur Pierre-Claude Aïtcin a fait de Sherbrooke un chef de file mondial parmi les centres de recherche sur le béton en y attirant plus de 100 chercheurs et étudiants. Parmi ses travaux, l'ingénieur sherbrookois a participé activement à la conception de prestigieux ouvrages de génie civil. Le pont de la Confédération est le plus long pont à travée continue au monde à être érigé au-dessus d'eaux de mer chargées de glaces. «Je peux vous dire qu'il y a des avions nolisés d'ingénieurs japonais et français qui sont venus spécialement visiter le pont de la Confédération pour y admirer sa réalisation», affirme fièrement Pierre-Claude Aïtcin.

Conditions extrêmes

L'appel d'offres du gouvernement fédéral était clair : la durée de vie de ce pont devait être de 100 ans et le budget ne devait pas dépasser 840 M$. Non seulement le budget a-t-il été respecté, mais l'équipe de l'ingénieur Aïtcin a repoussé les limites du savoir technologique en développant du béton à haute performance afin de lutter contre les conditions environnementales extrêmes qui prévalent dans ces eaux déchaînées.

Le béton utilisé dans la construction de la majeure partie du pont bénéficie d'un taux de résistance presque deux fois plus élevé que celui du béton utilisé généralement dans ce type de chantier. Chaque pilier est en réalité une construction monolithique de béton, dont la résistance est encore plus élevée. Conçu pour résister aux amas de glaces, chaque pilier est protégé par un bouclier antiglace d'un diamètre de 20 m. Situés au fil de l'eau et partiellement submergés, ces boucliers coniques servent à projeter la glace vers le haut jusqu'à ce qu'elle se rompe.

La série *Chantiers* rend hommage aux ingénieurs, architectes et scientifiques qui bien souvent demeurent dans l'ombre de leurs œuvres magistrales. L'émission sur le pont de la Confédération sera diffusée le 18 septembre à 19 h sur la chaîne Historia.

Agrandissement: la CS des Appalaches reçoit 3,7 M $

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — La Commission scolaire des Appalaches pourra aller de l'avant avec la réalisation de sa quatrième phase d'agrandissement et de réaménagement de son Centre de formation professionnelle Le Tremplin de Thetford Mines. Présent à Thetford Mines en compagnie du ministre du Travail, Laurent Lessard, le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Jean-Marc Fournier, a confirmé l'octroi d'une aide financière gouvernementale de 3 748 982 $ à la CSA pour la réalisation de son projet d'agrandissement.

Il s'agit là d'une quatrième phase alors que depuis décembre 1998, Le Tremplin a été l'objet de trois phases d'agrandissement et de réaménagement et reçu l'aide financière gouvernementale de 13,8 millions $, dont celle annoncée hier.

Le projet, dont la construction pourrait s'amorcer l'été prochain, permettra un agrandissement de quelque 1000 mètres carrés et un réaménagement de 1800 mètres carrés. La CSA compte aménager des locaux pour les programmes d'études *Lancement d'une entreprise*, *Comptabilité* et *Secrétariat*. Elle prévoit également relocaliser les ateliers du programme *Dessin de bâtiment*. Une salle de regroupement et des locaux de services seront également construits.

Le coût total des travaux s'élèvera à 4 030 348 $. La CSA participera à leur financement pour 100 000 $. Le solde est constitué par le remboursement partiel de la taxe sur les produits et services auquel elle a droit, ce qui représente un montant de 181 366 $. L'aide gouvernementale provient quant à elle du Plan triennal des immobilisations 2006-2009 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport qui réserve cette année 91 millions $ à la formation professionnelle et technique.

Au terme de ce projet, Le Tremplin pourra accueillir 140 élèves débutants chaque année dans ces programmes et 190 élèves au total si l'on tient compte de ceux de retour pour une deuxième année.

Le CFP pourra également offrir de la formation sur mesure pour répondre aux besoins des entreprises de la région, ce dont s'est réjoui le ministre du Travail, Laurent Lessard.



La réfection de la toiture de l'église Saint-Alphonse de Thetford Mines va bon train.

LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Rénovations au ciel...

THETFORD MINES — Amorcés depuis quelque temps déjà, les travaux de réfection de la toiture de l'église Saint-Alphonse de Thetford Mines, construite en 1906, ont de quoi susciter la curiosité. Par moments, la demi-douzaine de travailleurs qui y oeuvrent donnent l'impression d'astronautes travaillant dans l'espace en raison de l'accoutrement qu'ils ont été dans l'obligation d'enfiler.

La présence de poussière d'amiante accumulée au fil des ans sous la tôle de la toiture a fait en sorte que la CSST est intervenue dans le dossier pour que les travailleurs procédant à l'enlèvement de la tôle galvanisée revêtent cet attirail.

Les six travailleurs à l'oeuvre à 70 pieds du sol enlèvent la vieille tôle galvanisée, nettoient, posent le contreplaqué et installent le nouveau recouvrement en acier inoxydable. On y appose ensuite le revêtement final. Des travaux dont les coûts avoisineraient les 700 000 $.

«Si la température est clémente, les travaux prendront trois mois environ», de préciser Joël Pichette.

— Nelson Fecteau

CHANGEMENT DE ZONAGE À SAINT-NICÉPHORE

Le conseil pourrait reculer devant l'ampleur de la grogne

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'ampleur de la grogne pourrait bien inciter le conseil municipal à retirer son projet de changement de zonage dans le secteur Saint-Nicéphore dès la prochaine assemblée, prévue pour le 5 septembre.

C'est du moins ce que laissent entendre les deux élus du secteur Saint-Nicéphore au conseil municipal de Drummondville, Denis Chamberland et Denise Picotin, qui, à l'instar de trois autres collègues, Alain Martel, Yves Grondin et Jean Shooner, ont voté contre le projet de règlement de changement de zonage lundi soir à l'hôtel de ville. Le règlement a toutefois été adopté de justesse par 7 voix contre 5.

La controverse vient du fait que Sintra, la compagnie qui exploite déjà la carrière PCM près de la route Caya, non loin du boulevard Tourville, a demandé un changement de zonage afin de pouvoir opérer une usine d'asphalte mobile qui aurait pour effet, selon les citoyens du secteur, d'amplifier les inconvénients déjà importants causés par le passage des nombreux camions qui entrent et sortent de la carrière.

«Plusieurs conseillers municipaux ont été surpris de la réaction des résidants qui sont venus exprimer leurs profondes inquiétudes lors de la réunion d'information qui précédait, lundi soir, l'assemblée régulière du conseil. Je suis pas mal certain que le vote n'aurait pas été le même si les citoyens en colère étaient restés dans la salle mais ils croyaient qu'ils devaient quitter. Je pense que certains conseillers auraient trouvé gênant de voter contre eux», a indiqué Denis Chamberland à *La Tribune* hier.

«Je ne comprends pas d'ailleurs qu'un collègue comme Pierre Levasseur, qui nous confirme qu'il a reçu des plaintes de citoyens voisinant un plan d'asphalte mobile similaire dans son quartier de Saint-Charles, ait voté en faveur du règlement. C'est sûr que c'est incommodant, en raison des odeurs que dégagent le bitume et le goudron chauffés. À Saint-Nicéphore, les résidants ont raison d'être inquiets et je les appuie», a poursuivi M. Chamberland, qui reconnaît qu'un plan d'asphalte serait stratégiquement bien situé près de la carrière PCM.

Les citoyens mécontents peuvent également compter sur le support de la conseillère Denise Picotin, exmairesse de Saint-Nicéphore, qui souligne qu'il en va de la crédibilité des élus.

«On n'a pas à amplifier les inconvénients qui affectent déjà la qualité de vie de ces résidants. Ils ont raison de s'exprimer de la sorte et je vais les seconder», a-t-elle affirmé, en prenant soin de préciser que la discussion, d'une manière ou d'une autre, va revenir sur la table du conseil municipal.

«Les gens pensent que tout est décidé. Ce n'est pas vrai, tout n'est pas décidé et je verrai à les rencontrer pour leur dire qu'ils obtiendront la collaboration qu'ils attendent de moi», a donné à entendre Mme Picotin.

Pour bloquer l'adoption du règlement, les citoyens devront, d'ici le 31 août, présenter au moins 12 signatures qui obligera ensuite la greffière à tenir un registre mais, selon M. Chamberland et Mme Picotin, le nombre de signataires pourraient bien convaincre les élus de retirer le projet de changement de zonage. «C'est bien beau le développement mais pas au détriment des citoyens», a dit M. Chamberland.

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

8				4	2			
2								6
		3	9		6	8		
7	8				1			9
5			7					4
			8				2	
	9		5				7	
		8		2		1		
	5		4		9			

Niveau de difficulté : MOYEN 0351

Solution du dernier sudoku

7	6	8	5	2	3	4	9	1
1	9	5	6	4	7	3	2	8
4	2	3	9	1	8	7	6	5
6	5	1	2	7	9	8	4	3
8	7	2	1	3	4	6	5	9
9	3	4	8	6	5	2	1	7
3	1	6	7	5	2	9	8	4
2	8	7	4	9	1	5	3	6
5	4	9	3	8	6	1	7	2

Par Fabien Savary 0350

NDLR – Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Les lecteurs sont invités à nous fournir leurs commentaires par courriel à **redaction@latribune.qc.ca**

Suspect recherché

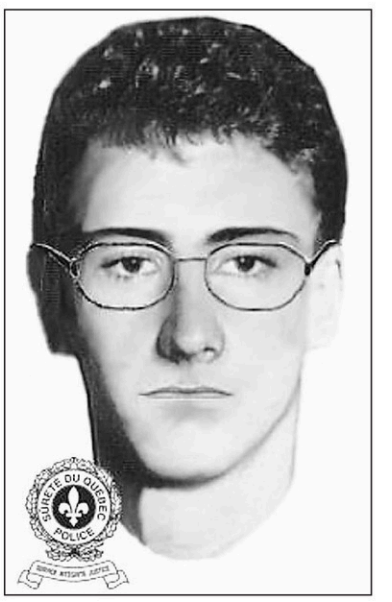
DRUMMONDVILLE — Les policiers de la Sûreté du Québec recherchent un individu qui aurait tenté d'agresser sexuellement une jeune femme de 16 ans,entre 20 h et 20 h 30, le dimanche 11 juin 2006, dans un boisé à Drummondville.

Le suspect est un homme de race blanche qui portait des vêtements foncés. Il conduisait un véhicule rouge avec les vitres teintées ainsi que des lignes oranges foncées dans la lunette arrière servant de dégivreur.

Selon la SQ, l'homme recherché est âgé entre 20 et 30 ans. Il mesure environ 1,68 m et pèse 63 kilos. Il a les cheveux foncés de longueur moyenne et les yeux bruns. Il porte des lunettes avec une monture en métal.

Toute personne pouvant fournir des informations concernant le suspect est priée de communiquer en toute confidentialité avec la SQ au 819-478-2575 ou avec INFO-CRIME au 1-800-711-1800.

— Jean-Pierre Boisvert



La Sûreté du Québec recherche un individu ayant tenté d'agresser une jeune femme, dimanche à Drummondville.

Un cadeau qui fait du bruit.



Coffret EUPHORIK[MC]
Valeur au détail
de 99,99 $

Samsung A950
79,99 $
(avec un contrat de 3 ans)

LG 8100
49,99 $
(avec un contrat de 3 ans)

Achetez un Samsung A950 ou un LG 8100 et recevez GRATUITEMENT un coffret EUPHORIK[MC] qui comprend :

- Un étui cool avec haut-parleur intégré
- Le téléchargement GRATUIT de 10 chansons
- Une carte SD vierge avec lecteur, pour transférer vos chansons de votre ordinateur à votre téléphone



EUPHORIK[MC]

TELUS
le futur est simple[MD]

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com.

FUTURE SHOP · BUREAU EN GROS · Dumoulin · BRAULT & MARTINEAU · WAL-MART · Zellers

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke
Carrefour de l'Estrie
819-562-2883
Cellulaire Plus
Terrasses 777
793, rue King Est
819-829-0123
Cellulaire Plus
2445, rue King Ouest
819-562-8889

Coaticook
Cellulaire Plus/Brunelle Électronique
10, rue Main Ouest
819-849-3608

Cowansville
Cellulaire Plus/LACO Électrique
419, rue Sud
450-263-4811

Drummondville
Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
819-475-3928
Cellulaire Plus
Promenades Drummondville
755, boul. René-Lévesque
819-475-3611

Granby
Cellulaire Plus
Galeries de Granby
40, rue Évangéline
450-378-9621
Communications Métropolitaine
583, boul. Boivin
450-777-3077

Lac-Mégantic
Cellulaire Plus/Netvert Inc
3747, rue Laval
819-583-0353

Magog
Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest
819-843-6627

Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
450-773-6621
Cellulaire Plus
892, rue des Cascades
450-773-7444

Saint-Jean-sur-Richelieu
Cellulaire Plus
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
450-349-9621
Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier Nord
514-990-0547

Victoriaville
La Grande Place des Bois-Francs
819-357-9490
Dumoulin
525, boul. des Bois-Francs Sud
819-357-2208

Offre valable jusqu'au 4 septembre 2006 avec nouvelles mises en service seulement, jusqu'à épuisement des stocks. Le prix et la disponibilité des téléphones peuvent varier. Prix net en vigueur à la signature d'un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS. Offre valable du 8 août au 31 octobre 2006 avec nouvelles mises en service seulement à la signature d'un contrat de 3 ans, jusqu'à épuisement des stocks. © 2006 TELUS.

208912

Annonces classées

Pour placer une annonce classée
819 564-2222
Sans frais **1 800 567-6955**
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac PAIEMENT DIRECT MasterCard VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)
Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**
LOISIRS **Rubriques 140 à 144**
MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**
FINANCES **Rubriques 330 à 340**
VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**
EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**
SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**
SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

1862, CH. LALIBERTÉ - St-Élie d'Orford cottage 2 étages, 3 c.c. , garage double, 2 étages, entrée ind., ext., revenus 390$ par mois, 280 000$, 819 564-2034

675 RUE BOISJOLI, SHERBROOKE vieux nord, 3 c.c., cuisine et s. bains en céramique, planchers bois franc, foyer, bureau au sous-sol avec entrée indépendante, idéale pour commerce ou garderie, à 2 pas du parc St-Alphonse et du bois Beckett. Beaucoup de rénovations. À qui la chance! 819-846-1905; 819-348-6906.

CH. ST-ELIE, ROUTE 220. Maison toute rénovée, sur terrain de 7500 pi car, zoné duplex ou commercial. **CHANTAL BURCHETT, 819-823-7474.** Groupe Sutton de l'Estrie Inc.

FLEURIMONT BUNGALOW avec garage, fenestration et toiture refaites. Près des services, cause; Transfert, 819-580-3851

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

NORD, maison de prestige, construction neuve, 4 c.c. même niveau, verrière et + +. Très bon prix. Ne ratez pas cette occasion! **FRANCINE BOISSONNEAULT, 819-348-6443, Century 21 Préférence CTR**

SECTEUR CARREFOUR
maison jumelée en construction, 2 ou 3 chambres, 1 unité avec garage, construction haut de gamme. Clef en main. 175 000$ taxes incl. Const. Margitec, 819-570-8080

VIEUX NORD, maison du patrimoine, coin Elm et Maple. Superbe maison rénovée de la cave au grenier, 3 c.c., 2 s. de bains (une avec tourbillon thérapeutique), cuisine magnifique, armoires érables. Terrain privé aménagé avec goût. 178 000$. À voir! Marie-Claude, 819-565-1127

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

180,000$ NÉG. Duplex brique, rénové, 2x5½ sur 2 étages, pl. flottant et céramique. Portes et fenêtres changées, toiture récente. Rev.: 14,040$/année. Au 111 - 113 London. 819-345-9800.

1X5½ ET 1X4½ duplex 1996 28x32, tous loués, sect. Bromptonville, 154 000$.

2x5½ DUPLEX 28x48, logement du haut toit cathédrale complet, galerie 70 pi long, poss. location 700$/mois chacun, pl. bois franc à la grandeur, sect. Brompton, 249 000$. 819-678-5936; 819-846-0823

NORD, résidence pour personnes âgées, centre de convalescence ou centre de santé. Potentiel énorme, immeuble impeccable. Soyez votre propre patron! **FRANCINE BOISSONNEAULT, 819-348-6443, Century 21 Préférence CTR**

TRIPLEX EN CONSTRUCTION
secteur Carrefour rue Mimi-Shea, 1 X 6 pces avec garage, 1 X 5½, 1 X 3½, construction haut de gamme. Clef en main. Info: Construction Margitec, 819-570-8080

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

139 000 $
Luxueux condo, 1 000 pi², garage intérieur, piscine, gym, jardin. Info. : 819 573-2944

CONDO 3 CHAMBRES
à coucher, sous-sol fini. Secteur recherché près école secondaire et primaire. 129 900$. Après 18 h au 819 829-1385 ou 819 578-1373

GRAND CONDO au Dynastie, 2 c.c., 1er étage, foyer, 2 stat., piscine int/ext., tennis, centre conditionnement, libre, succession, 199 900$. 819-346-3872

LE DYNASTIE - situé côté Est, 2 c.c., au rez-de-chaussée, avec ascenseur privé. Tél. : 819 569-5323 (laisser message).

10 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE
avec très grand terrain commercial au 4815 route 112 à 2 minutes autoroute 10 et CHUS, terrain 470 pi façade X 158 prof. Prix demandé 115 000$ nég. 819 822-7623; 819-346-0998

20 TERRES, TERRAINS

DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE
Ascot Corner, 2 minutes de l'autoroute 10 et du CHUS, terrain 1½ acre, boisé, érablière. Info.: **819-562-6448**

MARTINVILLE, porcherie permis 2250 pouponnières et 1650 engraissement, sur 82 acres. Excellents bâtiments, 2 très bonnes maisons. Prix pour vente rapide.
JOHNVILLE, terre boisée, 180 acres dont 22 en culture, tout clôturé, pit de gravel. À qui la chance?
CHANTAL BURCHETT, 819-823-7474. Groupe Sutton de l'Estrie Inc.

STE-CATHERINE DE HATLEY terrain boisé 80 000 pi ca, 2 coins de rue du lac Massawippi, descente de bateaux et plage privée notariés, 54 900$ avec extra nég. 819-658-0953; 819-678-4501

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log., eau, égoût, asphalte payés, belle vue. 24 000$ et + Prop. 819-569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

BAR À VENDRE 584, Route 143, près Domtar (Windsor), permis d'alcool transf. 819 845-5177; pag.: 819 829-6486

FOND DE COMMERCE À VENDRE
resto dans l'Est établi depuis 40 ans. Bon chiffre d'affaires. Info au 819 437-2291

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

★ **229 5e AVENUE, 4½ DANS DUPLEX** ★
4 électroménagers fournis, eau chaude inclus, 550 $ / mois. **819 564-0358**

3½, 4½ POUR JUILLET.
900 Place Des Ormeaux. Chauffés, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra. **819-566-3880**

3½
400, 12e Avenue Nord, ch., eau ch., 395$ par mois libre 1er sept. 819-562-9533

3½ A SOUS-LOUER,
entrée lav.-séch., 1er étage, 6 log. récent, près d'un parc, tranquille. 819-571-4495

★ **4½ + BUREAU STYLE CONDO** ★
Nouveau développement, 2 stat., remise, 665$. Libre imm. 819-569-4007, 570-0414.

4½ GRAND rue Long Sault, près écoles, vue superbe Mt-Orford, 545$/mois tout incl., libre 1er oct. 819-574-0417; 819-821-0955.

4½ PRÈS CEGEP ET 24 JUIN
chauffé eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, pl. bois fl. 819-563-2847, 819-573-2392

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ GRAND endroit très tranquille, pl. bois franc, entrée lav.-séch., très propre, libre 1er sept., 550$/mois. 2½, entrée lav.-séch., tranquille, pl. bois franc, libre 1er sept., 350$/mois. 819-563-0791.

GRAND 4½ chauffé, éclairé, tranquille. Près parc et hôpitaux. 515$ par mois. 514-239-0808 ou 450-635-4558

NEUF, GRAND, 4½ impeccable, tranquille, bien éclairé, entrée lav.-séch. A proximité du CHUS. 1603 Adélard-Dumas. 650$ / mois rien d'inclus. 819-583-0729, 819-583-7896.

3 1/2 - Chauffés - Eau chaude
Les app. Hugo
1045, rue Lacombe
678-4068
980, rue Des Paysans
678-0079

4 1/2 **Les app. Brulotte**
1615, rue Brulotte (piscine)
569-9969
Références de crédit demandés et vérifiés.
207585

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

2½ GRAND-PROPRE imm. neuf, tranquille, chauffé, éclairé, électroménagers et stationnement, 390$, 450-464-5714

3 PCES NEUF, 1er étage. Entrée privée, style condo. Pour inf., bureau de location au 108 Oxford, 819-569-4977.

3½ - 4½ - 5½
Près des autobus. À Lennoxville.
819-823-5336

3½ PCES libre imméd. 4½ pces pour sept. Modernes, neufs, planchers céramique, bois flottant. 111 rue Oxford #104. 819-569-4977

4½, pl. bois fr., balcon, idéal pour personne âgée, pas d'animaux, libre 1er oct., 520$ chauffé, éclairé. 819 864-7223 ou 562-6525

4½ PCES, libre imméd., neuf. Rendez-vous pour location au 108 rue Oxford. Autobus à la porte. 819-821-0770

4½ PCES situé rue Archie Mitchell. Très grand, style condo. Libre imméd. Réservez maintenant. 819-569-4977

LES TERRASSES LENNOXVILLE 3, 4½, 5½ style condo, disponibles 15 août et septembre. Situés au 108 Oxford. 819-569-4977

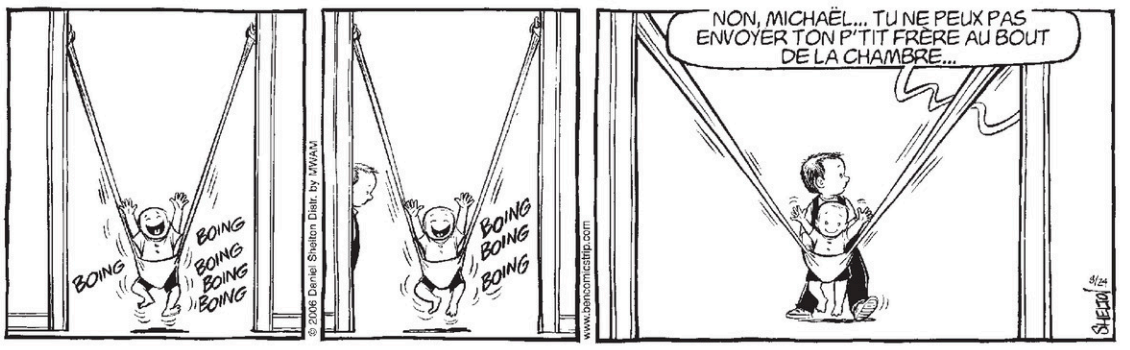
46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1775 GRANDS-MONTS
4½ chauffé, éclairé. 565-2946

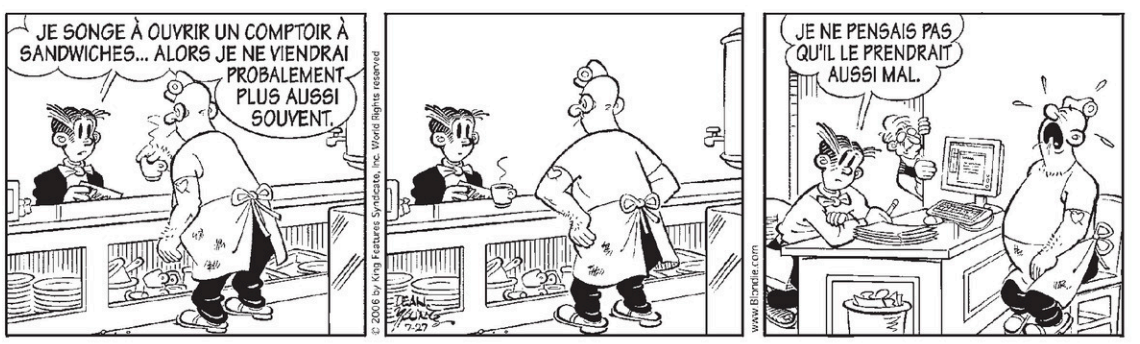
1930 GRANDS-MONTS
2½ chauffé, éclairé. 350$/mois. 823-9417

5 1/2 **3 1/2** **4 1/2** - CHAUFFÉS, - EAU CHAUDE
3 ADRESSES
Le même service!
Le Pélican
Belvédère Sud (piscine)
678-4485
Place Thibault
-rue Thibault (piscine)
678-9201
Le Phare
- rue Tessier
678-7221
Références de crédit demandés et vérifiés
207584

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

2½, 3½, FACE À L'UNIV. DE SHERB. Aussi près de J.-Cartier. Semi-meublés, eau ch. fournie. Mme Bergeron 819-820-8323

2½ ÉTUDIANT ch., éclairé + eau chaude, entrée lav.-séch., sous-sol, propre, non fum., références. 385 $. 819 566-8906

3½-277 Mc MANAMY
tout inclus, libre 1er sept. Sécuritaire, bus à la porte, 385$, 819-566-4385

3½ CENTRE-VILLE, aires ouvertes, pl. bois franc, très propre. 385$/mois. Libre 1er sept. Jour : 819-620-3615, soir : 819-838-4248.

*******3½*******
Centre ville, 420$ / mois, ch. élect. inclus. 1er septembre. Info au 569-0188

3½ RUE BONIN, SEMI-MEUBLÉ
Chauffé, eau chaude : 407 $ / mois. Libre imm. Tél.: **819-346-2711**.

★ 4½, SALON DOUBLE ★
boiseries, poss. semi-meublé530$, libre imm. Tél.: 819-**346-9036**

4½-OUEST-GRAND
libre immédiatement, 1 stationnement, propre, 460$ rien d'inclus. 819 569-5246 rép.

4½ CHAUFFÉ, EAU CH, 904 Pl. des Roseraies, rénové au complet, frais peint, flottant, céramique, asp. central, balcon, 8 min. en auto de l'univ. Pas d'animaux. Réf. exigées. Libre imm. 495$. Manon 450 379-5324

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

4½ CHEMIN THIBAULT près parc, 1er étage, porte-patio, près des services, 505$/mois, libre imméd. 819-570-2386.

4½ RUE STE-THÉRÈSE chauffé, eau chaude, 1er étage, pl. flottant, près Université, libre, 520$/mois. 819-348-1216.

5½ RUE PACIFIQUE, demi-sous-sol, 1 stat., 390$/mois non chauffé, libre immédiatement. Tél: 819-566-8895.

À PARTIR D'OCTOBRE, GRAND 5½
sur 2 étages, 2 s. bains, près U. de S. et tous services, 610$/, chauffé et élect., en sus. Info.: 819-347-2236 après 15 h 30

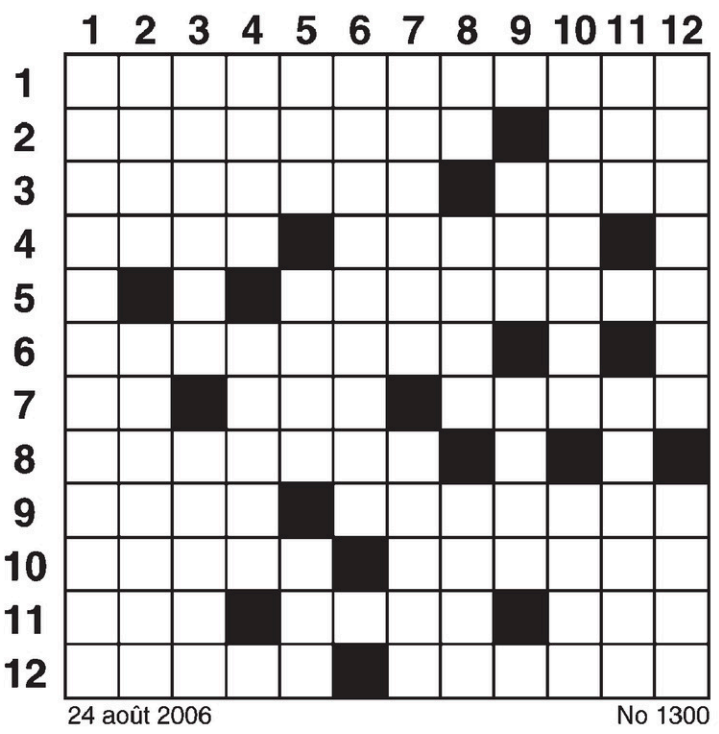
APP. RODRIGUE 3½, 4½
Chauffé, eau chaude, meublé ou non, près parc, épicerie, église, tranquille. Libre imm. Tél.: **819 565-9137**

À SOUS-LOUER au Montagnais, 3½, eau ch. fournie, stat., n-meublé, asp. central, buanderie, 445$, balcon. 819-818-8116

CESSION DE BAIL, TRES GRAND 3½
sous-sol maison, accès cour arr., près UdeS semi-meublé, 500$ tout inclus. Libre 24 août. Sarah: 819 563-1763; 418-929-1763

CHAMBRE, centre-ville, 250$ tout inclus. Aussi logements à Sherbrooke. 2½, spécial cégep et université. 3½, 4½, centre-ville, est, nord. 819-820-2286 distributionsmatinales.com

Les mots croisés



24 août 2006 No 1300

HORIZONTALEMENT

1. Transporter quelque chose sans ménagement.
2. Réapparition d'une maladie - Salutation angélique.
3. Rayonne et capte des ondes - Labiées à fleurs jaunes.
4. Représentation sommaire de quelque chose - Parent.
5. Assiettes creuses.
6. Détraquer.
7. Fin de verbe - Sœur de Rachel - Déploiement de magnificence.
8. Organe de la voix (pl.).
9. Celui de Nantes date de 1598 - Désorienté.
10. Flotter sur un liquide - Mets helvétique.
11. Rivière d'Autriche - Baraquement - Plus que deux fois.
12. Déploie - Prend fin.

VERTICALEMENT

1. Illumination.
2. Redonne - Rongeant.
3. Histrion - Symptôme.
4. Désavouée - Les meilleurs joueurs en font partie.
5. Avant l'ONU - Roi légendaire d'Athènes - Radian.
6. Qui porte des lunettes.
7. Ce qui conduit à un but - Construction vitrée.
8. Sert à appeler - Son petit est le faon - Mélange à base de résines et de goudrons végétaux.
9. Arrose Strasbourg - Le céleri en est une.
10. Marqués de taches - Vin blanc.
11. Elle a croqué dans une pomme - Contrôler.
12. Ne se soumet pas - État de l'Europe occidentale.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	A	N	T	E	U	R	■	F	B	I
2	H	A	L	E	R	■	V	O	I	L	E	S
3	L	I	T	T	E	R	A	I	R	E	■	O
4	O	T	E	■	S	E	L	■	A	U	B	E
5	R	I	R	E	■	C	E	T	■	R	A	T
6	O	■	A	N	A	R	■	A	L	E	S	E
7	P	O	N	C	T	U	A	L	I	T	E	■
8	H	A	T	E	■	T	R	I	S	■	R	A
9	Y	S	■	I	N	E	R	T	I	E	■	I
10	L	I	E	N	S	■	O	R	E	M	U	S
11	L	E	S	T	■	E	S	E	R	I	N	E
12	E	N	T	E	R	R	E	■	E	S	S	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

2½ NEUF semi-meublé ou meublé, près lac Magog, pers. tranq., pas d'animaux, 450$/mois incl. chauffage + câble. 819- 674-0715

3½ - 1er PLANCHER très bien situé à Rock Forest, près de tous les services, construction récente. Idéal pour personne seule. Tél.: 819 345-5550 ou 819 879-2559.

3½ BIEN SITUÉ neuf, pl. bois franc, porte française, libre imm. 819-572-2418.

4½ GRAND
neuf, éclairé, rien d'inclus, cul de sac, 2 stat. libre imm. 600$, 819 437-5154

4½ ROCK FOREST, 893 Henry IV, app. 1, construction 2002, échangeur d'air, remise; 575$ par mois. 819 578-5857

5½ RUE FRONTIÈRE Rock Forest, libre imméd., 650$/mois. 819-843-0748.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1er SEPT. - GRAND 4½. Pl. flottant/céram., rue McGregor, face au Sud, 570$, chauffé, eau chaude. 819 564-2684 / 819 566-6778.

2960 SAVIO. Rue privée, beau 4½ dans 12 log. Libre 1er oct. Entrées lav.-séch. et lave-vaisselle, superbe vue. Clientèle retraitée. Pas d'animaux. 819-823-5453.

★ 2 PCES MEUBLÉS, T. INCLUS ★
gens sobres. Libres immédiatement
819 563-7072 ou cell: 819 349-7001

2½, 3½, 4½, 6½ - RÉSID. DU CARREFOUR, 2825 Du Manoir. Rés. pers. retraitées. Éligible crédit 23%. Jour: 819-564-4408

3½ - 4½ - 5½
Jour 819-566-6778, soir + w.e. 819-574-7785 Logements Lauréat Richard

★ 3½ VIEUX NORD, 475$ ★
style condo, libre imm. Non-fumeur, pas d'animaux. Tél.: 346-9036

4½, 615 RUE MCGREGOR
immeuble propre et tranquille, libre imméd. Tél.: **819-437-8088**.

4½ NORD, BOISERIES , libre imm., chauffé: 525$, stat., pas d'animaux, non-fumeur. 819-**346-9036**.

5½, BOISERIES
Non-fumeur, pas d'animaux. 590$/mois.
Tél.: 346-9036

5½. LA CAMPAGNE EN VILLE
1441 rue Cousineau. ch., eau ch. Pas d'animaux, réf. demandées, libre imm. 846-1941

5½ GRAND
construction neuve, style condo, rue du Seyval, entrée ind., plancher chauffant bois franc/céramique, près piste cyclable, prêt à visite. 819 583-5010; 819 583-5255.

7½ TRÈS GRAND, 2 ÉTAGES 4 c.c., 2 s. bains, pas de chien. 860 $, cession bail au 30 juin 2007. 819 820-2320 / 819 564-3477

APP. LE BEAU GÎTE ENR
655 McGregor
4½, chauffés, eau chaude fournie. 819-823-9916, 819-823-6209

A SOUS-LOUER GRAND 5½
quartier nord, libre imm. 588$ / mois. **Après 17h: 819-829-1604, 819-432-0501**.

GRAND 3½, rue Montréal. Plancher flottant, très propre. Aucun animal. Libre 15 sept. 375$ rien d'inclus. Tél. 819- 822-1356.

★ GRAND 5½, FOYER, BAIN TOURB. ★
asp. central, libre 1er sept., 780$/mois. Tél.: 819-563-8085, 819-571-4980.

LOGEMENT À LOUER 4 1-2 PCES, rue Marquette, électro-ménagers fournis, 500$/mois. 819-565-9612 ou 819-842-1040

52 APPARTEMENTS MAGOG

GRAND 4½, vue sur lac et montagne. Stat. 635$ non chauffé. Libre imméd. ou 1er sept. 819-843-7653

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ RUE LAURIER-RICHMOND
chauffé, non éclairé, libre imm. 430$ par mois, 819-826-5464

58 MAISONS À LOUER

CH. DES PERES, LAC MEMPHREMAGOG
3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc, foyer, pl. cathédrale, remise, disp. imm. 800$/mois. 819-843-7445

DUDSWELL, MAISON DE CAMPAGNE 2 c.c., meublée, 2 acres, lac privé, idéal pour couple. Lave-vaisselle, poêle à bois. 700$/mois non-chauffée. 819-574-3398.

EST, 4 C.C. 2 ÉTAGES, abri d'auto, terrain clôturé, près d'école et parc. Peut être meublée. Références exigées. 819 846-2655

LAC MAGOG, DEAUVILLE Grande maison rénovée, 6½, SPA 5 places, foyer, belle vue sur le lac, terrain privé, adultes, pas d'animaux, 750 $ + chauffage. 819 674-0715

58 MAISONS À LOUER

MAISON 2 ÉTAGES Plus sous-sol, 2 c.c., poss. de 3, grand jardin, chauffage bi-énergie, poêle, réfrigérateur fournis. Chiens et chats sont bienvenue. 725$, disp. septembre ou octobre. 819-820-7504 ou sybile2001@yahoo.ca

MAISON EN RANGÉE sur 3 ét., 3 c.c. dont 2 à l'ét. et 1 au s.-sol, 1½ s.b., ensoleillé, bien décorée, sect. tranq., près de tout, libre imm., 950$/ms. Réf. exigées 819-345-7821

60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER

4½ A PARTAGER,
près des Galeries Quatre-Saisons.
300$/mois. Tél.: 819-562-1517

4½ A PARTAGER
avec étudiant (e), environ 250$ tout inclus. Au centre ville, près de tout. 819 562-2103

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
195458

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO MAGOG, luxueux à louer avec option d'achat, 2 min. de marche du Memphré, 2 c.c., foyer, 2 étages, semi-meublé Libre à partir de septembre. 850$/mois. 613-612-7750 Eve.

★ MAGOG, VACANCES A L'ANNÉE ★
Luxueux 4½ neuf, libre, 1er étage, privé. **819-578-2763**

66 CHAMBRES À LOUER

POUR ÉTUDIANTS, chambres rénovées, entrée privée, cuisine commune, câble et Internet inclus, Cégep à pied, 15 min U. de S., bus 9 direct, meublées ou non, libre imm., bail août à mai. 819-565-7216, 819 674-0480

POUR ÉTUDIANT OU TRAVAILLEUR
meublée, entrée privée, cuisine et s. bain communes, secteur Murray. 819-578-2748

68 CHAMBRES ET PENSION

POUR PERSONNE AUTONOME
non fumeuse, en milieu fam. Secteur Est rue Chicoyne. Entre 19h et 22h: 819-578-9193

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE

EST, PRÈS HÔPITAUX
Résidence pour retraités autonomes, semi-autonomes, s. bains privée, surveillance 24h. **819-563-2307, 819-864-6648**

74 CHALETS À LOUER

10 MIN. DE MAGOG bord du lac, chaleureux, tout confort, sept. seul. ou sept. à mai ou déc. à mai. 450-297-1156, 450-653-4140

JOLI CHALET SUR LE LAC MASSAWIPPI
Meublé, endroit tranquille, disponible sept. à juin 2007. 850 $ / mois. 819 838-5547

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambes, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca, 866-882-4888

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

3 LOCAUX COMMERCIAUX
42 x50, 30x40, 30x30, libres immédiatement. 819-563-9732.

A LOUER, 1519 KING EST
Environ 2000 pi ca et / ou environ 4000 pi ca, locaux neufs, air climatisé, 2e étage. Libres oct. ou nov. 8.50$/pi car. 819-572-7272

BUREAUX À LOUER, 500 à 10000 pi car. **Gestion Gaston Lavoie, 819-566-8220**

LOCAL COMMERCIAL environ 350 p.c., très bien situé, rue King Est. Façade à la rue. 819-566-1855 ou 819-349-1716

★ LOCAL COMMERCIAL, 1400 PI CA ★
avec 3 portes de service et bureau plus ''lift'' et compresseur. Ch. St-Élie. 819-346-7145

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★
Service de transport et chauffeur disponible.
819-820-4282

ENTREPOT A LOUER 5000 pi.ca., hauteur 20 pi., avec débarcadère. Location R.G.C. 819-864-8550, Guy, cell: 819-822-7717.

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

FORD F150 1997,
4 X 4, automatique,moteur 4.6, 200 000 km, en bon état. 819 657-4954 ou 819 821-1390

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

INSPECTÉS ÉconAuto Fleurimont.com GARANTIS

DODGE CARAVAN SXT 2003
Gris, groupe électrique complet, bas km, 61 000 km.
2665 King Est, 819-829-5073
www.econautofleurimont.com

FORD RANGER 2004 4 X 4, King Cab, 4 litres, 36 500 km, bal. gar. disp. avec boîte fibre en verre, 20 000$, 819-563-8223

GMC SIERRA 1997, 4x4, aut., 7,900$. 450-297-0885; cell: 819-574-1835

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

MOTEUR, TRANSMISSION de Toyota Previa 1991, bonne condition. Daniel: 819-820-4776.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819-569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Journée, semaine, mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819-845-4530, 819-821-6296

CHEVROLET AVEO 2004
4 p., auto., 45 000 km, 8 600$.
Tél.: 819-674-2327

CHEVROLET OPTRA LS 2004
tout équipé + mags. Fin de loc., (rachat de contrat). Danielle: 819 845-7336

FORD ESCORT 99
4 p., autom., servo-freins, servo-direction, dém. à dist., 94 000 km, 5 200$. 346-6377.

HONDA ACCORD EX, 1998 6 cylindres, automatique, tout équipé, toit ouvrant, cuir, 150 000 km, 8 500 $. 819 566-7456

HONDA CIVIC EX 1998 manuel, 4 portes, gris-bleu, a.c., 121 000 km, rég. de vitesse. 6 795$. 819-842-3179

JAGUAR 1989 Sovereigh, tout équipé, 4 portes, 168 000 km, moteur 4L, méc. A1, aucun hiver, impecc. 8500$ nég. 563-7270

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS
25$ + la pose. 819-845-4530

MAZDA PROTEGE LX 2002
manel, 82 000 km, noire, très propre, A-1, 8450$. 819-564-0344

SUBARU FORESTER
2.5XS 2003, 4 X 4, sièges en cuir chauffant, sky roof, a/c, attache-remorque, roues d'hiver et mags, 50 907 miles, 18 300$
Charles: 819 340-0209

TOYOTA ECHO 2001
4 portes, automatique, exc. cond. 93 000 km, 8800$. 819-566-0318

VOLKS NEW BEATLE 1999 2 l. man., parfait état, 6 CD, a/c, démarreur, 92 400 km, 9500 $. 819 574-7773

★ VOLVO S-40 2003, AUT. ★
36 500 km, toit ouv. cuir, vitres élect., tout équipé, cond. A-1, 15 500$. 418-443-1318

VOLVO V70 4X4 2000 150 000 km, 1 seul prop., 8 pneus sur jantes, très bonne condition, 19 800$. À voir au 3265 King Ouest. André: 819-560-2113.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

ACURA INTEGRA 1993
autom., 190 000 km, hatchback, 2 p., ext. propre, 2700$. 819-846-4559.

FORD WINDSTAR 1998 165 000 km, très propre, air clim., 3700$. 819-565-8154; 819-572-1017

HONDA CIVIC CX 1994
pour pièces 800$, 819 345-0052

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

MERCEDES 1966, 220 SE, 6 cyl., injection, 4 vit., impeccable, 2 p., int. cuir, 22,500$. **DATSON 280Z 1977,** 6 cyl., besoin restauration. 3000$. 450-297-0885; cell: 819-574-1835.

120 MOTORISÉS

COACHMEN CATALINA 32', 1994 V8, 454, haut de gamme, 28 000 $. 1 seule taxe. Prêt pour vacances. Cell.: 819 572-5290

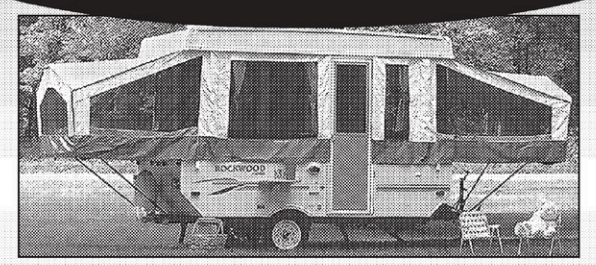
122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE PROWLER 23 pi, LS 1997, chambre fermée, 6 places, comme neuve, 13,500$. 819-875-5670.

TENTE-ROULOTTE STARCRAFT 2002 6 places, 6000$. Tél: 819-864-1171.

TENTE-ROULOTTE FLAGSTAFF 206 ST 1996 6 places, auvent, tente-cuisine, chauffe-rette, frigo, 4300$. 819-566-8736.

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

DÈS LUNDI, 21 AOÛT...
GRANDE LIQUIDATION
Sur toutes les tentes roulottes 2006 en inventaire
JUSQU'À 1200 $ D'ÉQUIPEMENT INCLUS!
Rockwood

Rockwood
Venez aussi voir nos derniers bateaux
BAYLINER
RABAIS INCROYABLES!

Aucun acompte
Financement
disponible sur place.
819 864-4000
ESTRIE Marine
www.estriemarine.com
7030, boulevard Bourque, Rock Forest
208777

128 TOUT-TERRAINS

HONDA RINCON 650, 2004
2000 km, équipement GPS, comme neuf, 8750$ nég. 819 845-2228 ou 819 572-1554

150 PERSONNEL DEMANDÉ

1 JOURNALIER ET 1 OPÉRATEUR
de tracteur, en excavation.
Tél.: 819-346-1868 ou cell.: 819-578-4218

AMÉNAGEMENT PAYSAGER Une personne demandée, expérience un atout. Mathieu: 819-437-6770.

$$ATTENTION CHOCOLAT$$
vends variété de produits et fais toi $$$. Gérant d'équipe demandé, 1-800-561-2395

BRASSERIE À SHERBROOKE
Cherche serveuse, boss-girl, cuisinier(ère). Temps plein et partiel. Se présenter avec cv au 1925, Belvédère Sud. Pour info, contacter Mylène au 819 563-6811

★ CAFÉ CENTRAL COATICOOK ★
demande CUISINIER sur plaque avec exp., salaire en haut de la moyenne. PERSONNE pour AIDE à la cuisine, peut faire livraison. Jude: 819-849-4124, 849-4619

CAISSIER (ÈRE) secteur Deauville, de nuit, 30 h sem., poste immédiat et permanent, expérience non obligatoire. 819-571-6620

CHAUFFEUR DE TAXI
avec pocket number, 1 semaine sur 2, à Sherbrooke. 819 565-1709

CHERCHE CHAUFFEUR de camion semi-remorque Classe 1. Canada, USA, 819 620-6868, 819 822-6574, 819 569-0444

CHERCHE LIVREUR avec auto, 20 à 30 h/sem. Apparence propre, salaire à discuter. 819 345-2467, Jennifer

COMMIS AUX VENTES CHARCUTERIE
et BOUCHER
demandés à temps plein ou temps partiel.
Se présenter à la
Boucherie Clément Jacques, Terrasses 777
819-823-0803 demander Normand Pinard

CUISINIÈRE de fin de semaine, 28½ heures (vendredi, samedi et dimanche de 8h à 17h30). Résidence Gillespie, 819-823-6869.

CUISINIERS D'EXPÉRIENCE
3 ans, disp. en tout temps. Se présenter chez Stratos Pizzeria 260, 12e ave nord ou 812 Belvédère sud. Fax: 819-820-1111

CUISINIERS PIZZA MAKER
27 h et + / sem. 35 h et + / sem. Se présenter au Restaurant Pot au Feu, 2120, rue Galt Ouest, Sherbr.

★ FEMME de MÉNAGE ★
pour résidentiel, 30 h et +/sem. Doit se véhiculer, admissible aux subventions salariales un atout. Faites parvenir C.V. par téléc.: au 819-566-1715 ou laissez message.

★ GROUPE ÉCOLOGIQUE ★
recherche personne avec expérience en télémarketing pour prise de rendez-vous. Salaire jusqu'à 15 $ / hre + bonus.
Pour entrevue, Richard : 819 569-4330

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

150 PERSONNEL DEMANDÉ

HOMME AVEC PETIT CAMION
demandé pour transport occasionnel longue distance. Info.: 819-571-0423

HOMME DEMANDÉ
Sur la route, 32 hres / sem., distribution de magazines. Contacter Gilles Guillette : 819 562-4911 / 819 562-6192

L'AMI DANIEL cherche DIRECTEUR et OPÉRATEUR à l'esthétique automobile. Se présenter avec C.V. au 1466, rue Denault.

LAVEUR AUTOMOBILE
Avec permis de conduire
819 432-0090

NOUS EMBAUCHONS
(Région de Magog)
Temps partiel et temps plein
Serveur(se)s, employé(e)s bar,
plongeur, avec ou sans expérience.
Veuillez contacter
Daniel ou Mike au
819 843-6579
ou faire parvenir votre curriculum vitae au à l'une des adresses suivantes :
200, chemin Hermitage #31
Magog (Québec) J1X 3W4
Courriel :
thehermitageclub@qc.aibn.com
ou par télécopieur : 819 843-8058
210207

MARCHÉ D'ALIMENTATION MÉTRO
recherche
BOUCHER ET APPRENTI-BOUCHER
pour entrée immédiate
Tâches
- Coupe de viande
- Service à la clientèle
- Gestion de département

Exigence
- Minimum 1 an d'expérience dans ce domaine

Jour, soir et fin de semaine
Envoyer votre C.V. à :
M. Patrick Lamoureux
4801, boul. Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 3G6
ou par télécopieur au : 819 564-0510
par courriel :
metro.plouffe@-613infometro.ca
210206

150 PERSONNEL DEMANDÉ

LE MANOIR ST-FRANCIS, une résidence pour gens retraités actifs, est à la recherche de gens motivés pour le poste de **préposé au service**. Bilinguisme, RCR est un atout. 1 poste de jour, 22h / semaine et 1 poste de weekend 15h / semaine. Envoyez CV par fax au 819-562-2242 ou déposez-le en personne.

PIZZAMAKER AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉ Se présenter avec cv au Buffet des continents, 340, rue Belvédère et demander Mario.

RECHERCHONS AIDE À LA MAISON pour 3 enfants, repas et légers travaux, 4 jours/sem. non-fumeur, avec exp. bon français, pour long terme. 819-620-3551.

RECHERCHONS DAME pour héberger (but éducatif) une jeune fille (18 ans), déficience intellectuelle légère, du dimanche soir au vendredi soir (inscrite au réseau scolaire, Sherb.-nord). Cell: 819-570-6956

RESTO BRASSERIE LE MI-VALLON
Livreur à temps plein avec auto. Cuisiniers avec expérience . Apporter C.V. au Restaurant Mi-Vallon, Terrasses Rock Forest ou contactez le 819 823-7909 demander Carl.

SALAIRE D'APPOINT pour retraité, 30 h semaine de nuit. Poste immédiat et permanent, exp. non obligatoire 819-571-6620

SERVEUR (EUSE), CUISINIER (IÈRE) Avec expérience. Se présenter au Restaurant La Rizière, 2258, rue King Ouest.

SPORT WELLINGTON recherche une RESPONSABLE DE LA COURTOISIE Exp. en gestion service à la clientèle et caisse enregistreuse, bilingue 3/5. Contactez M. Rivard, 819-564-8525

162 ANIMAUX

CHIOTS
Jack Russel, Teckel (saucisse), Épagneul Cocker, bichon, Silky-terrier, Lhasa Apso, Yorkshire, Golden, Schnauzer, Shih-Tzu, Labernois, Esquimau américain, 250 $ et +. Croisé bichon, boxer-bull-mastif, Poméranien-papillon, 200 $ et +.
L'Avenir - Élevage Gigi
819 394-2983

CHIOTS LABRADOR PUR-SANG
Vaccinés, vermifugés.
Tél.: 819 562-1739.

FOIN À VENDRE
145 balles rondes à 25$/ch. Windsor.
Info.: 819-845-7922

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROMÉNAGERS - URGENT BESOIN de réfrigérateurs, lav.-séch., BLANCS, bonne cond. et propres. Pag : 819 577-2084.

LAVEUSE MAYTAG PERFORMA
blanche, très bonne condition, 175$.
Tél.: 819-845-4280 ou cell.: 819-820-6785

MEUBLES PRESQUE NEUFS
1 an d'usure. Très beau meuble T.V. (bcp d'espace de rangement) et mobilier de cuisine (table, 4 chaises, rallonge). Facture à l'appui. 819 345-4660. Faut voir!

MEUBLES ROCK FOREST vous offre 0% de taxe sur tous ses meubles, matelas, futons, pour la rentrée des classes. Ex : matelas 49 $. 5201, Boul. Bourque. 819 829-4500

MEUBLES ROCK FOREST vous offre 0% de taxe sur tous ses électroménagers usagés en bonne condition et avec garantie. 5201 Boul. Bourque. Tél.: 819 829-4500

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

POELE MOFFAT 30 po, réfrig. 14.5 amande, lave-vaiss. encastré amande. Très propre. 819-569-0895, cell. : 819-577-5811.

POELE MOFFAT
très bonne condition, 4 ans d'usure, 300$. Valeur à neuf 500$. Tél.: 819-820-5437.

POÊLES ET FRIGOS
De 150$ à 300$ l'ensemble, avec garantie 60 jours. 819-566-1745 du lundi au vendredi

168 ORDINATEURS

★ CONNEC-T ★
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **819-864-9654, 819-212-0751**

TOUR P4= 385$ /PORTABLES P3= 350$
Service et vente. MATHIEU: 822-2367
Voir: www.depannageinformatique.com

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

OUVERTURE DE LA FRIPERIE DHIANA le 25 Août à 13 h. Vêtements pour dames et hommes. Au 1-33 Morris coin SAQ ouest

184 PISCINES, SPAS

SPA OCTOGONAL 6 places, neuf, jamais servi. 846-0559 ou 345-2273

192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS: ACHAT et VENTE
Meubles, vaisselle, bibelots, succession et autres. Payons comptant.
819-562-4746 ou 819-574-0558

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

25 CORDES DE TREMBLE 16''
45$ la corde, livrée. Tél: 819-829-0489

★ 8 PI. DE BOIS FRANC ★
pour BOIS DE POÊLE. Tél.: 849-6704.

★ ANNEXE À L'HUILE ★
Phénix, réservoir, robinet, filtre et ventilateur intégré, réservoir et robinets gratuits. Valeur 3000$, pour 1150$ 819-563-3618

BOIS CHAUFFAGE 16 PO.
coupé hiver 2005. Sec: érable et plaine 75%, frêne, merisier et noyer 25%. 5 cordes et + : 85$/corde livrée. Moins de 5 cordes 90$/corde livrée. Pierre : 819 563-4151.

★ BOIS FRANC SEC ★
16 po, 75$ la corde livrée. 819-889-2627.

RÉSERVEZ-TOT bois chauffage qualité et quantité garantie, 80$ livré pour 4 cordes et plus. 819-843-5604, cell.: 819-212-0330.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

SACS DE BOIS FRANC coupé en morceaux. Idéal pour foyers et poêles à combustion. 3$/sac. Livraison possible. Commande minimum. Bienvenue aux revendeurs, association possible. Michel: 819-212-6899.

210 TRACTEURS

FARMALL 57 CUBE Avec équipement de jardin. Bonne condition, travaille encore au champ. Planteuse à fraises. Sarcleur à 3 rangs à soleil. Sarcleur rotatif hydrolique. Demander Linda ou Marcel : 819 877-2053

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

LIQUIDATION
(Jusqu'à épuisement des stocks)
BOIS D'ÉPINETTE, grade stud
2 x 6 x 93 ¼ non séché ..... 2,99$/morceau
2 x 4 x 8 non séché ..... 2,59$/morceau
2 x 1 x 12 non séché ..... 3,25$/morceau
2 x 4 x 8 brut ..... 1,95$/morceau
2 x 4 x 12 brut ..... 2,95$/morceau
BARDEAU D'ASPHALTE
25 ans Dakota ..... 16,97$/paquet
(voir couleurs en magasin)
Autres bardeaux à partir de10$ / paquet (quantité limitée)
819-846-2747

Votre horoscope


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Le passage de la Lune dans votre Signe peut éveiller en vous un nouvel engouement pour un passe-temps, une occupation ou même face à une personne rencontrée récemment. Pour bien faire, il s'agit de trouver la juste mesure entre une spontanéité démesurément impulsive et une retenue excessive. N'oubliez pas que c'est vous qui menez le bal aujourd'hui!


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Ne renoncez pas à faire une nouvelle expérience par crainte de pas posséder suffisamment d'aptitudes. L'essentiel consiste à donner le meilleur de vous-même tout en agissant avec un maximum de bonne volonté. Votre créativité est en pleine exaltation; vous devriez accorder la priorité à l'exécution de vos projets plutôt que de vous plier aux exigences d'autrui.


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Les autres apprécient toujours votre écoute attentive, mais vous avez également le droit de prendre la parole. Ne permettez pas à une personne égocentrique de vous éclipser complètement. Vous devrez probablement fournir un effort particulier afin de prendre votre place au sein d'un groupe; mais vous ne le regretterez certainement pas.


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
L'influence d'une Lune en Vierge risque de vous désorganiser ou de surcharger votre horaire. Accordez-vous le droit de reporter certaines choses à plus tard. Il vaut mieux travailler lentement en s'attardant aux détails que de bâcler un projet en essayant d'aller trop vite. Établissez vos priorités et permettez-vous de relaxer afin de ressourcer votre énergie.


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
La Lune au trigone de votre Signe, en Vierge, peut contribuer à vous mettre en valeur et à vous distinguer de la masse. Les loisirs et les divertissements qui ont un rapport avec votre orientation professionnelle sont les plus aptes à vous satisfaire. L'attitude spontanée d'une nouvelle fréquentation risque de vous étonner, sinon de vous ravir.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Les gens changent avec le temps et certaines de vos perceptions gagneraient à être mises à jour. Des individus dont vous qualifiez le rendement d'insuffisant ont peut-être perfectionné leurs aptitudes professionnelles. Sur le plan personnel, il est également possible que quelqu'un ait modifié ses comportements. Pourquoi ne pas lui accorder une seconde chance?


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
La lenteur et l'apathie ne figurent pas au menu de ce jeudi. L'opposition de la Lune en Vierge à Uranus en Poissons peut créer un climat de surprise ou contribuer à accélérer un processus. Si vous ne prenez pas de risques irréfléchis, le développement d'une situation devrait abonder dans le sens de vos aspirations. Une idée originale peut trouver preneur.


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Les aspects planétaires vous suggèrent de choisir judicieusement votre entourage, de façon à recevoir l'appui de gens serviables et positifs. Si quelqu'un vous procure l'impression d'être un boulet au pied et de vous freiner dans vos élans, il faudrait probablement prendre certaines distances. Accordez la priorité à ceux qui partagent vos vues et votre entrain.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Le cycle Lunaire en Vierge favorise les conventions, l'ordre et la discipline, ce qui ne devrait pas vous déplaire. Les personnes plus désordonnées consentent maintenant à procéder selon une organisation méthodique plus rigoureuse et il vous revient de leur servir d'exemple, voire de guide. Un bon jeudi pour prendre le contrôle d'une opération et pour diriger les autres.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
La visite de la Lune en Vierge, au carré de votre Signe, vous incite à la prudence. Par conséquent, ce n'est pas la meilleure journée pour prendre une initiative risquée. Vous devriez vous en tenir aux valeurs sûres et attendre un peu pour tenter quelque chose de plus audacieux. Une annonce controversée peut causer des remous dans un milieu que vous fréquentez.


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Prenez les inquiétudes d'un proche avec considération, même si vous croyez qu'elles sont superflues. Le fait qu'une personne ait généralement tendance à dramatiser et à s'alarmer inutilement ne veut pas dire que ce soit forcément encore le cas cette fois-ci. Votre compréhension et votre compassion peuvent faire toute la différence aujourd'hui.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Essayez de ne pas être trop sévère avec vous-même. Tout le monde peut se tromper, et quand on commet une erreur, la meilleure chose à faire consiste à savoir se la pardonner. En faisant une fixation sur une faute, nous risquons surtout d'en commettre d'autres. Les planètes en Lion font de vous quelqu'un d'autant plus fiable et cela ne passe pas inaperçu.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

BOIS BRUT (ROUGH)
planches et 2 X 4, 2 X 6, 2 X 8, 2 X 10, toutes longueurs. 819 846-3267, répondeur.

222 JARDINAGE, HAIES, PAYSAGEMENT



Spécialiste de haies de cèdre
de 3 à 18 pieds livré et planté
206649
Pépinière Sévigny: 820-4381

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

956 CH. BOUCHER, ASCOT CORNER
int./ext., 25, 26 et 27 août. Outils, moteurs, variété de meubles, micro-ondes, cafetière, grille-pain, vaisselle, bibelots, lampes, exerciseur tapis roulant, lave-vaisselle.

244 DIVERS À VENDRE

PEINTURE HAUT DE GAMME Époxy à ciment ou galerie. Latex int. ou ext. En 5 gallons seulement 40$. **SPÉCIAL VERT ET ORANGE, 20$/5 GAL. 819 578-6991.**

PLANCHES DE CÈDRE. Longueur 6 pi, largeur 4 po, épaisseur 5/8 po. Planées et embouffetés. 819 843-7783 ou 819 829-9050.

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

260 RENCONTRES, AMITIÉ

HOMME DE 57 ANS belle personnalité, quelqu'un de bien, cherche compagne avec belle personnalité, pour activités ensemble: marche, vélo, moto, camping et danse, non fumeuse. Laisser message numérique au 418-664-8530 (Demeure à Sherbrooke)

262 ASTROLOGIE

GITANE
Révélation Tarot
Conseils gratuits. Astro F **563-3603**

264 ESCORTES

1-204-212-0178

AU 7e CIEL
★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide
Pour que vos désirs deviennent réalité!
819-565-0299
Climatisé
ENGAGEONS
Frais virés acceptés
18 ANS ET + 24/24

1-204-212-0165

DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion.
Air climatisé
823-7432
ENGAGEONS 18 ans et +

1-204-212-0164

FANTAISIA



Choix d'hôtesses de 18 à 35 ans.
Avec ce grand choix, nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.
819-564-6660.
ENGAGEONS 18 ANS ET +.

1-819-348-2884

SÉDUCTION
ENGAGEONS
819 348-2884

264 ESCORTES

1-819-829-3017

DISCRÉTION
Engageons
819 829-3017
Air climatisé

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h
DOIGTS DE FÉE
CHOIX SUR PLACE
Massages sensuels, érotiques.
Air climatisé
348-1909

ACCEPTE UN INSTANT POUR TOI... MASSAGE Du lundi au samedi. Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

★ **KAROLANE TE REÇOIT** ★
de 9h à 16h
819-348-4019, 7 jours sur 7

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion
Tél. 819-562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Du lundi au vendredi.
Sylvie au **819 346-2007**.

MASSAGES PROFESSIONNEL, REIKI
De 9 h à 17 h.
Tél.: 819 821-4509

SPÉCIAL MASSAGE
Du lundi au vendredi.
Marie-Josée: **819 569-3529**

UN MOMENT DE RELAXATION?
Comblez votre désir!
Téléphone: 819 674-8880

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

★ **COURS DE MUSIQUE** ★
apprentissage agréable et complet, à votre rythme pour enfants ou adultes. Piano, violoncelle, violon. Professeur d'expérience 819 569-4772

COURS DE PEINTURE huile, acrylic, inscription en Août pour Sept. sect. Triolet, certificat cadeau. Chantale 819-569-1026. Web: www.estrien.com/cauger/

COURS PIANO jazz ou classique, composition jazz ou musique moderne, musique électronique: programmation des sons. Poss. à domicile. 819-345-6384.

ENSEIGNANTE DU PRIMAIRE à la retraite offre chez-moi, rue Argyll, soutien aux devoirs et dans les matières scolaires, 1ère à 6ème année, entre 15h et 18h et samedi a.m. 819-563-5878.

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

ACCRÉDITÉE À 7$
garde de soir de 16 h à minuit 15. Tous âges. Près du CHUS 819 823-4391

GARDERIE MILIEU FAMILIAL
Village Rock Forest, place disponible à 7$, enfant 2 ans et +. Endroit magnifique, venez visiter. Téléphone : 819 864-6018.

★ **ROCK FOREST** ★
GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE
Références et reçus 864-7168

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

★ **AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR** ★
Spécial Août, réservez tôt. Aussi service de livraison pour tous. Tél.: 819-822-2440.

★ **CAMION DISPONIBLE** ★
pour petit déménagement et petite livraison locale. Pagette : 819 577-2084.

DÉMÉNAGEMENT: 49$ / h 2 HOMMES
Travail de qualité, hommes fiables.
Aussi, déneigement à l'unité.
819 560-2177. Demandez Yannick.
Merci à notre clientèle fidèle!

G.D. DÉMÉNAGEMENT et entreposage. Spécial étudiant. Camion avec 2 hommes tout inclus 69$/heure. Pag.: 819 570-1838

318 PAYSAGISTES

ENTREPRENEUR ROBIDAS Taille haies de cèdres, pose de cèdres cultivés et vente à l'unité. Estim. gratuite. 564-8355, 570-8722.

RAMASSONS LES RETAILLES
de cèdres et faisons aussi LA TAILLE DE HAIES de cèdres. 819-864-0958

320 SERVICES DIVERS

★ **ALAIN RÉNO TOITURE ENR.** ★
819-432-2670

★ **BERNARD BARBEAU CONSTR.** ★
Mur en pierres sèches et fontaine d'eau (intégrée ou séparée). Restauration cheminées et foyers. 450-297-0933, 819-822-6230

320 SERVICES DIVERS

BÉTON DÉTÉRIORÉ ?
Remise à neuf de béton, balcons, escaliers, solages. Finition de solages. Acrylique, crépis, stuc. Ent. spécialisé RBQ, 819-823-1421

★ **D.A. CONSTRUCTION** ★
licence RBQ. Compétence garantie et estimations gratuite. 819 678-5936

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Maintenance générale, Gérald St-Onge.
819 843-8044 / cell.: 819 678-0030
Licence RBQ : 8319-3375-33

TIRAGE DE JOINTS SANS POUSSIÈRE Estimation gratuite Pierre Perreault: 819 820-9644 Pag.: **819 829-8424**.

TOITURES Spécialité bardeaux d'asphalte, revêtement ext., corniches d'aluminium. Prix compétitif. R. Lavoie **819-822-3854**

★ **TRAVAUX DE PEINTURE** ★
27 ans d'expérience. Travail propre et garanti. Int.-ext. Ap. 18h et week-end **674-4053**

VOUS AVEZ DES RÉNOVATIONS À FAIRE? Travail de qualité et garanti. Alain 819 348-2646; cell. 819 437-1746.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDITS REFUSÉS
Prêt de 500$, remboursé à la semaine.
1-450-776-5558.

336 OCCASION D'AFFAIRES

CHERCHE CAMPING EN DIFFICULTÉ
200 sites +++, pour acheter ou investir. Confidentialité assurée. **Après 18h: 514-655-4899.**

RECHERCHE PERSONNES AYANT CONTACTS AU MEXIQUE Pour entreprise en pleine expansion. 819 843-5042

ROUTE DE PAIN À VENDRE. Territoire protégé, entre Magog et Granby. Bon revenu. Avec ou sans camion, permis classe 5 accepté. Demandez Alain au 819-843-2596

348 APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

LIT D'HÔPITAL
électrique Invacare modèle 5491, 600$.
Tél. : 819-888-2975 après 16 h30.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
Vente par encan d'antiquités et d'ameublement moderne au Centre communautaire de Richmond, 820, rue Gouin, le samedi 26 août à 10h.

ANTIQUITÉS À VENDRE: coffre au couvercle bombé de style Empire en acajou; table-toilette en pin; commode en frêne avec poignées « moustache »; armoire Hoosier en chêne; bibliothèque; meuble pharmacie en chêne; très rares bâtons de golf (bois) pour enfant dans leur étui original; jouet en fonte; chaise pour enfant Morris; porte-accessoire pour foyer en fer forgé; table-tambour Duncan Phyfe; tables de bout Duncan Phyfe; coffre en pin (couleur originale); commodes en érable; lampes de table et sur pied; support à fougère; coffre de coutellerie en chêne; appeaux à canard; lampe pendante « Monte & descend »; lampe pendante à 8 panneaux vitrés; baril en noyer avec en garniture laiton; table au dessus en porcelaine; tabouret de piano avec pattes à griffes et dossier haut; bateau d'art naïf; girouette en laiton(voilier); canne à pêche Hardy Surf avec étui; coffres à couvercles plats et bombés; figurines Royal Doulton et Hummel; poupée A/M A3/OXM; bol en argent Tiffany; chandeliers en argent Birks; plaque d'immatriculation 1918 porcelaine N.H.; horloge de cheminée en marbre French; décanteur Cranberry; pièces Belleek; pièces de poterie Roseville; poterie Suda; sac perlé indien; tasses et soucoupes en porcelaine anglaise; pièces Suzie Cooper; Nippon; sélection de lampes à l'huile; soldats de plomb; album de photos Celluloid; cartes postales; verre Dépression; service de vaisselle « titianware » pour 8; assiettes de collection; et plus encore.

AMEUBLEMENT MODERNE: unité avec éclairage et portes vitrées; mobilier de chambre; commodes; chaises empilables; tabourets en bois; fauteuil en cuir; grande table de salle à dîner avec chaises; table ronde en érable avec chaises; tables de bout; lits simples; unités à tablettes; laveuse et sécheuse Admiral; mobilier de cuisine; bureaux; grand vaisselier avec portes vitrées; et plusieurs autres articles.

Visite: le vendredi 25 août de 16h à 18h.

Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs avec identification.

Cantine sur les lieux.

Pour plus d'information, communiquez avec les encanteurs.

Brian & Stephen Barrie
Services d'encanteurs
Richmond, Québec
Tél. 819 826-5373
208720

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ATTENTION ENCANS D'ANTIQUITÉS ET DE SUCCESSION
à la salle d'encan Roxton Falls 371, rue Notre-Dame Roxton Falls le samedi 26 août 2006 à 19 h précisément
Inf., Pascal : 450 548-2201
10 % de frais d'encan
Cantine sur les lieux
Condition : argent comptant.
Francis Denault, encanteur
819 560-1526 209713

ENCAN
Le jeudi 24 août 2006 à 18 h,
à la salle d'encan, au
333 chemin Windsor (route 143)
Bromptonville (près de la Kruger).

SERONT VENDUS : réfrigérateur et cuisinière, petit congélateur, 2 mob. de chambre complets, 4 mob. cuisine et chaises, vaisselier, 2 bibliothèques 3 sections, meuble de télé, 2 causeuses en cuir, 2 mob. de salon, causeuse, tables de salon, meuble à ordinateur de coin avec chaise, système de son, four micro-ondes, aspirateur, lampes, vaisselles, etc.

ANTIQUITÉS : bureaux, tables, chaises, lampes à l'huile, vaisselles, outils, etc.

DIVERS : garage de toile complet, coffre d'outils, beaucoup d'outils, annexe à l'huile, ens. d'échafauds, meule électrique, outils électriques, tondeuse électrique, extension, pelles, râteaux, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

LES ENCHÈRES A/B
SHERBROOKE
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans

N. B. Nous achetons ménage complet, antiquités, outils, etc. 209719

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

Les jeunes qui y entrent, s'en sortent !

Le mot perdu

MUSIQUE - Un mot de 8 lettres

F	C	A	S	S	E	R	O	L	E	S	I	G	N	E
E	O	T	N	E	L	O	C	A	U	O	C	E	S	M
A	D	O	C	O	I	M	P	R	O	V	I	S	E	R
E	Z	U	G	R	C	T	O	N	E	T	R	A	M	O
M	Z	N	T	T	E	H	P	G	I	G	U	E	E	F
I	A	T	S	E	C	O	L	E	O	N	G	M	H	O
T	J	A	U	J	I	I	O	L	T	E	C	A	T	U
G	E	B	P	U	S	T	U	Y	U	E	K	A	E	V
A	U	U	O	S	C	I	R	T	N	S	N	O	D	E
R	V	O	A	L	H	C	E	S	E	I	D	G	O	R
E	U	N	E	T	E	E	R	G	T	C	S	R	M	T
P	D	K	C	O	R	R	R	S	L	N	O	A	A	U
O	D	E	O	N	Z	I	O	R	E	I	L	L	E	R
R	O	U	T	C	O	O	E	M	U	A	S	P	L	E
T	I	A	R	T	O	N	I	Q	U	E	C	E	I	P

AME
BOLERO
CASSEROLE
CECILE
CHORUS
CODA
COUAC
DIESE
ECOLE
EGLISE
ETUDE
FORME
GIGUE
GLISSANDO
GRIOT
IMPROVISER
INCISE
JAZZ
JEU
LARGO
LENTO
LOURER
MARTENOT
MODE
NOEL
NOIRE
NOUBA
OCTUOR
ODEON
OPERA
OPUS
OREILLE
OSTINATO
OUVERTURE
PIECE
POP
PSAUME
RAGTIME
RECIT
REGGAE
ROCK
SCHERZO
SIGNE
SKA
SOL
STYLE
SUJET
TACET
TANGO
TENUE
TENUTO
THEME
TONIQUE
TRAIT
TRIO

Solution du dernier problème : OFFERTOIRE
24 août 2006 No 1287

Nécrologie

FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
Ambiance
18 KING OUEST
562-6226



CARRIER
Aimé
(1918-2006)

Au CHUS Site Fleurimont, le 21 août 2006, est décédé monsieur Aimé Carrier, à l'âge de 87 ans, époux de Jeanne D'Arc Deschesnes, demeurant à St-Denis de Brompton. La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc. J1G 1K4
Tél: 819 565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathie :
www.steveelkas.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. SAMEDI de 8 h 30 à 9 h 30. Le sevice religieux sera célébré, le samedi 26 août 2006 à 10 h en l'église St-Denis-de-Brompton et de là au Mausolée du Cimetière St-Michel.

Outre son épouse, monsieur Carrier laisse dans le deuil ses enfants: Johnny (Martine Bonneville); Roger, Jean-Marc (Louise Dumont); Yvan (Marthe Piette); Jean-Marie (Céline Hamel); ses petits-enfants: Louis-Philippe (Caroline); Valérie, Isabelle (Yannick); Jean-Michel (Annick); Annie, Brigitte, Anne-Kristel, Alexandre, Jean-François et Bruno-Pierre; ses arrière-petits-enfants: Vincent, Audrey-Anne, Sarah-Jade; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Jeanne D'Arc (feu Léonard Thiboutot); Thérèse (feu Fernand Gauthier); Aurore (Bertrand Lachance); Joseph (Suzanne Mathieu); Julien (Françoise Doyon); Simone Audit (feu Raymond); Joseph Deschesnes (Madeleine Gauthier); André Deschesnes (Alma Goulet); Alphonse Rouleau (feu Cécile Deschesnes); Réjeanne Gauthier (feu Edouard Deschesnes); Rita Belisle (feu Gérard Deschesnes); Lucienne Deschesne; Magella Sinotte (feu Aristide Carrier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du C.L.S.C. de Windsor, pour les bons soins qu'il a reçu à son domicile, ainsi que Dre Suzanne Lamontagne, Dre Marie Prud'homme et garde Amélie Marleau. Merci également au personnel soignant du C.H.U.S. Fleurimont pour tous les bons soins reçus lors des ses hospitalisations.

En guise de sympathie, des dons à: **LA FONDATION DU C.H.U.S.** Fleurimont seraient grandement appréciés.



DUBÉ
Ian

Accidentellement, le 18 août 2006 est décédé Ian Dubé, à l'âge de 25 ans, fils de Jean-Yves Dubé et de dame France Dallaire, demeurant à Asbestos. Ian Dubé repose aux:

Résidences Funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère Avenue
Asbestos, Qc.
Tél.: 819-879-2232
Télec.: 819-879-6844
Noël Fréchette, Prés.
Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
Thanatopratrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: VENDREDI 25 août 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles: le samedi 26 août 2006 à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues. Il y aura crémation.

Outre ses parents, Ian Dubé laisse dans le deuil, sa fille Noanie (Nure-I-Nee). La mère de sa fille, Aemire. Sa soeur, Marie-Josée (Mathieu Larivière). Sa nièce, Mika. Ses grand-mères, Jacqueline Gosselin (feu Paul-Émile Dubé) et Gertrude Proulx (feu Raoul Dallaire). Ses oncles et tantes: Pauline Dubé, Jocelyne Dubé, Jocelyn Dubé, Réjeanne Dubé, Johanne Dubé (Denis Roy), Marjolaine Dubé (Régis Laberge), Michel Dubé (Anick Carrière), Jacques Dubé (France Duval), Jacinthe Dubé, Jean Dubé, Josée Dubé (Sylvain Morissette). Michel Dallaire (Micheline Dubois), Yvon Dallaire (Louise Tremblay), Jeannot Dallaire (Lilian McMahon). Il était également le neveu de feu Paulin Dubé. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à: **LA FONDATION DU CHUS HÔPITAL FLEURIMONT** seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.



DUROCHER
Cécile
(Benoit)

Au Centre de Santé de la MRC des Sources, Asbestos, le 21 août 2006 est décédée madame Cécile Durocher, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Léo Benoit, demeurant à Asbestos. Cécile Durocher Benoit repose aux:

Résidences Funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère Avenue
Asbestos, Qc.
Tél.: 819-879-2232
Télec.: 819-879-6844
Noël Fréchette, Prés.
Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
Thanatopratrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: MERCREDI 23 août 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles: le jeudi 24 août 2006 à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Durocher Benoit laisse dans le deuil, ses enfants: Mariette (Robert Thibault), St-Hyppolyte. Roger (Jeanne Lafleur), Asbestos. Camille (Rita Leclerc), St-Georges de Windsor. Ses petits-enfants: Jacynthe, Yolaine, et Anouck Thibault. Sylvie, Martine et Robert Benoit. Daniel, Isabelle et Sébastien Benoit. Elle était également la grand-mère de feu Thierry Thibault. Ses arrière-petits-enfants: Marc-Antoine, Eryk-Alexandre, Vincent, Karolane, Charles, Cédryk, Isaac, William, Dérek, Trystan, Justine. Sa soeur et son frère: Florence Durocher (feu Armand Paré), Sherbrooke. Florian Durocher (Germaine Gagnon), Asbestos. Elle était la soeur de: feu Donat (feu Antoinette Giguère), feu William (feu Jeannette Rouillard), feu Émilien (feu Arsélia Letendre), feu Raoul (feu Gracia Roy), feu Marie-Jeanne (feu Olivier Fréchette, feu Hilaire Gagné, feu Henri Martel) et de feu Roger (feu Gabrielle Fréchette). Ses belles-soeurs et son beau-frère: Laurette Benoit (feu Anatole Lemire), Alice Benoit (feu Edgar Bernier) Rolland Chagnon. Elle était la belle-soeur de feu Léa (Gérard Poirier), feu André Benoit (feu Simone Lefèvre) et de feu Aurélien (feu Marthe).



FRANCOEUR
Jean-Paul

Au Centre de Santé Memphrémagog, le 21 août 2006 est décédé, monsieur Jean-Paul Francoeur, à l'âge de 83 ans et 8 mois, époux de feu Violette Brault et son amie Lucille Lemieux, demeurant à Magog. Afin de respecter les dernières volontés de Jean-Paul Francoeur, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la :

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc. J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

La famille sera présente à l'Église à compter de 10 h le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis Les funérailles auront lieu vendredi le 25 août 2006 à 11 h à la Cathédrale St-Michel.

Monsieur Jean-Paul Francoeur laisse dans le deuil, ses enfants: Lise (Jean-Claude Vincent), Jean (Jacynthe Tremblay), Guy (France Theriault). Ses petits-enfants: Claudie, Anne-Sophie, Pierre-Olivier, Jules ainsi que Jean-René, Ève-Marie et leur mère Isabelle. Les enfants de Lucille Lemieux: Francine (Gilles Boudrias), Lise, Jacques ainsi que ses petits-enfants Thierry, Sophie, Aurélie, Adèle, Nicole, Joseph-Pierre. Sa soeur: Cécile (feu Eddy Baril). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des soins palliatifs du Centre de Santé Memphrémagog, le CLSC et l'Accueil Notre-Dame pour les bons soins prodigués à monsieur Jean-Paul Francoeur. En guise de sympathie, dons à: **ACCUEIL NOTRE-DAME INC.** 320 rue Cartier, Magog, Qc. J1X 1X6, seraient grandement appréciés de la famille.



GAGNON
Claire
1922 - 2006

À Mont-Laurier, le 2 août 2006, à l'âge de 83 ans est décédée madame Claire Gagnon, demeurant à Mont-Laurier. Elle rejoint ses frères Benoît (Jeannette Blouin), Réal (Joyce Learmoth), Claude (Rachel Bouchard) et Théophane (Gisèle Roy). Elle laisse dans le deuil sa fille Christine Bellefleur (Gilles Perrier) et son fils Pierre Bellefleur (Chantal Gaudet), ses petits-enfants Maxime et Andrée-Anne de même que Kassandra et Samuel, ses soeurs Émère (feu Irenée Godbout), Huguette (Claude Thibault), Pierrette (Jean Denis Guillemette), Gaytane (Lionel Beaudoin) et Lise (feu Gilles Thibault), son frère Léo (Marie Houle) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines et amis.

Un service funèbre à la mémoire de madame Gagnon sera célébré SAMEDI 26 août 2006 à 10 h en l'église St-Louis-de-France de East Angus, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière de l'endroit. La famille accueillera parents et amis à l'église à compter de 9 h 30.

Des dons au **COMITÉ DES RÉSIDENTS DU FOYER STE-ANNE DE MONT-LAURIER**, seraient appréciés de la famille.

La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire Brunet
632 de la Madone
Mont-Laurier



GARANT
Gilles

Au Centre de Santé Memphrémagog, le 12 août 2006, est décédé monsieur Gilles Garant, à l'âge de 78 ans et 9 mois, époux de feu Elizabeth-Catherine Toner, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontées de M. Gilles Garant, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc. J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 26 août 2006 à 11 h en l'église St-Charles-Garnier. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

M. Garant laisse dans le deuil ses enfants: Michael (Denise Lanthier) et Gilles. Ses petits-enfants: Maryse (Djino Dufresne), Julie Beaulne (Stéphane Bourque). Ses arrière-petits-enfants: Shetan, Chad, Melia, Benjamin, Alyson et Justine. Ses soeurs et frères: Yolande Garant, Camille Garant (Francine), Marie-Paul Chamberland (Martial), Jean-Paul Garant. Ses beaux-frères: Thomas Toner, Marcel Girouard (feu Mary Helen Toner). Sa belle-soeur: Pierrette Lussier. Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE DE MAGOG** 50 rue St-Patrice Est, Magog Qc, J1X 3X3, seraient grandement appréciés de la famille.

In mémoriam

CARRIER (M. Aimé)
87 ans, St-Denis Brompton
DUBÉ (M. Ian)
25 ans, Asbestos
DUROCHER (Cécile - Benoit)
88 ans, Asbestos
FRANCOEUR (M. Jean-Paul)
83 ans, Magog
GAGNON (Mme Claire)
83 ans, Mont-Laurier
GARANT (M. Gilles)
78 ans 9 mois, Sherbrooke
GENDRON (M. Raymond)
87 ans, Sherbrooke
GRENIER (M. Honorius)
79 ans 8 mois, Sherbrooke
LACROIX (M. Marcel)
55 ans 11 mois, Sherbrooke
LUPIEN (M. Roland)
82 ans
St-Cyrille-de-Wendover
MARTIN (Mme Simone)
94 ans 11 mois, Sherbrooke
NORMAND (Mme Lise)
62 ans, Drummondville
PARÉ (M. Cyrias)
83 ans, Sherbrooke
PARÉ (M. Raoul)
84 ans 7 mois, Sherbrooke
ROBERT (Mme Nicole)
57 ans 1 mois, Scotstown
RUEL (M. Paul)
67 ans, Coaticook
ST-CYR (M. Mario)
44 ans, Beauport

Sherbrooke-Vie
ancien S-E-A-F
Urgence
Frais funéraires
SHERBROOKE VIE
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
195043

Suite des avis à la page suivante

Chaque année, l'ostéoporose affecte la vie de milliers de Québécoises de plus de 40 ans.
Communiquez avec nous ou consultez votre médecin pour en savoir plus.
1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca
Se prendre en main est le travail de toute une vie.
Ostéoporose Québec

4LT3201A2408 clas4 lt 24-08 4LT3201A2408 ZALLCALL 21:01 08/23/06

Nécrologie



GENDRON
Raymond
(1919-2006)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 19 août 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Raymond Gendron, fils de feu Alexis Gendron et de feu Victoria Chassé, demeurant à Sherbrooke.
La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc. J1G 1K4
Tél: 819 565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathies :
www.steveelkas.com

Une célébration d'adieux aura lieu, le samedi 26 août 2006 à 11 h au salon. La famille sera présente au salon dès 10 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière de Ste-Edwidge à une date ultérieure.
Monsieur Gendron laisse dans le deuil, son amie Jacqueline Hinse. Ses enfants: Daniel (Martine Landry), Claire, François (Carole Magnin). Ses petits-enfants: François, Guillaume, Étienne, Laurence et William. Ses frères et soeurs: Omer (Marguerite Ménard), Albert (Cécile Gravel), Moïse (Lucienne Bourgeois), Victoria (Léodore Clairoux), Cécilia (Albert Barry), Télésphore (Madeleine Roussel), Paul-Émile (Carmen Vinet). La mère de ses enfants; Rachel Martineau. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.
La famille tient à remercier les infirmières Suzanne Bélanger et Martine Robillard, ainsi que les Dre. Amélia Roy, Dr. Mathieu et Dr. Desgagnés, pour le respect et les bons soins prodigués à monsieur Gendron.



GRENIER
Honorius

Courageusement, après une longue maladie, à la Maison Aube-Lumière, le 22 août 2006, est décédé monsieur Honorius Grenier, à l'âge de 79 ans et 8 mois, époux de Gisèle Jalbert, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc. J1G 1K4
Tél: 819 565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathie :
www.steveelkas.com

Le VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Les funérailles auront lieu à 13 h, en l'église St-François d'Assise de Sherbrooke.
Outre son épouse, M. Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Doriane, Solange (Denis Lacroix), Donatien (Claire Gauthier), Hermel (Myriam Lyons), Julien (Louise Rousseau), Aurélien (Marjolaine Richard), Claude (Louisette Royer), Réginald (Sylvie Lamothe), Émilien (Manon Dubois), Louiselle (Georges Georgeopoulos), feu Renelle (Réal Croteau), Mario (Nicole Comeau). M. Grenier laisse également ses 28 petits-enfants et 40 arrière-petits-enfants. Il était également le frère de Benoit (feu Noëlla Houde), feu Léona (feu Charles Lehoux), feu Paul-Émile (feu Thérèse Boisonneault), feu Georges (feu Paulette Poulin), Huguette (Gilles Lehoux), feu Robert (feu Gisèle Ruel), Denise (Réal Boulet), Clément (Jeannine Lacroix) ainsi que feu Claude. Il était le beau-frère de: feu Anita (feu Léopold Gagnon), Raoul (Aline Giroux), Léonide (Jeannine Gagnon), Monique (Robert Jean), Jacqueline (Yvon Beaudoin), Roxanne (Marcel Nadeau), Réal (Thérèse Côté), Denise (Marcel Parent), feu Denis, Lisette (Normand Denoncourt), Ginette (Richard Parent) et Ghislain (Raymonde Goulet).
La famille tient à remercier tout particulièrement le docteur André Lessard (site Bowen), pour sa disponibilité ainsi que pour les bons soins donnés à M. Grenier ainsi que la Maison Aube-Lumière pour leur personnel attentionné et pour leur grande humanité. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** 220 Kennedy Nord, Sherbrooke Qc, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.



LACROIX
Marcel

Au C.H.U.S. Fleurimont, le 22 août 2006, est décédé monsieur Marcel Lacroix, à l'âge de 55 ans et 11 mois, époux de Pierrette Bergeron, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505 rue Short
Sherbrooke, Qc. J1H 2E6
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: jour des funérailles, de 9 h à 11 h 15. Funérailles le SAMEDI 26 août 2006 à 10 h, cérémonie d'adieu au salon. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.
Outre son épouse, M. Lacroix laisse dans le deuil ses filles: Karine (Pascal Guimond), Elisa (Guillaume Labrie), Valérie (Keven Goulet). Ses petits-enfants: Jessica, Rébecca, Jérémy, Noémie. Ses parents: Wilfrid Lacroix (feu Réjeanne Drapeau), sa belle-mère: Réjeanne Bergeron (feu Richard Bergeron). Ses frères et soeurs: Yvan (Angéline Raymond), Diane, Pierre (Louise Milette), Réjean (Linda Plourde), Sophie Larreau. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Michel Bergeron (Christine Paradis), Micheline Bergeron (Michel Dupont), Marlène Bouffard (feu Réjean Bergeron), ainsi que ses oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S. Fleurimont (les anges comme il les appelait) pour les bons soins prodigés à M. Lacroix. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** 3330 King Ouest bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.



LUPIEN
Roland
1924 - 2006

À Trois-Rivières, le 22 août 2006 est décédé à l'âge de 82 ans monsieur Roland Lupien, époux de dame Brigitte Généreux, demeurant à Saint-Cyrille-de-Wendover. M. Lupien repose au:

Centre Funéraire Yves Houle
4380 rue Principale
Saint-Cyrille-de-Wendover, Qc.
Tél.: 1-800-561-2881
ou 819-397-2227

Heures d'accueil: le VENDREDI 25 août de 19 h à 22 h, samedi à compter de midi. Les funérailles auront lieu le samedi 26 août 2006 à 14 h en l'église Saint-Cyrille, inhumation au cimetière paroissial.
Outre son épouse, M. Lupien laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Noëllis Plante (feu Léopold Lupien), Anne-Marie Coderre (feu Majella Généreux), Jeanne D'Arc Généreux (feu Rolland Jutras), Françoise Généreux (feu Florentin Proulx), Claudette Généreux (feu Jean-Eudes Proulx), Raymond Généreux (Lisette Drouin), Monique Généreux (Paul Roy), ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).
Des dons à la **FONDATION SAINTE-CROIX** seraient grandement appréciés.



MARTIN
Simone

À la résidence Le Beau Site, le 21 août 2006, est décédée madame Simone Martin, à l'âge de 94 ans et 11 mois, épouse de feu Roméo Vallée, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Martin, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc. J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 26 août 2006 à 10 h 30 en l'église Immaculée-Conception.
Mme Martin laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Pierrette), Richard (Suzanne), André (Ghislaine), Denis (Marie-Reine), Raymonde (Luc), Pierrette et Raynald. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères Roland Martin (Anne-Marie) et Guy Martin. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Roland, Jacqueline (Eugène) et Pauline (Bruno), ses neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de la résidence Le Beau Site de Deauville pour les bons soins prodigués à Mme Martin. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE** 375 rue Argyll, Édifice Norton, Local 0725, Sherbrooke Qc, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.



NORMAND
Lise
(Duguay)

À Drummondville, le 22 août 2006, est décédée Mme Lise Duguay, à l'âge de 62 ans, veuve de Aimé Normand, demeurant à Drummondville, autrefois de Ste-Claude. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

Coopérative funéraire
Centre J.N. Donais
191, Lindsay
Drummondville, Qc
Tél.: 819-472-3730
Téléc.: 819-474-4559

Le SAMEDI 26 août 2006 de 10 h à 16 h, pour recevoir les marques de sympathie. Une liturgie de la Parole suivra dès 16 h.
Mme Duguay Normand laisse dans le deuil ses fils: Michel Normand (Mélanie Rougeau), Daniel Turmel (Pierrette Paquin). Elle était la mère de feu Suzanne Normand et de feu Mélanie Normand. Ses petits-enfants: Claudia, Vanessa, Raphaël, Samuel et Jessica. Ses frères et soeurs: Jules Émile Duguay (Suzanne Geoffroy), Gilles Duguay (Aurore Richard), Richard Duguay (Lucille Bernier), Ginette Duguay (Fernand Lussier), Paulette Duguay (Omer Mercier), Line Duguay (Daniel Houle), Alain Duguay (Lise Vaillancourt). Elle était aussi la soeur de feu Roger Duguay (Line Saucier). Ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Normand, ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis (es).
En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION FREDERICK GEORGE HERIOT** seraient appréciés.



PARÉ
Cyrias
(1923-2006)

Au Pavillon Argyll, CSSS-IUGS le 22 août 2006, à l'âge de 83 ans, est décédé Cyrias Paré, époux de Hermine Durocher, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc. J1G 1K4
Tél: 819 565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathies :
www.steveelkas.com

JEUDI le 24 août 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que VENDREDI de 9 h 30 à 10 h 45. Le service religieux sera célébré, le vendredi 25 août 2006 à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Michel.
Outre son épouse, monsieur Cyrias Paré laisse dans le deuil, ses enfants: Denis (Anne Payeur), Laurent prêtre, Raymond (Francine Roy), Normand (Elena Gantcheff). Ses petits-enfants: Martin, Myriam, Gabriel, Mathieu, Anne-Marie, Caroline, Vincent. Ses 2 arrière-petits-enfants: Félix et Alex. Son frère Noël (Anne Hazelton). Ses soeurs: Lauréanne (Roger Laflotte) et Lili (Lucien Fournier). Il était également le frère de feu Roland (Germaine Martin), feu Henri-Paul (Clémence Audet), feu Oréus (Aline Sévigny), feu Angéline (Clément Breton), feu Charles (Rita Daigle). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Félix, Louise (Gérald Viens), Camille (Rose Tanguay), Henri (Vivianne Côté), Léa Durocher (feu Wilbrod Veilleux). Il était également le beau-frère de feu Rémi Durocher (Réjeanne Grondin) (Claude Fortin) et de feu Claire (feu Lucien Paquette), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.
La famille désire remercier les bénévoles et tout le personnel du 5e étage du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à monsieur Paré. Dons à la: **FONDATION INST. UNIVERSITAIRE GÉRIATRIE** Pavillon Argyll, 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, et/ou des **OFFRANDES DE MESSES.**



PARÉ
Raoul

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 21 août 2006, est décédé monsieur Raoul Paré, à l'âge de 84 ans et 7 mois, fils de feu Edmond Paré et de feu Georgianna Fournier, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Paré, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc. J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Les funérailles auront lieu le VENDREDI 25 août 2006 à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Les cendres seront inhumées au cimetière St-Michel.
M. Paré laisse dans le deuil plusieurs amis dont Edouard Rhéaume (Yvonne Coutu).

Nécrologie



ROBERT
Nicole
1949 - 2006

Au C.H.U.S. Pavillon Fleurimont de Sherbrooke, le dimanche 20 août 2006 à l'âge de 57 ans et 1 mois, est décédée madame Nicole Robert, fille de feu Adéla Goupil et de feu Joseph-Philippe Robert, demeurant à Scotstown.
La famille vous accueillera à la **Salle Communautaire**, au sous-sol de l'église de Scotstown, le JEUDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h 30. Le vendredi, jour des funérailles, à compter de 11 h 30. Le service religieux sera célébré le VENDREDI 25 août 2006 à 14 h en l'église de Saint-Paul de Scotstown et de là au cimetière paroissial de Scotstown.
La famille a confiée la direction des funérailles au:

Centre Funéraire
Coopératif du Granit
3844, Québec-Central
Lac-Mégantic, Québec
Tél.: (819)583-2919
Sans frais : 1-800-667-2919
Télec.: (819)583-3743
www. cfgranit.qc.ca
Paul-Bruno Turcotte, D.G.
et Thanatologue DL

Elle était la soeur de: feu Raymond (Rolande Boutin), Jean-Claude (Pierrette Spooner), feu Roger (Réjeanne Bureau), Gérald (Claudette Guillette), Guy (Annyse Cloutier), Réal (Claudette Cloutier), Raymonde (Edmond Aubé), Claudyne (Richard Mercier), Lise (Gaétan Roy), Danielle (Gilles Paul), sa meilleure amie Monique Cormier. Elle laisse aussi dans la peine ses nombreux neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines et nombreux amies, amis de son entourage auxquels elle était si attachée.
La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S. de Fleurimont pour les bons soins prodigués, le support et l'attention apportés à notre soeur Nicole.
Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la **FONDATION DU C.H.U.S. INC.**
Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au (819)583-3743 , par courriel à cfgranit@bellnet.ca. Pour tous renseignements, composez le (819)583-2919.



RUEL
Paul

Au Centre de santé de Coaticook, le 21 août 2006 est décédé monsieur Paul Ruel à l'âge de 67 ans, époux de Jeannine Gagnon, demeurant à Coaticook. M. Ruel repose au salon de:

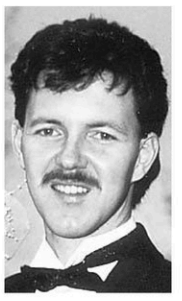
Charron et fils inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141
Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Heures de visite: le JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le VENDREDI 25 août 2006 à 11 h en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Wilfrid de Kingscroft.
Outre son épouse, M. Ruel laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (Guy Baillargeon), Carole (Marcel St-Onge), Sylvie (Luc Pinsonneault), Mario (Céline Landreville), Julie (Éric Dubé). Ses petits-enfants: Alexandra, Vanessa, Frederick, Maggie, Pier-Luc, Danika, Kassandra. Ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Armand (Armande Forest), Henriette (feu Raymond Major), feu André (Aurore Renaud), feu Charles (Thérèse Laperle), Fernand (feu Rita Bourgeois), Hugues (Louisette Tremblay), Henri (Lise Ruel), Pauline (Gilles Isabelle), Wilfrid (Réjeanne Audet), Arthur (Marie-Paule Dorval), feu Jules (Ghislaine Veilleux), Iréné (Mariette Aubert), Pauline (Marcel Grenier), Irène (Bernard Devost), Gisèle (Victor Lavoie), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins prodigués à M. Ruel. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H. COATICOOK**, 138 Jeanne-Mance, Coaticook, seraient appréciés.

amis à la résidence funéraire:
F. X. Bouchard Inc.
2258 avenue Larue, Beauport
Tél.: 418-663-9838
condoléances par téléc.:
418-660-1614
f.x.bouchard@biz.videotron.ca
affiliée à la C.T.Q.
le VENDREDI de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, de 9 h à 10 h. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 26 août 2006 à 10 h 30, en l'église St-Louis de Courville, 2315, av. Royale à Beauport.
Il laisse dans le deuil outre son épouse et son fils adoré, ses parents Camille St-Cyr (Louisette Bédard); sa soeur Marlène (Stéphane Clavet); son frère Dany (Christine Roy); sa belle-mère Angélina Proulx-Leroux (feu Rolland Leroux); ses belles-soeurs et ses beaux-frères: Louise (Pierre Blanchette), Hélène (André Mathieu), Martin (Nathalie Turcotte); son inséparable frère de coeur Daniel Côté ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines, de nombreux ami(e)s et collègues de travail de Stadacona.
La famille tient à remercier particulièrement la famille de Lucie Flamand et Michel Racine pour l'amour et l'aide apportés à Alexandre lors de cette période difficile. À la demande de Mario, un fonds d'étude pour Alexandre a été créé afin que Mario puisse poursuivre, au fil du temps, sa mission moral et éducative auprès de son fils. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don au **FONDS D'ÉTUDE POUR ALEXANDRE** et mettre votre chèque à: Fonds d'étude Alexandre St-Cyr, casier 29004, C.P. Boul. Raymond, Qc, G1B 3V7.

Éphémérides

C'est le 24 août 2006.
2004 - Les juges Rosalie Silberman et Louise Charron, de la Cour d'appel de l'Ontario, sont nommées à la Cour suprême.
2001 - Parti de Toronto vers Lisbonne aux commandes d'un avion d'Air Transat, à court de kérosène, Robert Piché réussit à le poser en planeur aux Açores, avec 304 personnes à bord.
1995 - Le régime communiste chinois expulse l'opposant Harry Wu, aussitôt après l'avoir condamné à 15 ans de prison.
1992 - Le professeur Valery Fabrikant tue quatre collègues de l'Université Concordia, à Montréal. - En Floride, le bilan de l'ouragan Andrew atteint 55 morts.
1991 - Après le putsch raté, Mikhaïl Gorbatchev dénonce l'attitude de la direction du Parti communiste et il quitte son poste de secrétaire général. - L'Ukraine proclame son indépendance de l'Union soviétique.
1990 - Saddam Hussein prend des diplomates en otages: seules leurs familles sont autorisées à quitter l'Irak et le Koweït.
1989 - Tadeusz Mazowiecki devient premier ministre de Pologne, le premier non communiste dans un pays de l'Est depuis 40 ans.
1988 - Aux Postes canadiennes, 6000 employés amorcent une grève.
1987 - 50 000 employés du CN et du CP déclenchent une grève.
1978 - Au parlement nicaraguayen, à Managua, un commando sandiniste relâche un millier d'otages après la libération de prisonniers par le régime d'Anastasio Somoza.
1968 - La France fait sauter sa première bombe à hydrogène sous l'atoll de Fangataufa.
1967 - Des Chinois tentent de prendre les positions anglaises, à la limite de Hong Kong, et sont repoussés avec des lacrymogènes.
1954 - Au Brésil, le président de la République Getulio Vargas se suicide. - Aux États-Unis, entrée en vigueur de la loi qui interdit le Parti communiste
1949 - L'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN), formée par les Etats-Unis, le Canada et 10 pays européens, entre en vigueur.
1931 - À Québec, les libéraux de Louis-Alexandre Taschereau font élire 79 députés, les conservateurs 11.
1928 - Sous Times Square, à New York, un accident de métro fait 27 morts.
1814 - Les Britanniques occupent Washington et incendient le Capitole, en représailles à l'incendie de York (Toronto) par les Américains; le président James Madison s'enfuit.
1791 - Le parlement de Londres adopte l'Acte constitutionnel qui crée le Haut-Canada et le Bas-Canada, chacun avec un parlement.
1660 - Médard Chouart Desgroseillers et Pierre Esprit Radisson présentent leur projet de traite des fourrures; la Compagnie de la Baie d'Hudson obtiendra sa charte en 1670.
1572 - Début du massacre de la Saint-Barthélémy où quelque 70 000 protestants, à Paris et en province, seront victimes de la haine de la mère du roi, Catherine de Médicis.
410 - Rome est pillée par les Wisigoths, ce qui annonce la fin de l'Empire romain d'Occident.
Ils sont nés un 24 août:
Le peintre anglais Max Beerbohm (1872-1956)
L'écrivain argentin Jorge Luis Borges (1899-1986)
Le peintre canadien Alex Colville (1920)
Le journaliste et premier ministre québécois René Lévesque (1922-87)
Ils nous ont quittés un 24 août:
2004: Adélard Savoie, ancien recteur de l'Université de Moncton (1923).
1999: le guitariste français Alexandre Lagoya (1929)
1982: l'écrivain québécois Félix-Antoine Savard (1896)
Citation du jour:
'À force de croire en Dieu, si l'on s'acharne assez, on finit un jour par l'inventer. Alors Il naît.'
(Henri Gougaud, Bélibaste)



ST-CYR
Mario

"Ta devise: à chacun son Everest. Encore plein de projets de rêves et d'espoir. Toujours cette envie inébranlable de vivre. Ton souffle s'est épuisé et tes yeux se sont refermés."

À la merveilleuse Maison Michel-Sarrazin, le 22 août 2006, à l'âge de 44 ans, nous a quitté, après un long combat acharné contre le cancer, monsieur Mario St-Cyr. Il laisse dans le deuil son épouse Francine Leroux, son fils adoré Alexandre. Il demeurait à Beauport, quartier Courville. La famille accueillera parents et

Éduc'alcool et Nez rouge sur les lieux de travail

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Éduc'alcool et Opération Nez rouge s'associent pour mettre sur pied une toute nouvelle conférence interactive qui visitera les lieux de travail du Québec à compter de septembre prochain.

Cette conférence, intitulée «C'est notre tournée!», est une initiative qui permettra aux travailleurs du Québec d'être sensibilisés à l'importance d'agir de manière responsable en matière de consommation d'alcool et de conduite avec les facultés affaiblies.

Lors de cette conférence itinérante, les participants auront la chance de se renseigner sur plusieurs aspects reliés à la consommation d'alcool et de faire l'essai d'un véhicule électrique alors qu'ils porteront des lunettes «Fatal Vision», qui simulent les difficultés motrices causées par une consommation abusive.

Avoir une vision brouillée «ça veut dire prendre plus de temps pour découvrir exactement ce que l'on a devant soi, a expliqué hier le président d'Éduc'alcool, Jean-Guy Dubuc. Et puis l'on sait que lorsque l'on fait du 100-120 km/h, une ou deux secondes ça peut faire la différence d'une dizaine de pieds d'arrêt ou de réaction, et ça peut entraîner des accidents mortels.»

Les participants seront de plus confrontés aux différents mythes et réalités concernant la consommation d'alcool au volant comme dans la vie.

En bref

Pour bientôt les compteurs dits intelligents ?

QUÉBEC — Hydro-Québec jongle-rait avec différents scénarios pour inciter sa clientèle à utiliser l'énergie électrique de façon plus rationnelle; l'un d'eux est l'implantation de compteurs dits intelligents, selon ce que rapportait *Le Soleil*, hier.

Dans sa plus récente demande tarifaire déposée la semaine dernière, Hydro-Québec a indiqué son intention d'introduire d'ici l'an prochain des tarifs d'électricité différents selon l'heure du jour et la saison.

La société d'État voudrait inciter la clientèle à éviter, par exemple, d'utiliser un lave-vaisselle à 18 h en plein mois de janvier, alors que la demande d'électricité est à son maximum sur le réseau d'Hydro-Québec. La mise en marche d'un appareil aussi énergivore en eau chaude pourrait alors coûter jusqu'à quatre fois le prix actuel à son utilisateur.

Une fois installés, ces compteurs permettraient d'instaurer des tarifs différents selon une échelle de prix de jour et de nuit, de semaine et de fin de semaine, et enfin, pour les jours d'été et les journées d'hiver.

André Arthur a peu de sympathie pour les Libanais

QUÉBEC — Le député fédéral de Portneuf, André Arthur, semble avoir bien peu de sympathie pour les Libanais.

En entrevue au *Journal de Québec*, M. Arthur dit que les 15 500 Libanais qui ont été rapatriés au Canada profitent du système. Selon lui, ils se servent de leur passeport canadien pour venir skier au pays ou y faire opérer une tante.

André Arthur ne comprend pas le mouvement d'empathie et de soutien qui s'est développé au Québec envers les Libanais qui ont été bombardés par Israël pendant 34 jours.

M. Arthur déplore que les Québécois prennent toujours le parti des arabes.

M. Arthur dit ne pas comprendre pourquoi Ottawa a décidé de consacrer 25 millions $ à l'aide humanitaire et à la reconstruction au Liban.

— Presse Canadienne

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	77	48	.616	–
Philadelphie	64	62	.508	13½
Floride	60	66	.476	17½
Atlanta	59	67	.468	18½
Washington	54	73	.425	24
Section Centrale				
St. Louis	66	59	.528	–
Cincinnati	66	61	.520	1
Milwaukee	61	65	.484	5½
Houston	60	67	.472	7
Chicago	53	73	.421	13½
Pittsburgh	49	78	.386	18
Section Ouest				
Los Angeles	66	60	.524	–
San Diego	64	62	.508	2
Arizona	62	65	.488	4½
San Francisco	62	65	.488	4½
Colorado	59	67	.468	7

Mardi 22 août

L.A. Dodgers 0 San Diego 1
Arizona 6 San Francisco 7

Mercredi 23 août

Houston 7 Cincinnati 3
Arizona 6 San Francisco 7
Washington 7 Floride 9
St. Louis 8 N.Y. Mets 10
Pittsburgh 5 Atlanta 4
Colorado 1 Milwaukee 7
Philadelphie 2 Chicago Cubs 1
L.A. Dodgers 2 San Diego 6 (fin 6e)

Jeudi 24 août

Colorado (Fogg 9-7) à Milwaukee (Ohka 3-3), 14h05
Philadelphie (Hamels 6-6) à Chicago Cubs (Zambrano 13-5), 14h20
Houston (Rodriguez 9-7) à Pittsburgh (Gorzelanny 2-3), 19h05
St. Louis (Marquis 13-11) à N.Y. Mets (Williams 2-3), 19h10
Cincinnati (Milton 8-7) à San Francisco (Hennessey 5-3), 22h15

LE QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	66	61	.520	–
San Diego	64	62	.508	1½
Philadelphie	64	62	.508	1½

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
FSanchez Pit	122	440	68	153	.348
MiCabrera Flo	124	453	86	153	.338
Holliday Col	119	460	82	152	.330
Pujols StL	106	394	93	129	.327
Garciaparra LAD	92	353	66	115	.326
CJones Atl	91	349	70	113	.324
Utley Phi	123	503	103	161	.320
Hatteberg Cin	110	363	54	115	.317
Lofton LAD	96	353	59	111	.314
Berkman Hou	116	403	70	126	.313
Rolen StL	109	399	76	125	.313

Points – Utley, Philadelphie, 103; Rollins, Philadelphie, 101; Reyes, New York, 99; ASoriano, Washington, 96; Beltran, New York, 95; Pujols, St. Louis, 93; HaRamirez, Floride, 91.
Points produits – Howard, Philadelphie, 112; Pujols, St. Louis, 105; Berkman, Houston, 103; Beltran, New York, 103; AJones, Atlanta, 102; MiCabrera, Floride, 89; Wright, New York, 88.
Coups sûrs – Utley, Philadelphie, 161; MiCabrera, Floride, 153; FSanchez, Pittsburgh, 153; Pierre, Chicago, 153; Holliday, Colorado, 152; ASoriano, Washington, 148; Reyes, New York, 147.
Doubles – FSanchez, Pittsburgh, 44; LGonzalez, Arizona, 43; MiCabrera, Floride, 42; Zimmerman, Washington, 38; Rolen, St. Louis, 38; Atkins, Colorado, 37; NJohnson, Washington, 37.
Triples – Reyes, New York, 15; Pierre, Chicago, 12; Sullivan, Colorado, 10; DRoberts, San Diego, 9; Lofton, Los Angeles, 9; SFinley, San Francisco, 9; OHudson, Arizona, 8; Vizquel, San Francisco, 8.
Circuits – Howard, Philadelphie, 43; ASoriano, Washington, 41; Dunn, Cincinnati, 38; Pujols, St. Louis, 38; Beltran, New York, 36; Berkman, Houston, 34; CDelgado, New York, 31.
Buts volés – Reyes, New York, 50; Pierre, Chicago, 44; HaRamirez, Floride, 40; DRoberts, San Diego, 36; FLopez, Washington, 32; Furcal, Los Angeles, 30; ASoriano, Washington, 30.
Lanceurs (14 décisions) – Webb, Arizona, 13-5, .722, 2,99; CZambrano, Chicago, 13-5, .722, 3,34; Trachsel, New York, 12-5, .706, 4,79; Penny, Los Angeles, 13-6, .684, 3,70; Carpenter, St. Louis, 12-6, .667, 3,05; TGlavine, New York, 12-6, .667, 3,92; MBatista, Arizona, 10-5, .667, 4,52.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	75	49	.605	–
Boston	69	56	.552	6½
Toronto	67	60	.528	9½
Baltimore	56	70	.444	20
Tampa Bay	52	75	.409	24½
Section Centrale				
Detroit	81	46	.638	–
Chicago	74	52	.587	6½
Minnesota	73	52	.584	7
Cleveland	56	68	.452	23½
Kansas City	46	81	.362	35
Section Ouest				
Oakland	72	55	.567	–
Los Angeles	67	59	.532	4½
Texas	65	63	.508	7½
Seattle	57	68	.456	14

Mardi 22 août

N.Y. Yankees 5 Seattle 6
Boston 3 L.A. Angels 4

Mercredi 23 août

Chicago White Sox 7 Detroit 5
Minnesota 4 Baltimore 1
Oakland 6 Toronto 0
Texas 3 Tampa Bay 7
Cleveland 15 Kansas City 13 (début 10e)
N.Y. Yankees 9 Seattle 2 (fin 8e)
Boston 5 L.A. Angels 4 (fin 7e)

Jeudi 24 août

Chicago White Sox (Garland 14-4) à Detroit (Robertson 11-9), 13h05
Minnesota (Bonser 2-4) à Baltimore (Benson 10-9), 19h05
Texas (Volquez 1-2) à Tampa Bay (Corcoran 4-5), 19h15
Cleveland (Sabathia 8-8) à Kansas City (Redman 7-8), 20h10
N.Y. Yankees (R.Johnson 14-9) à Seattle (Washburn 6-12), 22h05
Boston (Beckett 13-8) à L.A. Angels (Weaver 9-0), 22h05

LE QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	74	52	.587	–
Minnesota	73	52	.584	½
Boston	69	56	.552	4½
Toronto	**67**	**60**	**.528**	**7½**

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min	109	407	64	146	.359
Jeter NYY	119	479	87	161	.336
Tejada Bal	125	501	85	166	.331
MRamirez Bos	121	425	77	140	.329
RJohnson, Tor	**104**	**352**	**75**	**114**	**.324**
ISuzuki Sea	125	532	81	172	.323
VGuerrero LAA	124	478	74	154	.322
VWells Tor	**118**	**471**	**71**	**151**	**.321**
Dye ChiW	113	416	76	133	.320
DeRosa Tex	102	389	66	124	.319
Morneau Min	119	444	71	141	.318

Points – Sizemore, Cleveland, 99; DOrtiz, Boston, 95; Thome, Chicago, 93; Damon, New York, 92; Hafner, Cleveland, 91; **Glaus, Toronto, 89**; ARodriguez, New York, 88.
Points produits – DOrtiz, Boston, 117; Hafner, Cleveland, 110;
Morneau, Minnesota, 107; Giambi, New York, 101; MRamirez, Boston, 100; VGuerrero, Los Angeles, 98; Ibanez, Seattle, 96.
Coups sûrs – ISuzuki, Seattle, 172; MYoung, Texas, 167; Tejada, Baltimore, 166; Jeter, New York, 161; Loretta, Boston, 156; VGuerrero, Los Angeles, 154; **VWells, Toronto, 151**.
Doubles – MYoung, Texas, 44; Sizemore, Cleveland, 41; Matthews, Texas, 39; Teixeira, Texas, 37; **Overbay, Toronto, 37**; Lowell, Boston, 37; Youkilis, Boston, 34.
Triples – Crawford, Tampa Bay, 12; Sizemore, Cleveland, 9; JoLopez, Seattle, 7; Teahen, Kansas City, 7; ISuzuki, Seattle, 6; Podsednik, Chicago, 6; Neuf à égalité avec 5.
Circuits – DOrtiz, Boston, 44; Hafner, Cleveland, 38; Giambi, New York, 36; Thome, Chicago, 36; **Glaus, Toronto, 34**; Dye, Chicago, 34; MRamirez, Boston, 34.
Buts volés – Figgins, Los Angeles, 46; Crawford, Tampa Bay, 43; CPatterson, Baltimore, 38; ISuzuki, Seattle, 35; Podsednik, Chicago, 33; BRoberts, Baltimore, 32; Jeter, New York, 26.
Lanceurs (14 décisions) – **Halladay, Toronto, 16-3, .842, 3,18**; Liriano, Minnesota, 12-3, .800, 2,19; Garland, Chicago, 14-4, .778, 4,73; JoSantana, Minnesota, 15-5, .750, 3,03; Schilling, Boston, 14-5, .737, 3,84; Wang, New York, 14-5, .737, 3,86; Mussina, New York, 13-5, .722, 3,61.

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Scranton-WB (Phillies)	76	56	.576	–
Rochester (Twins)	74	58	.561	2
Ottawa (Orioles)	70	62	.530	6
Buffalo (Indians)	69	63	.523	7
Pawtucket (Red Sox)	64	68	.485	12
Syracuse (Blue Jays)	58	74	.439	18
Section Sud				
Charlotte (White Sox)	75	56	.573	–
Durham (Devil Rays)	60	72	.455	15½
Richmond (Braves)	51	81	.386	24½
Norfolk (Mets)	50	81	.382	25
Section Ouest				
Indianapolis (Pirates)	72	60	.545	–
Toledo (Tigers)	71	61	.538	1
Louisville (Reds)	69	63	.523	3
Columbus (Yankees)	64	68	.485	8

Mercredi 23 août

Ottawa 4 Rochester 3
Richmond 4 Charlotte 3
Toledo 7 Indianapolis 3
Columbus 5 Louisville 4 (10 manches)
Durham 7 Norfolk 6
Pawtucket 5 Syracuse 2
Scranton/Wilkes-Barre 3 Buffalo 2

Jeudi 24 août

Charlotte à Richmond
Indianapolis à Toledo
Louisville à Columbus
Norfolk à Durham
Ottawa à Rochester
Pawtucket à Syracuse
Scranton/Wilkes-Barre à Buffalo

LIGUE CANAM

	G	P	Moy.	Diff.
North Shore	23	11	.676	–
Québec	21	14	.600	2½
Nashua	20	14	.588	3
New Haven	19	15	.559	4
Brockton	19	16	.543	4½
Worcester	15	19	.441	8
New Jersey	14	21	.400	9½
Sussex	7	28	.200	16½

Mercredi 23 août

Québec 5 Nashua 2
New Haven 5 Brockton 4
North Shore 2 New Jersey 1
Worcester 4 Sussex 2

Jeudi 24 août

Brockton à New Haven
New Jersey à North Shore
Québec à Nashua
Sussex à Worcester

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Séries éliminatoires (deux de trois)
Mercredi 23 août
CRSA 2 Trois-Rivières 3
(Trois-Rivières mène la série 1-0)
Jeudi 24 août
Drummondville à Lévis, 20h
(Drummondville mène la série 1-0)
Vendredi 25 août
Sherbrooke à Beauport, 20h45
Samedi 26 août
Québec à Victoriaville, 20h30
Trois-Rivières c. CRSA, 20h
Beauport à Sherbrooke, 16h et 19h, si nécessaire

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Séries éliminatoires
Vendredi 1er septembre
20h Coaticook c. Acton Vale
Samedi 2 septembre
19h Victoriaville c. Trois-Rivières

Ligues amicales

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE-MÉTRO

(Au Parc Ma Villa)
Internet: www.lssm.net
Mercredi 23 août
Liquor Store 4 Olympique Métal 9
Élite Chrysler/Eggs Fruits 3 Club Piscine 15

LIGUE SPORT TRANS-ACTION

Internet: www.ligueballesta.co.nr
Mercredi 23 août
18h30 Praxair c. Sports Trans Action

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	Moy.	Diff.
c-Longueuil	42	8	,840	-
Québec	34	16	,680	8
Trois-Rivières	30	20	,600	12
Laval	27	22	,551	14½
Montréal	26	24	,520	16
Sherbrooke	**26**	**24**	**,520**	**16**
Charlesbourg	24	26	,480	18
Saint-Eustache	23	27	,460	19
é-LaSalle	19	30	,388	22½
é-Saguenay	13	35	,271	28
é-Repentigny	9	41	,180	33

c - champion de la saison régulière.
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Fin des matchs de la saison régulière

Jeudi 24 août
14h Nouveau-Brunswick c. Québec (à Guelph en Ontario)

Soccer

UNITED SOCCER LEAGUE

	MJ	G	P	N	BP	BCPoints
Montréal	24	12	4	8	28	14	44
Charleston	24	11	8	5	29	23	38
Vancouver	24	10	6	8	33	23	38
Rochester	22	9	4	9	27	19	36
Atlanta	21	9	7	5	30	27	32
Seattle	24	9	11	4	36	42	31
Porto Rico	23	8	9	6	30	31	30
Miami	23	8	10	5	33	36	29
Virginia Beach	24	7	9	8	24	31	29
Portland	25	7	12	6	25	35	27
Minnesota	22	7	10	5	31	32	26
Toronto	24	5	12	7	22	35	22

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle.

Mercredi 23 août
Montréal 1 Toronto 1
Vendredi 25 août
Miami à Atlanta, 19h30.
Virginia Beach à Montréal, 20h00.
Minnesota à Seattle, 22h00.
Samedi 26 août
Porto Rico à Rochester, 19h35.
Minnesota à Vancouver, 22h00.
Dimanche 27 août
Virginia Beach c. Montréal, 16h00. (à Sherbrooke)
Atlanta à Miami, 16h00.
Porto Rico à Toronto, 18h00.

Tennis

TOURNOI DE NEW HAVEN

Messiers - Simple
Troisième tour
Nikolaï Davydenko (2), Russie, bat Paradorn Srichaphan (16), Thaïlande, 6-4, 6-1.
Robin Soderling (15), Suède, bat Marcos Baghdatis (3), Chypre, 6-3, 6-7 (3), 7-5.
Nicolas Massu (14), Chili, bat Jarko Nieminen (4), Finlande, 6-3, 6-4.
Agustin Calleri (10), Argentine, bat David Ferrer (5), Espagne, 6-3, 6-1.
Juan Ignacio Chela (12), Argentine, bat Jose Acasuso (6), Argentine, 7-6 (1), 6-2.
Jurgen Melzer, Autriche, bat Fernando Verdasco (7), Espagne, 6-4, 4-1 abandon.
Olivier Rochus (8), Belgique, bat Gaël Monfils (9), France, 6-4, 6-3.
Dames - Simple
Deuxième tour
Amélie Mauresmo (1), France, bat Galina Voskoboeva, Russie, 4-6, 6-1, 6-2.
Justine Henin-Hardenne (2), Belgique, bat Anabel Medina Garrigues, Espagne, 6-4, 6-2.
Elena Dementieva (3), Russie, bat Daniela Hantuchova, Slovaquie, 6-2, 5-7, 6-0.
Marion Bartoli, France, bat Nadia Petrova (4), Russie, 4-6, 6-4, 7-6 (4).
Lindsay Davenport (7), E.-U., bat Francesca Schiavone, Italie, 6-4, 6-2.
Mara Santangelo, Italie, bat Li Na, Chine, forfait.

POUR **LES SPORTS**
Chaque jour, lisez
La Tribune

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	9	7	2	0	253	184	14
Winnipeg	9	5	4	0	189	187	10
Toronto	9	4	5	0	164	173	8
Hamilton	10	2	8	0	175	273	4
Section Ouest							
C.-B.	10	7	3	0	310	213	14
Calgary	9	5	4	0	210	203	10
Saskatchewan	9	4	5	0	238	247	8
Edmonton	9	3	6	0	173	232	6

NOTE – Aucun point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 24 août
Calgary à Montréal, 19h30.
Vendredi 25 août
Toronto à Winnipeg, 20h00.
Samedi 26 août
Saskatchewan à Hamilton, 16h00.
Vendredi 1er septembre
C.-B. à Montréal, 19h30.
Dimanche 3 septembre
Winnipeg en Saskatchewan, 19h30.

NFL

Matchs hors concours
Jeudi 24 août
Miami en Caroline, 20h00.
Vendredi 25 août
Pittsburgh à Philadelphie, 20h00.
Arizona à Chicago, 20h00.
Baltimore au Minnesota, 20h00.
New York Giants à New York Jets, 20h00.
Detroit à Oakland, 22h00.
Samedi 26 août
Cleveland à Buffalo, 18h00.
Indianapolis c. La Nouvelle-Orléans, 19h00.
Tampa Bay à Jacksonville, 20h00.
Atlanta au Tennessee, 20h00.
San Francisco à Dallas, 20h00.
Washington en Nouvelle-Angleterre, 20h00.
St. Louis à Kansas City, 20h30.
Seattle à San Diego, 23h00.
Dimanche 27 août
Houston à Denver, 20h00.

LIGUE BANTAM AAA

Samedi 26 août
Bulldogs de Sherbrooke c. Cheethas de la Rive-Nord, à Dollard-des-Ormeaux #2, 16h

Crosse

COUPE FOUNDERS 2006

Tournoi à la ronde

LES ÉQUIPES

DIVISION OR
Calgary Shamrocks, AB
Windsor AKO FRATMAN, ON
L'Extrême de Sherbrooke, Qc
Saskatoon Smash, SK

DIVISION NOIRE
Edmonton Warriors, AB
Iroquois Lacrosse Association
Langley Thunder, C.-B.
Knights de la Nouvelle-Écosse

LE CALENDRIER

Mercredi 23 août
1 Knights, N.-É. 9 Windsor AKO FRATMAN 20
2 Edmonton 10 ILA 11 (P)
3 Saskatoon 3 Shamrocks 18
4 L'Extrême Sherbrooke 2 Oakville, Ont., 16
5 Langley 4 Windsor AKO FRATMAN 11
Jeudi 24 août
6 ILA c. Langley, 12h
7 Knights, N.-É. c. Edmonton, 13h
8 L'Extrême de Sherbrooke c. Shamrocks, 15h
9 Oakville, Ont. c. Saskatoon, 17h
10 Langley c. Knights, N.-É., 19h
11 Edmonton c. Windsor AKO FRATMAN, 20h
Vendredi 25 août
12 ILA c. Knights, N.-É., 14h
13 Langley c. Edmonton, 16h
14 Saskatoon c. L'Extrême de Sherbrooke, 17h
15 Oakville, Ont. c. Shamrocks, 19h
16 ILA c. Windsor AKO FRATMAN, 20h
Samedi 26 août
Quarts de finale
17 Troisième position Division Or c. Deuxième position Division Noir, 11h
18 Troisième position Division Noire c. Deuxième position Division Or, 11h

Hockey

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Matchs hors concours
Mercredi 23 août
Halifax 3 Cap-Breton 4 (F)
Lewiston 2 Moncton 4
Jeudi 24 août
Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 19h00.
Vendredi 25 août
Moncton à Lewiston, 19h00.
Halifax c. I.-P.-E., 19h00. (à l'Université de l'I.-P.-E.)
Cap-Breton c. St. John's, 19h00. (à l'Aréna de Gander)
Québec à Baie-Comeau, 19h30.
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.
Victoriaville à Shawinigan, 20h00.
Samedi 26 août
Cap-Breton c. St. John's, 19h00. (à l'Aréna de Gander)
Saint-Jean à Acadie-Bathurst, 19h30.
Gatineau à Rouyn-Noranda, 19h30.
Dimanche 27 août
Rimouski à Acadie-Bathurst, 16h00.
Gatineau à Val-d'Or, 16h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Mercredi 23 août
Col. Laflèche 3 Kahnawake 2 (P)
Granby 4 Terrebonne 8
Lachine 2 Cégep de Joliette 1
Saint-Eustache 1 Saint-Jérôme 6
Jeudi 24 août
Lachine à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 25 août
Hawksbury à Saint-Jérôme, 19h30.
Col. Champlain à Granby, 19h45.
Saint-Félicien au Cégep de Joliette, 20h00.
Kahnawake à Lachine, 20h00.
Valleyfield c. Longueuil, 20h00. (au Centre Sportif)
Terrebonne c. Saint-Eustache, 20h30. (à l'aréna Paul-Tardif)

LIGUE MIDGET AAA

Matchs hors concours
Mardi 22 août
Magog 4 Crabtree 5
Mercredi 23 août
19h30 Sém. Saint-François c. Magog

Golf

TOURNOI PRO-AM

Stephen Gangluff	70-68-66–204
Brock Mackenzie	68-70-72–210
Matt Bettencourt	66-76-69–211
Josh Habig	71-73-68–212
Lindsay Bernakevitch	**70-73-70–213**
Lee Curry	**73-73-67–213**
Darren Griff	**66-75-72–213**
Anthony Rodriguez	75-69-69–213
Eugene Smith	70-73-70–213
Mike Grob	71-72-71–214

CHAMPIONNAT CANADIEN MID-AMATEUR

Terry O'Brien	72-67–139
Kris Wasylowich	68-72–140
Graham Cooke	70-70–140
William Seagris	73-68–141
Dave Bunker	71-70–141
Dale Fuller	72-70–142
Harry Aime	70-73–143
William Hutcheson	71-72–143
Lee French	72-71–143
Matthew Ion Young	74-69–143
Martin Mandeville	73-71–144
David Schultz	75-69–144
Norman Kalyniuk	77-67–144
Jacques Paiement	73-71–144

À la télé

JEUDI 24 AOÛT

14 h / RDS / TSN: Golf
L'Invitation Bridgestone (première ronde)

19 h 30 / RDS / TSN: Football
LCF: Les Stampeders de Calgary affrontent les Alouettes de Montréal

20 h / FOX: Football
NFL: Les Dolphins de Miami affrontent les Panthers de la Caroline (pré-saison)

Des saisons écourtées?



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

J'en glissais un mot la semaine dernière, l'introduction d'une saison combinée de chasse «arc égale arbalète» ne se fera pas sans heurts. Ça barde déjà en coulisses.

Les gestionnaires de la faune doivent se préoccuper du prélèvement additionnel qui découlera d'un usage élargi de l'arbalète, une arme puissante et plus facile à maîtriser que l'arc.

Opposition

Les biologistes du ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) ont jonglé avec l'idée de retrancher les deux tiers de l'actuelle saison à l'arc pour le chevreuil (seulement cinq jours au lieu de trois semaines) et de ramener à seulement trois jours (au lieu de neuf) celle de l'orignal. De quoi déclencher une émeute!

«Les biologistes nous sont arrivés avec des scénarios alarmistes basés sur des projets d'expérimentation dans des régions qui n'étaient aucunement comparables à la nôtre. Ici, il y a déjà prélèvement de cerfs sans bois avec des permis spéciaux et durant la saison à la poudre noire», objecte le président de la Fédération québécoise de la faune section Estrie, Michel Dufort.

La chasse à l'arbalète en même temps que l'arc doublerait le prélèvement de gros gibier, maintient le biologiste Marc Jacques Gosselin, de la direction régionale du MRNF.

«Si on fait exception de la zone 6 nord, la récolte est à son maximum ailleurs en région pour le chevreuil et nous n'avons plus les mêmes progressions de population qu'auparavant chez l'orignal. Pour maintenir un certain équilibre, on ne peut introduire une nouvelle chasse sans une forme de compensation. Une façon de le faire est d'intervenir sur la durée de la saison», argumente-t-il.

Comme compromis, M. Gosselin suggère une «saison superposée» de l'arc et de l'arbalète.

«Les deux armes pourraient être autorisées en même temps mais pour des périodes différentes. Prenons l'exemple de la zone 6 sud, la durée de la chasse au chevreuil à l'arc resterait à 16 jours alors que celle de l'arbalète serait limitée à 9 jours. Pour l'orignal, on parlerait de 9 jours à l'arc mais seulement 5 à l'arbalète. C'est le sens de ma recommandation».

Pour Alain Bisson, qui siège au sein du groupe national de consultation, l'orientation gouvernementale en haut lieu est arrêtée.

«Pour le chevreuil, la volonté politique est claire: aller vers une pleine saison arc égale arbalète à compter de l'automne 2007. Les mesures de mitigation, comme celles suggérées par M. Gosselin, seraient appliquées seulement en cas de déséquilibre du cheptel.

«Pour l'orignal, tout le monde convient qu'il faudra tenir compte des particularités régionales», soutient-il.

Un changement fait consensus: la chasse à l'orignal, tant pour l'arc que pour l'arbalète, sera éventuellement décalée au samedi le plus près du 4 octobre, donc repoussée en dehors de la période de pointe de l'accouplement. Question de rendre la tâche un peu plus ardue aux chasseurs.

L'UPA refoulée

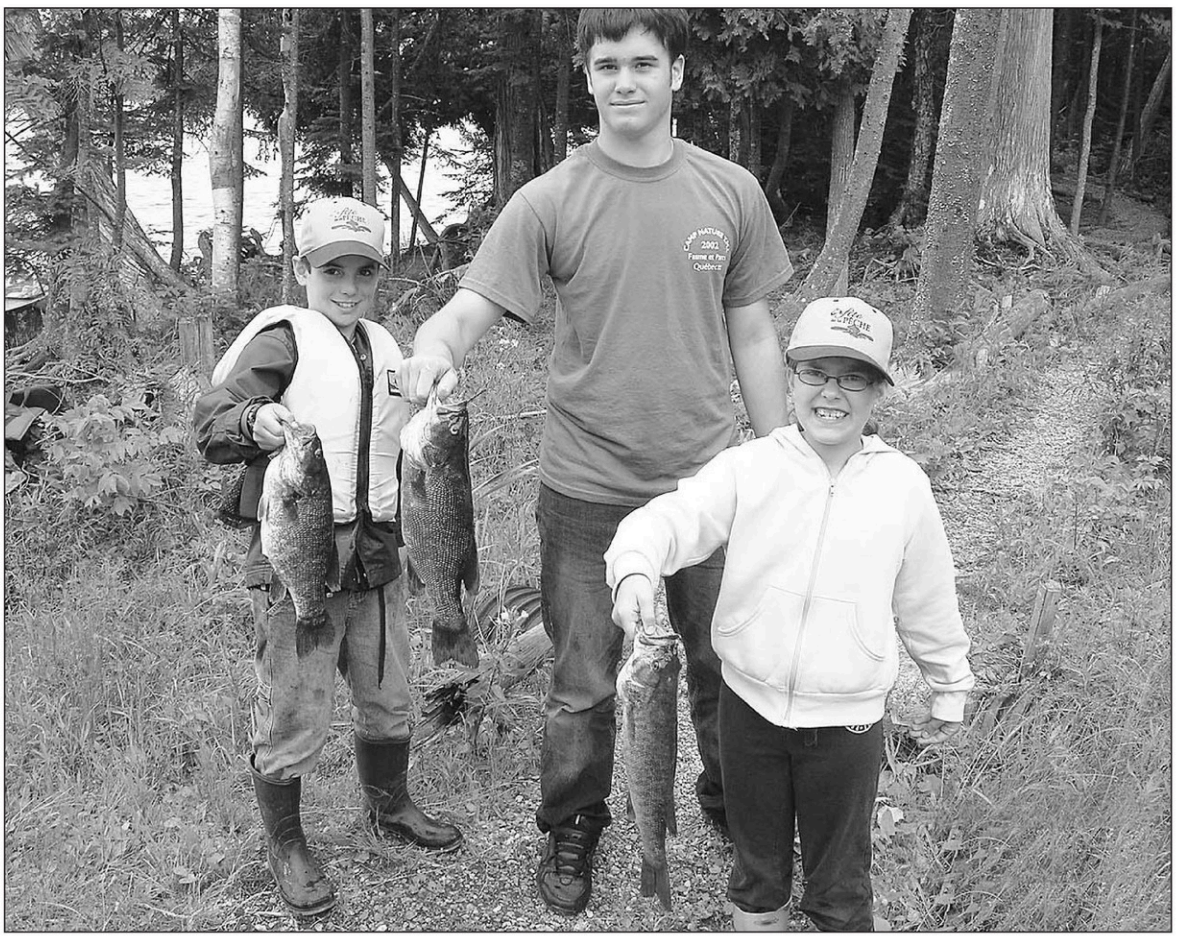
Tout à fait d'accord à ce que l'Union des producteurs agricoles soit un interlocuteur de premier plan pour la gestion de la faune au Québec. Mais pas de là à en faire un guichet de permis.

Québec a fort heureusement renoncé à confier à l'UPA le tirage au sort de 3650 permis spéciaux qui permettront d'abattre un deuxième cerf (sans bois) pour contrôler les populations de zones 5 ouest (à l'ouest du lac Memphrémagog) et 8 est et sud (en Montérégie).

C'est un organisme totalement indépendant des groupes de pression, la SÉPAQ, qui a toujours supervisé ces tirages au sort et c'est bien qu'il en reste ainsi.

Les chasseurs intéressés par ce tirage au sort peuvent consulter le site Internet de la SÉPAQ (sepaq.com) pour les détails.

Belles prises au «Camp nature»



COURTOISIE, DENIS ROY

À nouveau cette année, les jeunes invités au Camp nature du Territoire Mar-Rin ont vécu l'expérience d'une journée de pêche. Deux des participants, Mikael Beaulieu et Ève Bolduc, exhibent de beaux achigans. Ils posent avec un des moniteurs, Micheal Cliche

En vitesse

Discussion au sommet



AP

Tiger Woods (à droite) et Corey Pavin seront parmi les golfeurs à surveiller au Championnat international de golf Bridgestone qui commence aujourd'hui, à Akron, en Ohio.

Maude-Aimée est 15e en Belgique

MONTRÉAL (PC) — En Belgique, la golfeuse Maude-Aimé Leblanc, du club d'Asbestos, a joué 78, six au-dessus de la normale, pour s'installer au 15e rang des Internationaux juniors SAAB.

Ce résultat place la golfeuse windsoroise à six coups de la meneuse, l'Espagnole Sonia Cologan.

Le tournoi se déroule sur les allées du club de golf Royal, au château de Ravenstein.

Du côté masculin, Michaël Bélanger, du programme golf-études AGP, et Jasmin Frappier, tous deux du club Les Dunes de Sorel-Tracy, ont remis des cartes identiques de 76, quatre au-dessus de la normale, et ils occupent le 30e rang, à égalité avec huit autres golfeurs, à l'issue de la ronde initiale.

Il s'agit d'un tournoi de 72 trous qui prend fin samedi.

Blais menace au Atkins Open

SHERBROOKE — Après un premier parcours de 73 mardi, Jérôme Blais a ramené une carte de 69 hier pour prendre le 9e rang au Atkinson Open, dans l'État du New Hampshire.

Grâce à un cumulatif de 142, le golfeur sherbrookois a pu éviter la coupure fixée à 148.

«Ç'a été du golf en dents de scie pendent deux jours, mais on s'en est bien tiré malgré tout», a commenté Blais qui prendra part ce matin à la dernière ronde de ce tournoi en compagnie d'une quarantaine de golfeurs.

Dumont réduit sa liste de clubs

(PC) — L'ailier et joueur autonome Jean-Pierre Dumont a réduit sa liste de clubs potentiels à trois ou quatre équipes, et le Canadien n'y figure pas.

Certains journalistes et amateurs ont appelé à l'embauche de Dumont, un joueur de 28 ans natif de Montréal, mais cela ne s'est pas concrétisé.

«Nous n'avons jamais reçu d'offre de Montréal, a dit son agent Yves Archambault. À ce point-ci nous regardons de façon sérieuse du côté de trois ou quatre équipes.»

Il est présumé que les Red Wings de Detroit sont parmi les formations intéressée à Dumont, qui est devenu un joueur autonome sans restriction, plus tôt ce mois-ci, quand les Sabres de Buffalo ont exercé leur droit de retrait après avoir obtenu une décision arbitrale de 2,9 millions $ pour un an.

Dumont est un des plus gros noms parmi une liste de joueurs autonomes sans restriction incluant les attaquants Anson Carter, Jason Allison, Viktor Kozlov et Yanic Perreault, ainsi que les défenseurs Brian Leetch et Alexander Khavanov.

Owens aggrave sa blessure à la cuisse

IRVING, TEXAS (AP) — Terrell Owens a déclaré hier avoir aggravé sa blessure à l'arrière de la cuisse gauche en revenant trop rapidement au jeu, la semaine dernière.

«À ce stade-ci, oui, je vais attendre d'être rétabli à près de 100 pour cent avant de retourner sur le terrain, a dit Owens. Je ne vais pas mettre ma santé en péril à cause de spéculations ou quoi que ce soit.»

Il a précisé que sa blessure était «une sévère élongation», ajoutant qu'il raterait presque certainement un troisième match préparatoire.

Greene, dans l'ombre de Calvillo

MICHEL LAJEUNESSE
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Éternel optimiste, l'entraîneur-chef des Alouettes Don Matthews veut oublier les derniers matchs de son équipe, oublier les piètres performances de son quart Anthony Calvillo et regarder vers l'avenir, ce qui, en soi, n'est pas une mauvaise chose.

Mais son équipe vient aussi de disputer deux drôles de match et lors de la dernière défaite contre les Argonauts de Toronto, Calvillo a lancé cinq interceptions et n'a pas permis à son équipe de marquer un seul touché.

En fait, Calvillo n'est pas en voie de connaître une saison comme celle de l'an dernier. Il n'a pas dominé comme il en est capable et a offert en maintes occasions des performances pour le moins ordinaires.

Précieux conseils

Mais il est toujours l'homme de confiance de Matthews, qui n'a pas donné souvent la chance à un gars comme Nealon Greene de se faire valoir.

L'adjoint de Calvillo est utilisé souvent pour la faufilade du quart ou quand l'occasion exige une course au sol. Mais le vétéran de neuf saisons dans la LCF mériterait peut-être de jouer plus souvent quand l'attaque tarde à se manifester sous les ordres de Calvillo. Et il est aussi évident qu'il aurait besoin de «voir plus d'action» si on veut le garder suffisamment en forme pour aider l'équipe advenant une blessure sérieuse à Calvillo.

Greene, qui a joué à Toronto, Edmonton et en Saskatchewan et qui a complété 60 pour cent de ses passes en carrière, est un homme patient qui tente de contribuer aux succès de sa nouvelle équipe du mieux qu'il peut. Son rôle n'est pas facile.

«Comme vétéran, on considère certes que je suis là pour aider les plus jeunes, pour enseigner en quelque sorte, mais je considère aussi que je suis encore un étudiant à 60 pour cent. Il y a tellement à apprendre à tous les jours au football.

«Mais je suis là aussi pour donner des conseils et même si Anthony est un vétéran qui a fait ses preuves, il n'hésite jamais à me demander conseil sur les lignes de côté. Il me demande mon opinion constamment, nous communiquons et échangeons des informations tout le temps.»

Dans le système implanté par Matthews, c'est Calvillo qui décide de tous les jeux, contrairement à bien des formations ou chaque jeu est appelé par l'entraîneur en chef ou le coordonnateur à l'attaque.

Pour un adjoint comme Greene, cela représente une charge de travail supplémentaire.

«Je pense que je peux encore jouer sur une base régulière dans cette ligue, a-t-il dit. J'ai essuyé un coup très dur en 2004 quand je me suis fracturé une jambe dès le premier match et que j'ai raté toute la saison. Je sais que j'ai des choses à prouver, mais je me sens de mieux en mieux physiquement.

Capable de rebondir

Calvillo en aura beaucoup sur les épaules quand il lancera ses premières passes contre les Stampeders de Calgary. S'il cafouille autant qu'il l'a fait contre les Argos, les amateurs commenceront peut-être à réclamer la présence de Greene.

«Je n'ai pas perdu le respect et la confiance de mes coéquipiers, a dit Calvillo. J'ai connu un mauvais match, mais ce n'est pas le premier.

«Dans le passé, j'ai rebondi après avoir connu de mauvais matches. Il faut le faire encore. Il faut que je joue beaucoup mieux. Mais c'est le cas de toute l'équipe. Les Stampeders, comme toutes les autres formations, semblent en faire un peu plus quand ils nous affrontent. Nous devons avoir la même attitude.»

Matthews croit que son équipe vient de connaître une bonne semaine d'entraînement et qu'elle est prête à tout.

«Vous l'avez remarquez, nous nous sommes entraînés plus longtemps aujourd'hui. Nous avons eu une courte semaine, mais nous avons pu nous entraîner tout autant qu'à l'habitude. Nous sommes prêts.»

Les Alouettes seront privés des services du demi inséré Éric Lapointe, qui souffre d'une infection à un bras, et du receveur de passes Kerry Watkins, blessé à une cheville. Matthieu Proulx et Davis Sanchez prendront leur place dans la formation.



ARCHIVES, LAPRESSE, FRANÇOIS ROY

Nealon Greene joue le rôle d'adjoint d'Anthony Calvillo chez les Alouettes de Montréal. Un rôle difficile, mais qu'il accepte avec dignité.

Les Tigres retireront les chandails de Matthew Lombardi et Yves Racine

YANICK POISSON

VICTORIAVILLE — Le président des Tigres de Victoriaville, Éric Bernier, a annoncé qu'il allait profiter des célébrations entourant le 20e anniversaire de l'équipe de hockey pour retirer les chandails de Matthew Lombardi, Yves Racine, Carl Mallette et Phillip-Joseph Stock.

Ces quatre joueurs réputés pour avoir marqué l'histoire des Félins ont été sélectionnés à la quasi-unanimité par un comité composé d'actuels membres de l'organisation et de partisans près de la formation.

Pour Lombardi, qui évolue maintenant avec les Flames de Calgary de la Ligue nationale de hockey, les années passées à Victoriaville demeurent les plus belles de sa vie. D'autant plus que c'est à cette occasion qu'il a eu la chance d'apprendre le français.

«Mes parents n'étaient pas très enjoués à l'idée que je quitte pour Victoriaville. Je n'avais que 16 ans et je ne parlais pas français. Je dois dire un gros merci à mon co-chambreur, Carl Mallette et à l'organisation des Tigres qui ont rendu mon séjour possible et agréable», a-t-il affirmé.

Originaire de Matane, Yves Racine était de retour au Colisée des Bois-Francs pour la première fois en 15 ans. Le choix de première ronde des Red Wings de Detroit n'a pu s'empêcher de se remémorer des souvenirs entourant le déménagement des Chevaliers de Longueuil à Victoriaville.

«C'est la meilleure chose qui pouvait arriver à l'équipe. Victoriaville est une superbe ville de hockey et l'organisation a assuré son avenir», a-t-il mentionné.

Les dates des cérémonies seront connues au cours des prochaines semaines.

Je me souviens

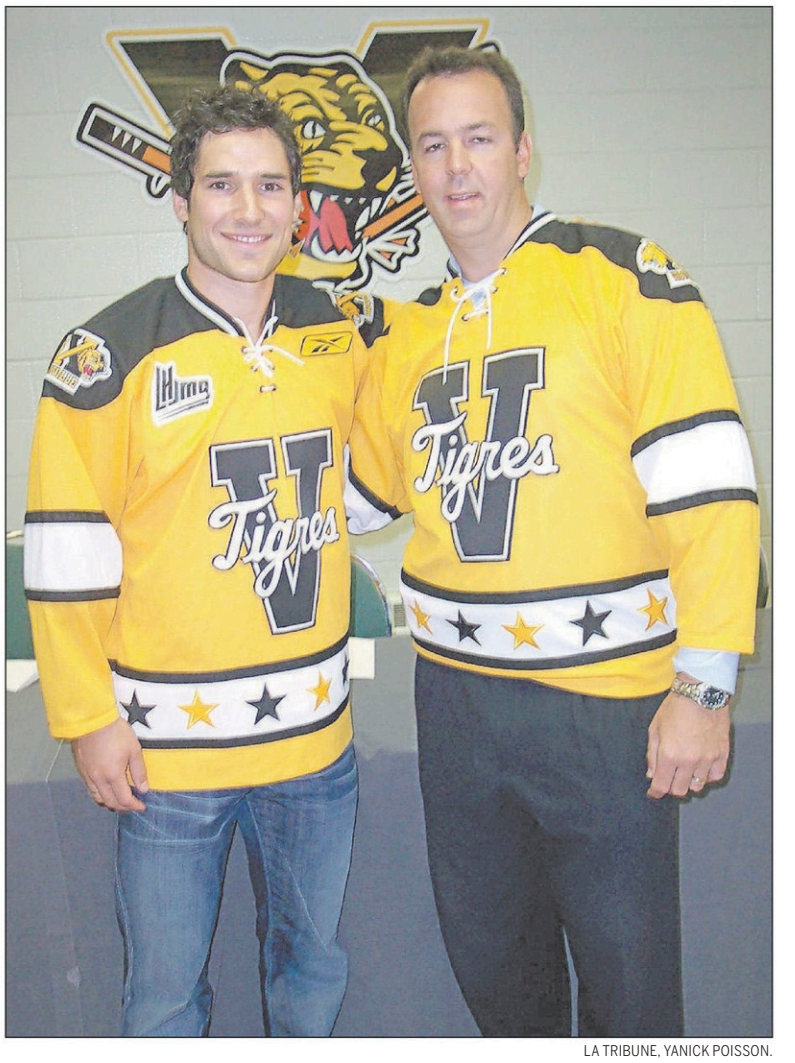
Afin de souligner les 20 ans de la formation, les Tigres ont lancé officiellement le livre «Nos Tigres, 20 ans d'histoire». Cet ouvrage rédigé par Roger Martineau est le résultat de 41 entrevues et de plus de 1000 heures de recherche.

À ce livre s'ajoute une compilation des chansons et ritournelles qui ont marqué l'histoire des Félins. Le technicien responsable des effets sonores et de la musique aux joutes locales, Éric Pépin, composera également une chanson afin de marquer la célébration.

Jan Kolarik arrive en ville

Sur la glace, les coupures des vétérans Patrick Simard et Matthew David et l'arrivée du Tchèque, Jan Kolarik, portent à 28 le nombre de joueurs présents au camp d'entraînement. De ce nombre, quatre se verront indiquer le chemin de la sortie d'ici la fête du Travail. Deux autres pourraient être retranchés si Morten Madsen et Jason Legault intègrent l'alignement.

Alors que Legault est aux prises avec des problèmes de poids, Madsen sera du camp d'entraînement du Wild du Minnesota.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON.

Matthew Lombardi (à gauche) et Yves Racine verront leurs chandails des Tigres retirés au cours de la saison 2006-2007.

Météo

VENDREDI
ENSOLEILLÉ
MAX.: 18° MIN.: 7°
% de précipitation: 10%

SAMEDI
ENSOLEILLÉ
MAX.: 22° MIN.: 3°
% de précipitation: 10%

DIMANCHE
PLUIE PASSAGÈRE
MAX.: 20° MIN.: 9°
% de précipitation: 10%

197874

Lessard et Maxwell s'ajustent

Les Québécoises défendront leur titre aux Championnats canadiens de volley de plage

RICHARD MILO
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Bien reposées, motivées et confiantes, Marie-Andrée Lessard et Sarah Maxwell sont prêtes à défendre leur titre en fin de semaine aux Championnats canadiens de volley-ball de plage qui auront lieu à Toronto.

«Après les derniers événements, on a pris un congé pour se reposer et pour développer des outils», a expliqué Lessard hier, rappelant qu'elles n'ont pas accédé au tableau principal lors des derniers tournois en Autriche et à Paris.

«On a profité de ce congé pour repenser à ce qui ne fonctionnait pas. On a fait des analyses avec notre entraîneur et maintenant, nous sommes plus à l'aise. Nous avons confiance d'offrir de bonnes performances.

Contrôle vulnérable

«Notre contrôle du ballon était vulnérable, a-t-elle expliqué. On avait aussi des problèmes avec nos décisions en ce qui concerne la stratégie: quand frapper le ballon, par exemple, vers qui le faire, qui essaie-t-on de battre, qu'est-ce qu'on essaie de faire?»

Lessard, de Montréal, et Maxwell, une ancienne capitaine de l'équipe de volley-ball du Québec, ont pris le 13e rang le mois dernier à l'Omnium de volley-ball de plage, une épreuve du circuit mondial de la FIVB qui était présentée au Stade Uniprix du Parc Jarry.

L'an passé, elles avaient terminé septième à ce tournoi mais la compétition était plus forte cette année alors qu'elles ont été éliminées 21-17, 12-21, 12-15 par les jumelles finlandaises Erika et Emilia Nystrom.

Martin et Zakrewski y seront

Lessard s'attend aussi cette année à ce que la «compétition soit plus relevée» aux Championnats canadiens, d'autant plus, notamment, que la Sherbrookoise Annie Martin et la Torontoise Kara Zakrewski ont remporté un tournoi satellite — en Italie, il y a moins de deux semaines.

«Il y a des vibrations gagnantes, a-t-elle dit. Il se crée aussi un engouement autour du volley-ball de plage.»

À l'Omnium de Montréal, Lessard et Maxwell ont battu Martin et Zakrewski 21-16, 21-16.

Leur rêve est de participer aux prochains Jeux olympiques de 2008 à Pékin où, a confié Lessard, «nous voulons offrir les performances de notre vie».

Les deux volleyeuses, qui font équipe depuis 2002, ont par ailleurs conclu un partenariat avec la compagnie pharmaceutique Berlex Canada Inc, une entente qui leur permettra de se consacrer entièrement à leur carrière sans souci financier jusqu'en 2008. Elles contribueront à un programme dont le but est de contrer le manque d'estime de soi des jeunes femmes de 18 à 24 ans, en parlant de leurs expériences personnelles, entre autres, dans le cadre d'une tournée d'institutions collégiales et universitaires.



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

Marie-Andrée Lessard et Sarah Maxwell sont prêtes à défendre leur titre en fin de semaine aux Championnats canadiens de volley-ball de plage qui auront lieu à Toronto. Lessard, de Montréal, et Maxwell, une ancienne capitaine de l'équipe de volley-ball du Québec, ont pris le 13e rang le mois dernier à l'Omnium de volley-ball de plage, une épreuve du circuit mondial de la FIVB qui était présentée au Stade Uniprix du Parc Jarry.

Dopage : la suspension de Gatlin sera réduite s'il se met à table

ASSOCIATED PRESS

LONDRES — La suspension de huit ans pour dopage du sprinter Justin Gatlin pourrait être réduite s'il fournit des preuves débouchant sur d'autres mises en accusation.

Gatlin, champion olympique et champion du monde du 100 mètres, a été suspendu mardi. Le sprinter a échappé à la suspension à vie qui le menaçait en échange d'une promesse de coopérer avec l'Agence antidopage américaine et parce que son premier contrôle positif il y a des années n'a pas été considéré comme la conséquence d'une volonté de tricher.

«Nous voulons savoir comment les produits dopants sont arrivés là et voir si ça mène à d'autres personnes et d'autres condamnations. Pour nous, c'est la question clé», a déclaré hier le porte-parole de l'IAAF, Nick Davies.



ARCHIVES AP

Justin Gatlin

«Nous accepterions huit ans ou même moins dans cette affaire, mais quatre ans serait le minimum.»

Contrôlé positif deux fois

À deux reprises, Gatlin a été contrôlé positif à des produits dopants interdits.

Avant d'être contrôlé positif à la testostérone ou à d'autres stéroïdes lors d'un relais au Kansas au mois d'avril, le sprinter avait déjà subi un contrôle positif lorsqu'il était étudiant.

Mais, à cette époque, il s'agissait d'un produit qu'il prenait pour traiter un trouble de l'attention.

Gatlin va perdre le record du monde du 100 mètres qu'il codétient avec le Jamaïcain Asafa Powell, en 9,77 secondes.

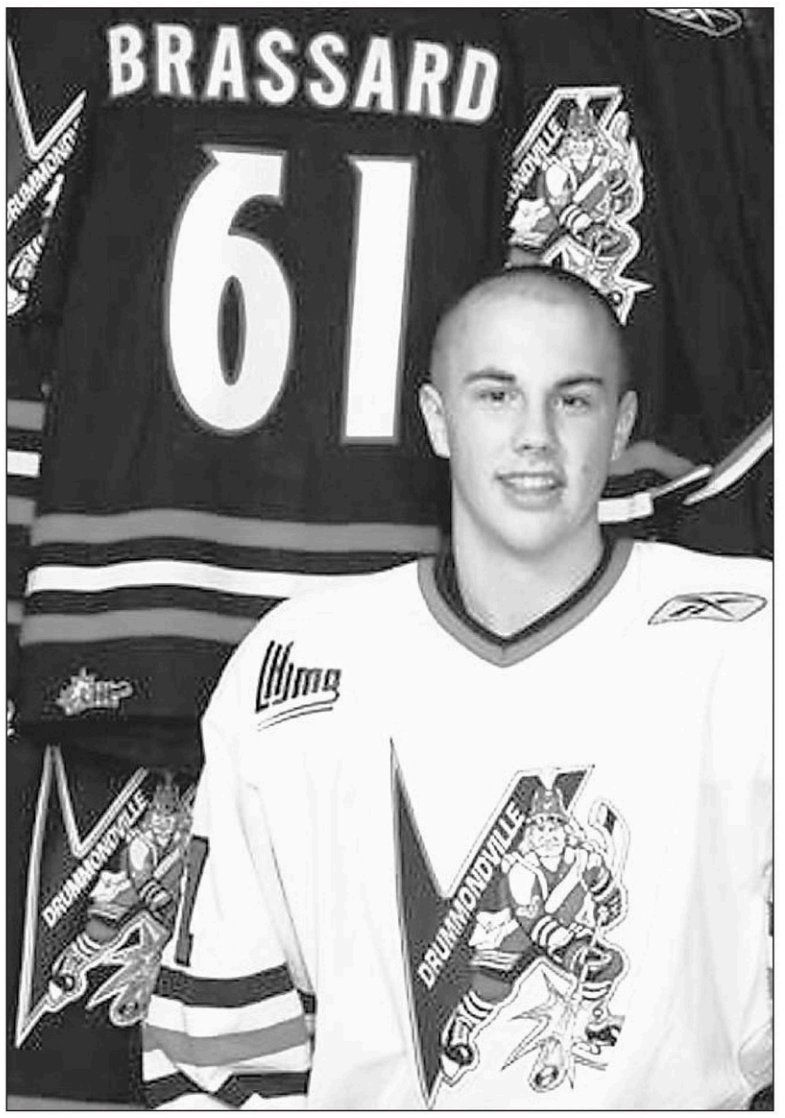
«Nous voulons qu'il dise la vérité sur ce qui s'est vraiment passé, a déclaré Davies. Si Gatlin dit seulement «Je ne sais pas ce qui s'est passé», ce n'est pas suffisant. Nous voulons qu'il coopère pleinement avec l'USADA et qu'il dise toute la vérité sur ce qui s'est passé.»

Un témoignage de Gatlin contre son ancien entraîneur, Trevor Graham, pourrait déboucher sur une réduction de la suspension de l'athlète. L'IAAF enquête actuellement sur Graham et le Comité olympique américain (USOC) lui a interdit l'utilisation de ses centres d'entraînement en raison de son implication présumée dans plusieurs affaires de dopage.

Au moins neuf athlètes qui se sont entraînés avec Graham ont été suspendus pour dopage.

Au terme de l'accord passé avec l'Agence antidopage américaine, Gatlin peut encore faire appel de sa suspension dans les six prochains mois mais il ne pourra pas avancer comme argument que son contrôle n'était pas valide.

Brassard confiant, mais réaliste



VOLTIGEURS DE DRUMMONDVILLE

Derick Brassard

Le joueur des Voltigeurs s'envolera sous peu pour le camp des recrues des Blue Jackets

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Présent au camp d'entraînement des Voltigeurs de Drummondville, le talentueux centre, Derick Brassard, s'envolera pour Columbus le 6 septembre afin de participer au camp des recrues des Blue Jackets, qui l'ont reclamé au sixième rang de tous les espoirs disponibles au dernier repêchage de la LNH. Le numéro 61, qui fut des deux joutes préparatoires des Voltigeurs, à Drummondville, ne participera à aucun autre match hors concours et s'accordera une période de repos avant son départ pour l'Ohio.

«Même si mon but est toujours de jouer à Columbus, je demeure tout de même réaliste. Les Blue Jackets donnent effectivement une chance aux jeunes joueurs, mais leurs derniers premiers choix (Alexandre Picard et Gilbert Brûlé) ont déjà fait l'équipe. Ce sera donc difficile de percer l'alignement», a dévoilé l'athlète natif de Hull.

Le meilleur espoir de la LHJMQ (trophée Michael-Bossy), la saison dernière, est suivi à la loupe par les Blue Jackets et son expérience au camp estival d'Équipe Canada junior fut correcte, sans plus.

«Le dépisteur en chef, Don Boyd, m'appelle souvent afin de savoir comment tout se déroule pour moi. Présentement, j'ai les jambes un peu finies. On fait beaucoup de «scrimmage» ici. Je dois avouer que j'ai un peu de difficulté à me motiver pour les rencontres préparatoires. J'aime jouer lorsque les parties signifient quelque chose.

«Au camp d'ÉCJ, je n'ai pas été bon, ni mauvais. J'ai été moyen. L'équipe dont je faisais partie a perdu ses trois rencontres. Rien pour écrire à sa mère. Kristopher Letang (défenseur de Val-d'Or) m'a le plus impressionné là-bas», a-t-il noté.

Finalement, l'athlète de six pieds un pouce et 180 livres aime bien ce qu'il voit dans l'entourage des Voltigeurs actuellement.

«L'organisation a pris une nouvelle direction et c'est rafraîchissant. Guy Boucher est un entraîneur compétent et on voit qu'il sait où il s'en va. Si je reviens à Drummondville, je ne serai pas déçu», a assuré l'habile patineur.

Le défenseur Maxime Fréchette, des Voltigeurs, repêché par les Blue Jackets en cinquième ronde, accompagnera Brassard à Colombus pour le camp des recrues.



MONTRÉAL 1 TORONTO 1

L'Impact consolide sa position

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'Impact de Montréal et les Lynx de Toronto ont fait match nul 1-1, hier soir, au Centennial Stadium de Toronto.

Les Lynx ont ouvert la marque sur un penalty du milieu de terrain Jamie Dodds à la 48e minute de jeu, après que Mauricio Vincello eut fait trébucher l'attaquant Matthew Palleschi dans la surface de réparation.

L'Impact a nivelé la marque à la 70e minute grâce à une tête de Zé Roberto, sur un coup de pied de coin de Leonardo Di Lorenzo.

L'Impact a joué avec l'avantage d'un joueur dès la 32e minute, lorsque le milieu de terrain des Lynx Shawn Faria a été expulsé du match à la suite d'un tackle aux dépens de Roberto.

«Sur leur but, je pense que l'arbitre a été sévère en décernant un penalty, mais il voulait égaler les choses suite au carton rouge, a expliqué le capitaine Mauro Biello. Nous avons obtenu des chances, mais le ballon n'est pas rentré. On doit tout simplement travailler plus fort lors des prochains matchs.»

Les Montréalais ont mis beaucoup de pression sur les Lynx, et particulièrement en fin de match, alors que Joel Bailey a manqué un tir à l'embouchure du but (87e) et Daniel Antoniuk a été incapable de convertir une échappée (90e).

Le gardien de l'Impact Greg Sutton a fait des arrêts importants en bloquant notamment la tête du défenseur Andres Arango, avant d'arrêter de la main le tir du défenseur Rick Titus.

L'Impact augmente donc son avance au premier rang du classement de la Première division de la USL avec 44 points, cinq points de plus que les Raging Rhinos de Rochester, qui ont toutefois un match en mains.

Le défenseur Mauricio Vincello, qui a obtenu un cinquième carton, devra purger une suspension d'un match.

L'Impact disputera son prochain match demain soir contre les Mariners de Virginia Beach, au Complexe sportif Claude-Robillard.

COUPE FOUNDERS

L'Extrême s'incline en lever de rideau

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — C'est hier soir que s'amorçait la 35e édition de la Coupe Founders présentée à Windsor en Ontario et l'Extrême de Sherbrooke a entrepris son parcours en subissant une cuisante défaite au compte de 16-2 contre les représentants de l'Ontario, le Buzz d'Oakville.

La formation sherbrookoise s'est fait dominer au chapitre des buts, mais ne s'en est pas laissé imposer physiquement comme le souligne fièrement l'entraîneur René Carpentier.

«On affrontait toute une machine de crosse et selon plusieurs ici, c'est l'équipe favorite pour remporter le tournoi, mais au niveau physique on est une coche au-dessus d'eux. Ils étaient tannés de nous avoir dans leurs pattes et on les a intimidés tout le match», raconte l'entraîneur.

«Jamais ils n'ont été autant frappés et ils ont payé le prix pour chacun des buts qu'ils ont marqués et au moins sept de leurs joueurs ont été blessés, mais c'était des contacts propres, rien de cochon. On a montré que le Québec pouvait se tenir debout».

Malgré la défaite convaincante, René Carpentier ne voit que du bien de cette première rencontre.

«C'était un match émotif et plaisant à jouer et on s'est amélioré de période en période et c'était l'objectif. La première période s'est terminée 7-0, ils ont mené la deuxième 6-2 et la troisième s'est finie seulement 3-0 et ce n'est pas parce qu'ils ont levé le pied, mais parce qu'ils n'étaient plus capables de faire mieux.

«Les deux prochains matchs sont très accessibles et on y va pour une victoire contre Calgary. Le pire est passé et ça ne peut qu'aller bien pour les prochaines rencontres», ajoute l'entraîneur d'un air plus que satisfait.

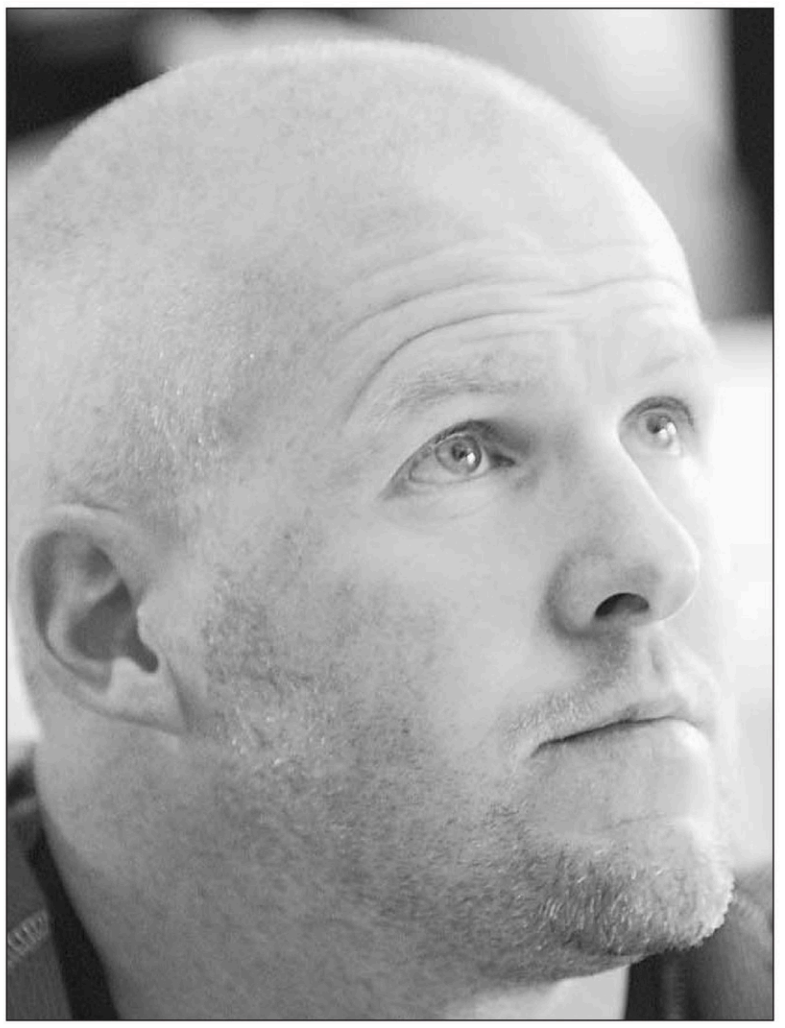
Les filets de l'Extrême sont venus des crosses de Francis Côté et Benjamin Désourdy qui a en plus obtenu une aide. Christophe Perron et Nicolas Gagné ont chacun amassé une passe.

Les troupiers de René Carpentier n'auront pas le temps de se reposer bien longtemps puisqu'ils reprennent l'action dès aujourd'hui en se mesurant aux Shamrocks de Calgary à compter de 15 h.

Sports

Les frasques de Tracy poussent la vente

Il ne reste plus beaucoup de billets pour le Grand Prix Champ Car de Montréal dimanche



ARCHIVES LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Sans que ce soit son but probablement, Paul Tracy a donné un coup de main à la vente de billets pour le Grand Prix Champ Car de Montréal de dimanche. Ses propos sur les coureurs francophones ont fait les manchettes et attisé l'intérêt pour cette série.

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Il ne reste plus beaucoup de billets de gradins pour le Grand Prix Champ Car de Montréal de dimanche et le promoteur Alan Labrosse accorde une bonne partie du mérite à Paul Tracy!

La vente de billets a spécialement bien marché depuis une dizaine de jours, affirme Labrosse, qui estime que la controverse impliquant Paul Tracy et les populaires pilotes francophones Alexandre Tagliani et Sébastien Bourdais lors des deux dernières courses y a été pour quelque chose.

«Il y a peut-être aussi le fait que les gens pensent que c'est peut-être la dernière chance de voir une course de la série Champ Car à Montréal», ajoute le promoteur.

«Notre partenariat avec Wal-Mart a aussi aidé. Il y a 50 magasins au Québec et on calcule qu'une moyenne de 30 000 personnes y passent chaque semaine.»

Wal-Mart commandite aussi le jeune pilote québécois Andrew Ranger, dont Labrosse est l'agent.

Sans donner de chiffres précis sur la vente des billets, Labrosse assure que «les revendeurs vont être contents». Et ce, même si, dit-il, il y a plus de gradins que l'an dernier.

En ce qui concerne l'avenir de la série Champ Car à Montréal, Labrosse rappelle qu'on ne sait toujours pas de quoi sera fait le prochain deuxième programme de course sur le circuit Gilles-Villeneuve.

Le maire sera là

«Certains assurent que ce sera NASCAR, il faudrait peut-être le demander à Réjean Tremblay (le chroniqueur de *La Presse*) puisqu'il semble qu'il sait tout... Mais je n'ai toujours rien lu d'officiel.»

Labrosse voit comme un appui à sa cause le fait que le maire Tremblay, Gérald celui-là, lui a confirmé sa présence dimanche. Une bonne foule, convient-il, pourrait s'avérer un facteur positif pour aider à conserver la série Champ Car à Montréal, la seule en Amérique du Nord qui fait courir des pilotes québécois (Tagliani et Ranger), insiste le promoteur, qui ne demande pas mieux que de partager un week-end avec NASCAR.

«Ca se fait déjà à Las Vegas où des courses de NASCAR et de Champ Car sont présentées la même fin de semaine», rappelle-t-il.

Et comme c'est la série BUSCH, l'antichambre de la principale série Nextel, qui viendrait vraisemblablement à Montréal, cette course pourrait être présentée le samedi et la course Champ Car le dimanche, comme c'est l'habitude dans les deux cas. Labrosse n'y voit que des avantages, chaque série pouvant profiter de la clientèle de l'autre.

Revenant à Tracy, Labrosse, qui le connaît bien, ne croit pas qu'il soit antifrancophone malgré ses propos à savoir que les «frenchies» n'enlèvent jamais leur casque pour se battre.

«Je m'identifie comme un bâtard. Mon père est québécois pure laine, ma mère est écossaise. D'ailleurs je m'appelle Alan Labrosse, et je ne parlais pas français jusqu'à huit ou neuf ans», raconte Labrosse en laissant entendre qu'il peut bien comprendre la situation.

«Je ne crois pas qu'il soit raciste, dit-il de Tracy. Mais il y a toujours eu une rivalité entre Toronto (où Labrosse a vécu plus de deux ans) et Montréal, entre l'Ontario et le Québec.»

Quoiqu'il en soit, la récente controverse linguistique, une recette qui ne rate jamais au Québec, a bien servi la cause de son événement et Tracy, sans le savoir, s'est avéré un atout pour Labrosse.

ECONO SPORTS
Pour le meilleur et pour le prix !
EASTON · BAUER · WARRIOR HOCKEY · UNDER ARMOUR · JTECH · MISSION · CCM · RBK HOCKEY · SHER-WOOD · GRAF

Gant de hockey GRAF 700 (cuir)
Prix rég. : 119,99 $
SPÉCIAL 69,99
42 % de rabais

Promotion début de saison
Obtenez 3 aiguisages GRATUITEMENT
à l'achat de n'importe quel paire de patin à 100$ et plus.

Bâton en composite une pièce CCM V100
Prix rég. : 159,99 $
50 % de rabais
SPÉCIAL 79,99

Gants de hockey MISSION H750
Prix rég. : 169,99$
59 % de rabais
SPÉCIAL 69,99

Ensemble de hockey complet pour enfant
Prix rég. :299,99 $
33 % de rabais
SPÉCIAL 199,99

Patins CCM VECTOR 2.0 JR
Prix rég. : 99,99 $
30 % de rabais
SPÉCIAL 69,99

Bâton KOHO TORPEDO
Prix rég. : 49,99 $
40 % de rabais
SPÉCIAL 2 POUR 29,99

Sac de hockey SHERWOOD PMPX 4
Prix rég. 49,99 $
40 % de rabais
SPÉCIAL 29,99

Vous trouverez de tout pour le débutant jusqu'à l'expert !
Fier commanditaire du Saint-François de Sherbrooke, des Cougars de Champlain et du hockey mineur.
Nouvelle marchandise à toutes les semaines !

ECONO SPORTS
Pour le meilleur et pour le prix !
SHERBROOKE
1495, rue King Ouest • 819 346-4050

Cette promotion de 10 jours débute le 17 août 2006. Les prix de cette annonce sont en vigueur du 17 au 27 août 2006. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Econosports Sherbrooke fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Photos peuvent différer.
209172

BRAULT & MARTINEAU

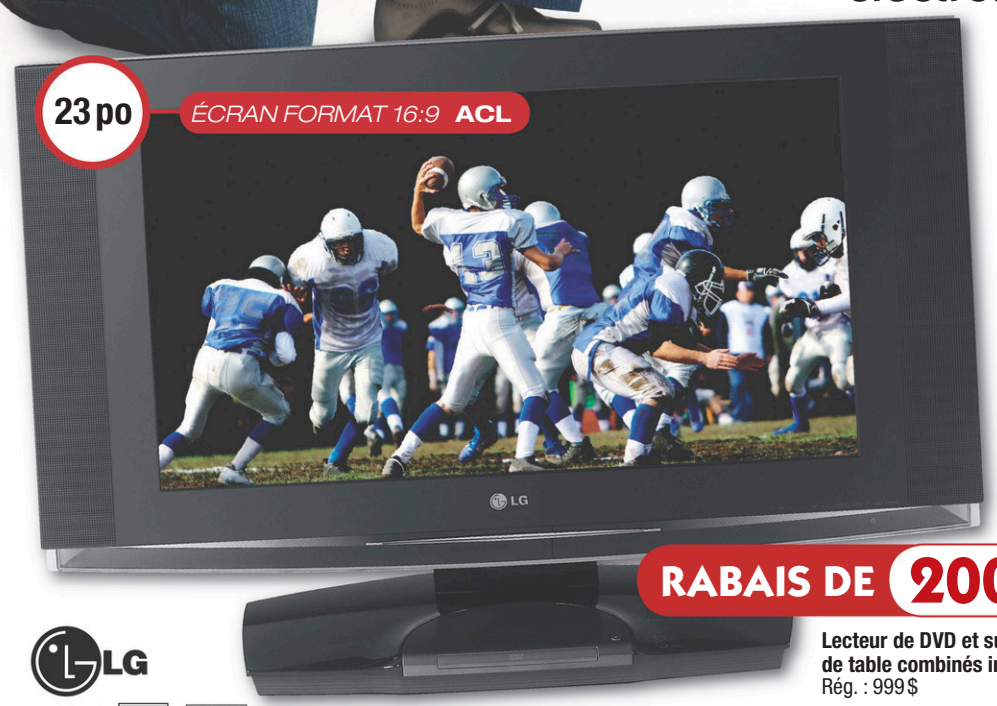
10 grands magasins
braultetmartineau.com

On s'occupe de vous

C'est la rentrée DES SUPER SPÉCIAUX



ÉCONOMISEZ GROS sur les meubles, mobiliers de bureaux, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques.



RABAIS DE 200 $

LG

HDTV 16:9 DCDi by FAROUDJA

Téléviseur ACL de 23 po
Résolution de 1366 x 768.
Livraison gratuite. 24 mois de garantie.

Lecteur de DVD et support de table combinés inclus.
Rég. : 999 $

22,19 $/mois ou 799 $



RABAIS DE 750 $

InFocus 16:9

Projecteur DLP de cinéma maison
Rapport de contraste 2 000:1, 750 lumens ANSI, composante HDTV et RVB (720p, 1035i, 1080i) et EDTV (480p).
Livraison gratuite. 12 mois de garantie.
Toile de 92 po . . . . . **99 $**
à l'achat de ce projecteur.

27,75 $/mois ou 999 $
Rég. : 1749 $



RABAIS DE 100 $

SONY

Ensemble cinéma maison de 700 watts
Récepteur audio/vidéo numérique, lecteur de DVD progressif, 5 haut-parleurs et un subwoofer.
Livraison gratuite. 12 mois de garantie.

299 $
Rég. : 399 $



FUJIFILM

Appareil photo numérique super CCD de 5,1 mégapixels avec écran ACL de 1,8 po
Zoom optique 3x, mémoire interne de 12 Mo.
12 mois de garantie

RABAIS DE 50 $

179 $
Rég. : 229 $

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN AOÛT 2009
SUR LES MEUBLES, MATELAS, ÉLECTROMÉNAGERS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES

Livraison gratuite 7 jours sur 7 dans un rayon de 200 km* *Détails en magasin

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

ROCK FOREST

4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Financement accord D Desjardins — Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Interac PAIEMENT DIRECT — American Express — MasterCard — VISA

Prix en vigueur jusqu'au dimanche 27 août 2006. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation (C.D.L.). Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente : Achat minimum requis de 299 $ avant taxes pour les appareils électroniques et de 499 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers. Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 36 versements égaux, sans frais ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin.

207771